BON DIA Aruba

Diabierna 18 di Mei, 2007 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin (incl. BBO)

GOBERNACION

Awor ta purba soborna un mandatario na Aruba pa haya un licencia pa opera un casino nobo

Pero e mandatario lo a para firme y a para e caso aki mesora

Pagina 2.

CORTE

Hues a rechasa nan demanda

Compania ERA N.V. ta perde tereno na Palm Beach pa realisa proyecto

Pagina 4.

LOCAL

Pa medio di abogado mr. Swaen

Prome Minister Oduber ta exigi pa Diario rectifica sino lo bay Corte

Pagina 4.

Homber Spaño di 38 aña haya morto cu herida di bala

Den su apartamento na Bubali







BUBALI- Un homber di nacionalidad Spaño di 38 aña, a wordo descubri ayera morto den su apartamento na Bubali 123-F, pa su coleganan di trabou kendenan a pasa busk'e.

E curpa sin bida tabatin un disparo di un bala caliber .22 na su cabez y cu probablemente lo tabata causa di su morto.

Den e camber polisnan a bin haya e arma di candela tambe y segun version di vocero policial, Papito Comenencia, a base di e forma con a haya e curpa di e homber den e camber, no por a determina sigur ainda si lo ta trata di un crimen of di un caso di suicidio.

Na e sitio a presente autoridadnan competente di tanto Cuerpo Policial como Hudicial, entre otro Alto Comisario di Polis, Fiscal mientras cu pa banda di 2.25 di merdia, dokter Alverez a confirma morto di e homber aki.

Ta parse cu tin un caso estilo Namdar II na caminda

Awor ta purba soborna un mandatario na Aruba pa haya un licencia pa opera un casino nobo

Pero e mandatario lo a para firme y a para e caso aki mesora

ORANJESTAD – Mientras cu tin un investigacion andando riba e caso di supuesto soborno door di grupo Namdar di Merca, tin indicacion cu tin un otro caso estilo Namdar cu ta na superficie, pero esun aki riba tereno di casino. Un supuesto operador cu lo kier a purba soborna un mandatario pa por haya un licencia di casino. Pero e mandatario aki lo no a basila y a para e plan aki.

Ta trata di un licencia pa un casino nobo aki na Aruba unda cu lo a purba soborna un mandatario aki na Aruba y asina logra haya e licencia garantisa. Un tipo di operacion cu grupo Namdar lo kier a purba pero cu no lo a logra y cu awor ta hayando un direccion penal cu un investigacion riba cabes di Namdar.

Algun persona cu ta relaciona cu e caso di casino aki, lo ta considerando e caso aki como un caso Namdar2 aunke cu no por tin siguransa cu ta trata un biaha mas di e mesun Effi Namdar, sino di un otro persona y grupo, cu ta purbando via un soborno pa tambe haya algo bek. Pues e modus operandi di Grupo Namdar.

No por a saca afo ainda cua casino esaki ta pa, y tampoco si ta trata di un hotel nobo cu ta den construccion of cu ta pa un hotel ya existente cu kier cuminsa su operacion.

Un inversion total di expansion balora na 60 miyon florin

Compra di tres motor RECIPS dor di WEB lo genera 24 megawatt adicional pa comunidad

Asina lo sigui continua entrega suficiente electricidad na Elmar







ORANJESTAD – Diaranson ultimo dia 16 di mei 2007, W.E.B. Aruba N.V. a firma un contract na valor di 30 miyon dollar pa compra di tres motor tipo RECIPs pa genera un total di 24 Megawatt adicional. E expansion aki lo ta di e mesun tipo y cu e mesun cantidad di generadornan cu a tuma over di Wärtsilä Finland Oy na augustus ultimo aki na W.E.B. Aruba N.V.

Ademas e proyecto ta encera e otro facilidadnan necesario pa opera e 3 motornan di 8 Megawatt cada uno. No lo ta necesario construi un schakelstation mas, ya cu lo aumenta e capacidad di esun existente. E proyecto di expansion total lo ta un inversion di 60 miyon florin arubano. Pa esaki W.E.B. Aruba N.V. ta sumamente contento cu pa prome biaha ta sera un acuerdo cu Aruba Investment Bank N.V. kendenan lo ta encarga cu e financiamento pa e proyecto grandi aki.
P
ronto lo negosha cu contratistanan local pa logra e construccion di e edificionan y facilidadnan rekeri pa instala e generadornan nobo banda di e centrale di RECIPs existente riba tereno di W.E.B. Aruba N.V. aki na Balashi. E proyecto ta programa pa termina na september 2008.

Cu e inversion miyonario aki, W.E.B. Aruba N.V. un biaha mas lo ta “un paso padilanti” pa asina cumpli cu nos mision pa “e entrega continuo di suficiente electricidad na N.V. ELMAR cu e tarifa optimal”.

Ademas e proyecto aki lo aumenta e capacidad di generacion di corriente na W.E.B. Aruba N.V. cu tecnologia avansa cual ta usa menos combustibel pa produci electricidad y na un manera mucho mas limpi pa nos medio ambiente.
Di e manera aki tambe, W.E.B. Aruba N.V. lo sigui saca unidadnan mas bieu y tambe menos eficiente for di servicio. Ya caba a baha un generador di vapor for di servicio y lo sigui pa fin di aña cu un Boiler tambe. Pero cu ponemento den servicio di e centrale adicional di RECIPs aki na september 2008, lo nos pasa na saca for di servicio un otro Boiler y un di dos generador. Esaki ta nifica cu Powerhouse nr. 1 cu ta data di 1958, na 2008, of cincuenta (50) aña despues, lo ta for di servicio.

Asina poco poco ta converti e generacion di electricidad den W.E.B. Aruba N.V. pa un tecnologia mucho mas eficiente y moderno pero tambe mas agradabel pa nos medio ambiente. Esaki ta pas den nos strategia “Energia Aruba 2025” den cual tambe e desalinacion di awa di lama lo converti poco poco pa tecnologia avansa, mas eficiente y mas agradabel pa nos medio ambiente.

Juan David Irausquin di R.E.Irausquin & Sons ta reacciona riba idea di APA NV

Cobramento pa auto riba tereno di waf no ta nada nobo y lo no afecta nan hopi

Nan ta pagando caba pa seguridad riba e tereno y nan ta kita auto hopi lihe for di waf



Juan David Irausquin Gerente di R.E.Irausquin & Sons

ORANJESTAD – Gerente di R.E. Irausquin & Sons no ta compronde e ponencia di e director di Aruba Ports Authority Alfonso Boekhoudt di bai cobra pa autonan staciona riba tereno di waf proximamente. Juan David Irausquin a tuma nota di e articulo den Bon Dia Aruba e siman aki unda cu e director di APA NV ta mustra cu lo tin cambionan na caminda pa e cardealernan na Aruba, unda cu lo cuminsa cobra pa autonan staciona riba tereno di waf.

Segun Irausquin, e cobramento pa nan no ta nada nobo ya cu semper nan a paga pa seguridad pa e autonan cu ta riba e tereno di waf. Pues nan no ta compronde pakico ta bai cobra mas aworaki. Y e asunto di cobramento no ta asina cla si ta APA mes ta bai cobra awor, pasobra segun Irausquin, ta cobrando pa seguridad y esaki ta algo cu douane ta haciendo.

Mes momento Irausquin ta mustra cu e cobramento no ta afecta nan ya cu nan no ta laga nan autonan staciona pa largo tempo riba tereno di waf. "Nos ta kita nos autonan mas liher possible for di tereno di waf" Irausquin a bisa Bon Dia Aruba e siman aki. Pues como tal, e supuesto regla nobo aki, lo no afecta nan directamente den un forma asina negativo.

Manera e matutino aki a relata caba, dentro di poco, importadonan di autonan na Aruba lo haya nan mes cu un gasto mas aserca. Ta trata di e gasto di laga auto staciona riba tereno di Aruba Ports Authority, osea tereno di waf. Esaki pasobra mester descurasha importadonan pa laga e autonan aki pa un tempo indefini, cu por stroba operacion di waf.

Gerencia di APA NV ta den discussion cu su hunta di directiva pa establece un tarifa adecuado pa cada auto pa dia cu e ta staciona riba tereno di waf, cu e unico meta pa descurasha e importadornan pa tene nan auto riba e tereno aki. Si cobra un suma, e ta bira menos atractivo pa e importadonan cu e consecuencia cu nan lo pensa dos biaha pa tene nan autonan riba e tereno aki.
Gerencia di APA, Alfonso Boekhoudt cu tin un tarifa, pero e ta un tarifa 0. Esta cu aworaki no tin ningun tarifa official cu ta bal algo. Algo cu ta pensando seriamente pa cambia y cu por pone e importadonan dilanti un situacion hopi incomodo. Esaki si pensa si ya caba varios importadornan tin problema financiero y cu nan no tin ni e fondonan necesario pa saca e autonan nobo for di tereno di waf.

APA NV no por a duna un fecha of un tempo den cual e cambio di tarifa aki lo drenta na vigor pero a confirma cu ta trata di un decision cu lo tuma lugar dentro di poco. Pues e proximo lunanan aki cu mester introduce un tarifa diferente di esun cu tin aworaki caba.

Por a compronde cu aworaki e autonan staciona no ta strobando pero por bin un momento cu e por ta un estorbo pa e trabounan di waf. E motibo sinembargo pa cual a dicidi di introduci un tarifa diferente, ta netamente pa hacie menos atractivo pa un importador, laga autonan riba tereno di waf.

Den caso di hortamento di coriente

Restaurant mester paga Elmar 30 mil florin

ORANJESTAD – E caso di manipulacion den meternan di coriente, den boca di pueblo, hortamento di coriente, ainda ta wordo atende den Corte.

Diaranson mainta Hues a dicta sentencia den un caso cu Elmar a cuminsa contra Select International Foods N.V. na Cura Cabai nr. 137.
E caso aki ta data di 2003 o sea practicamente cuater aña pasa.

Dia 17 di December 2003 Elmar a constata iregularidadnan den e meter di coriente di dicho restaurant.

Den un caso sumario fecha 21 December 2004 entre e partidonan, Hof a mustra cu por sali for di e punto di bista cu a wordo manipula for di e meternan di coriente di e restaurant y cu e consecuencianan di esaki ta cay pa e restaurant. Hof a aproba tambe e formula cu Elmar ta usa pa calcula daño cu ta e cantidad maximo cu e restaurant lo por consume. Anteriormente Hues mr. Slothouber den Corte den Prome Instancia a desbarata e formula aki mustrando cu Elmar ta exagera. Sinembargo Hof ta haya cu Elmar por usa e formula aki.

Elmar ta demanda 30 mil florin mas e interes legal desde 17 di Februari 2004.

Elmar a mustra tambe cu a base di e acuerdo di suministro di acuerdo firma cu e restaurant, ta e restaurant ta responsabel pa e daño cu Elmar a sufri dor di no cumpli cu e reglanan stipula.
Aki no ta al caso si ta e restaurant mes a manipula den e meter. Elmar ta usa un formula cu ta calcula 65 mil florin pero descontando loke e restaurant a paga caba ta resta 30 mil florin.

Segun Elmar, a constata cu desde Juli 2003 tabatin un reduccion drastico den e consumo di e restaurant.

Hof ta comparti e punto di bista di Elmar, cu ta e restaurant mester demostra kico ta e motibo of motibonan cu e consumo a reduci drasticamente.

Di parti di e restaurant a wordo mustra cu no a keda demostra cu a mishi na e meternan y ta desmenti categoricamente di a mishi na e meternan di coriente. Segun e restaurant, nan no por a sospecha cu algo no usual tabata sosodiendo.

Nan ta haya e exigencia di Elmar completamente inhusto.



Edificio di Corte - foto archivo

SENTENCIA

Hues a ordena e restaurant pa paga Elmar 30 mil florin mas e interes legal desde 17 Februari 2004. Tambe Hues a ordena e restaurant pa paga e gastonan di e caso na banda di Elmar.

Pa medio di abogado mr. Swaen

Prome Minister Oduber ta exigi pa Diario rectifica sino lo bay Corte

ORANJESTAD – Prome Minister Oduber a acerca oficina Swaen & Buckley, den e caso aki abogado mr. Swaen pa manda un carta pa director y redactor en hefe di Diario, sr. J.M.Mansur, pa exigi rectificacion di e articulo publica 14 di Mei 2007.

Den e carta cu mr. Swaen a manda pa sr. Mansur, e ta referi aki na e articulo di 14 di Mei pagina 6 bou di e titulo: "Royal Caribbean den escandalo grandi di soborno na Turkia".

"Nel Oduber a converti su mes den e sospechoso principal den e caso di oferta di soborno". "Nel Oduber, kende a firma cu Royal Caribbean, a converti su mes den e sospechoso principal den e caso di e entrega di nos waf"

E abogado mr. Swaen ta mustra sr. Mansur cu e contenido di e articulo no ta funda y no ta e berdad. Tambe e abogado ta mustra cu e articulo aki ta tacha e bon nomber cu su cliente a traha den comunidad.

E abogado ta sigui bisa cu e titular y articulo tin e intension pa trece e integridad di su cliente den su funcion como Prome Minister di Aruba den duda of tacha esaki.

Mr. Swaen, na nomber di Prome Minister Oduber a exigi sr. Mansur pa dentro di 48 ora despues di a ricibi e carta aki pa rectifica e articulo di e siguiente forma.

" Rectificacion".

Den e edicion di Diario di diamars, 14 di Mei 2007 Diario N.V. a publica riba pagina 6 un articulo cu e titulo "Royal Caribbean den escandalo grandi di soborno na Turkia! Nel Oduber a converti su mes den e sospechoso principal den e caso di oferta di soborno!" den cual Diario N.v. a skirbi lo siguiente:

"Nel Oduber a converti su mes den e sospechoso principal den e caso di oferta di soborno" y "Nel Oduber a converti su mes den e sospechoso principal den e caso di oferta di soborno".

Diario N.V. ta realisa cu e palabranan infunda aki cu a wordo usa ta sumamente ofensivo pa señor Nelson Orlando Oduber, tanto como persona como den su funcion di Minister Presidente di Aruba, pa cual motibo e rectificacion aki ta wordo publica. J.M.Mansur, director y redactor en hefe di Diario N.V."

Mr. Swaen a mustra cu si sr. Mansur keda sin cumpli cu e exigencia di rectificacion, e ta hay'e obliga pa cuminsa un caso sumario contra Diario N.V.

Awor ta cuestion di warda mira kico ta bay sosode.

Hues a rechasa nan demanda

Compania ERA N.V. ta perde tereno na Palm Beach pa realisa proyecto

ORANJESTAD – Diaranson mainta Hues a dicta sentencia den e caso sumario cu Entertainment Resource Aruba N.V. a cuminsa contra Gobierno.

Manera Bon Dia Aruba a publica, dia 3 di Mei Corte den Prome Instancia a trata e caso aki y a keda palabra cu dia 16 di Mei, Hues ta dicta sentencia.

E caso aki ta relaciona cu un pida tereno erfpacht dilanti di Radisson Hotel, cual Entertainment Resource Aruba N.V. (ERA) a pidi Gobierno pa asina realisa un compleho di proyecto cu ta encera Hooters, Benihanna y un cinema.

ERA a cuminsa e caso door cu segun ERA inhustamente Gobierno a kita e tereno for di nan. Di parti di Gobierno abogado mr. de Cuba, a mustra cu ERA a perde e tereno pasobra ERA no a cumpli cu e exigencianan stipula den e derecho di opcion pa e tereno. Ta asina cu entretanto Gobierno a duna e opcion na un otro compania.

EVALUACION

Hues den su evaluacion di e caso ta mustra cu e pregunta ta si Gobierno por a pasa e opcion di tereno pa un otro compania cu no ta ERA.

Hues a mustra cu ERA ta mustra cu a presenta circumstancianan entre otro cu silenciosamente e periodo di opcion pa e tereno a wordo prolonga. Esaki segun abogado mr. Bikker di ERA por conclui dor cu DOW te na September 2006 a sali for di e punto di bista cu ERA lo bay construi riba e pidi tereno. ERA a laga sa na Gobierno cu e por financia su plannan pero door di circumstancianan imprevisto no tabata den e posicion pa cumpli cu tur e exigencianan stipula den e acuerdo di opcion di tereno. ERA lo bay sufri daño si e no haya e opcion pa haya e tereno erfpacht y esaki door cu Gobierno no ta notifica ERA na tempo cu e derecho di opcion a caduca. Door di esaki, ERA a sigui cu e preparacionnan pa e proyectonan.

Hues ta mustra cu DOW no ta encarga cu e preparacion di entrega di tereno erfpacht. Esaki ta responsabilidad di Dienst Infrastructuur en Planning y ERA sa esaki.

E trabounan di DOW solamente tin di haci si ERA lo haya permiso pa construi. Pesei ERA no por a crea e impresion cu Gobierno a prolonga un di dos periodo di opcion. Hues a mustra cu ERA tabata sa cu pa haya un otro periodo di prolongacion, e mester a haci un peticion pa esaki y mester a paga tambe un suma. Ta asina cu Gobierno a mustra cu ERA no a demostra na tempo cu e tin financiamento y te ainda no a haci esaki tampoco. Hues ta haya cu ERA su peticion pa prolongacion di e periodo lo no wordo honra.

Hues a sigui bisa cu ERA su yamada riba situacion imprevisto tambe ta wordo rechasa. Hues a mustra cu ERA tabata sa cu el a haya un periodo pa cumpli cu e exigencianan stipula den e acuerdo. A base di esaki ERA no por haci un yamada riba situacion imprevisto y mucho menos un peticion pa prolongacion.

Hues a mustra tambe cu ERA no por a demostra cu Gobierno mester trate mescos cu e compania Maurice Neme. Ta asina cu Neme si a cumpli cu tur e exigencianan stipula den e acuerdo di opcion pa tereno. E carta di ERA di RBTT Bank no ta mustra cu el a haya financiamento y e carta aki ta despues cu Gobierno a tuma e decision cu e opcion pa tereno ta wordo hala aden.

Segun Hues, ariba peticion di ERA, Gobierno a prolonga e periodo di opcion na 1 Juni 2005 cu seis luna mas. Esaki ta mustra cu ERA tabata sa ki tempo e periodo di opcion ta caba. Bou di e circumstancianan aki no tin base pa exigi un daño per huicio di Gobierno y mucho menos e exigencia di ERA pa prohibi Gobierno pasa e tereno na un otro compania.

SENTENCIA

Hues a rechasa tur e demandanan di ERA y ta ordena ERA pa paga tur e gastonan di e caso na banda di Gobierno, calcula na 1500 na salario di abogado.

Chofer ta sali ileso for di accidente na Tarabana

Velocidad halto ta causa cu auto a bolter diahuebs mainta



TARABANA – Diahuebs mainta riba e caminda principal di Playa pa Santa Cruz na altura di e rontonde di Tarabana, un vehiculo ta bai pasa un otro y na momento cu la bai drenta bek ta dal parti di e van cu el a pasa y bai bolter. E chofer di e vehiculo cu a bolter no a haya nada, pero esun di e van si a sufri un sla na schouder. Segun e chofer di e van e vehiculo tabata core cu un velocidad sumamente halto bayendo den direccion pariba, y lo a spanta mirando con serca e tabata di e rontonde a dicidi di forsa drenta cu consecuencia cu el'a dal e parti dilanti di e van perde control y bai bolter. Ambulans a presenta na e sitio pa duna asistencia.



Un cantidad di militar y dos barco di guera lo participa

Otro siman ehercicio grandi "Hurricane Exercise" na Sint Maarten





ORANJESTAD – Den e siman di 21 te cu 26 di Mei 2007, Marina Real ta tene un "Hurricane Exercise" (HUREX), cual lo tuma lugar na Sint Maarten, caminda militarnan lo bay entrena tur e fasetanan di ayudo cu por brinda despues cu un horcan afecta un pais.

Den e ehercicio aki lo participa un cantidad di militar y e barconan di guera Hr.Ms. Zuiderkruis y Hr.Ms. Van Amstel.

Durante e (HUREX) e militarnan lo haya nan confronta cu diferente scenario realistico. Entre otro e militarnan lo haya instruccion pa no solamente cuida e shelternan, sino tene contacto cu autoridadnan local. Despues cu tene un simulacro cu un horcan a afecta Sint Maarten, e militarnan mester calcula e daño cu e horcan a ocasiona y e ayudo cu lo ta necesario. Ademas e militarnan ta directamente disponibel na unda esaki ta necesario, entre otro sera caminda, cuida obhetivonan of "riotcontrol".

Lo bay tin tambe demostracionnan di e funcion di e barco Hr.Ms. Zuiderkruis durante un horcan.

Riba diabierna 25 y diasabra 26, lo tene e ehercicio grandi cu ta ensera e impacto di un horcan riba Sint Maarten. Durante e parti aki di ehercicio, e militarnan lo wordo usa pa ayudo humanitario caminda nan lo transporta heridonan, hiba awa y cuminda na lugarnan cu ta dificil pa yega. Un team tecnico di Hr.Ms. Van Amstel lo bay yuda pa drecha y mantene e lineanan telefonico y electricidad pa asina e situacion lo por normalisa.

E ehercicio aki sigur lo bay ta un importante preparacion pa cualkier calamidad cu lo por presenta. E hecho cu ta tene e ehercicio aki na Sint Maarten ta pasobra cu na e isla aki a yega di sosode un desaster cu horcan caminda un cantidad di hende a perde nan bida. Door di tene tipo di ehercicionan asina, tur esnan envolvi ta prepara pa e temporada di horcan cu ta acercando.



Sr. Rudy Lampe di RED

Den apenas dos dia fraccion di RED a regresa for di reunion bi partite na Curaçao

Mientras cu MEP lo permanece 11 dia

ORANJESTAD - Lider di fraccion di RED a participa na e bipartite na Curacao, sr. Rudy Lampe a sali dialuna mainta dia 14 di mei y a bolbe diamars anochi dia 15 di mei. E bipartite aki por a keda organisa den dos dia, henter e delegacion por a sali dialuna mainta y regresa diamars anochi. E topiconan mes a keda trata durante e dos dianan aki. E resto di dianan ta yen di bishita na proyectonan, otro tres dia liber, y asina a rek e bipartite manera cakiña. Y esaki ta costa pueblo di Aruba un cantidad di placa pa parlamentarionan biba lekker.

Fraccion di RED semper a defende e importancia di encuentronan cu parlamentarionan di Reino Hulandes, especialmente na e momentonan aki cu nos ta enfrenta e reto di redefini e Reino Hulandes mirando tur e cambionan constitucional cu ta bai tuma lugar na Antiyas y na Union Europeo. Ta cuestion di poco tempo, pero ta bai jega pronto e dia cu nos na Aruba lo vota pa Parlamento Europeo. Pa esei ta necesario cu nos partidonan politico mester haci aliansanan strategico cu otro partidonan den Reino Hulandes.

Fraccion di RED a participa y lo sigui participa na e bipartite na Curacao, y den futuro na e tripartite na Hulanda. Pero fraccion di RED ta para riba cu e condicionnan di e biahenan aki mester cambia. Na prome lugar mester reduci cu mitad e daggeldvergoeding y mester duna cuenta di e placa cu bo a ricibi. Pa e biahe na Antiyas na e momento aki un parlamentario ta ricibi 200 dollars pa dia, nos ta propone pa e bira 100 dollars. Tanten cu esaki no tuma lugar fraccion di RED no ta acepta daggeldvergoeding.

Na di dos lugar, mester reduci e cantidad di parlamentarionan cu ta biaha den delegacion di Aruba. A bai Antiyas 6 parlamentario di MEP y 3 di AVP. Nos ta kere cu solamente un representante di cada partido den parlamento mester biaha, hunto cu e presidente di Parlamento, es decir un delegacion di cinco persona. Cu esaki bo ta logra e obhetivo di diversidad di opinion den bo delegacion. Den e delegacion bo no ta vota toch pa un decision, ke men no tin mester di biaha cu asina hopi parlamentario.

Na di tres lugar mester reduci e cantidad di dianan cu ta reuni. Tur encuentro internacional cu ta involucra mandatarionan, sea gobernante of parlamentarionan, ta dura dos te maximo tres dia. Normalmente un agenda di un mandatario ta jen y ta imposibel cu e por keda hopi dia afo (cu excepcion di su vakantie riba e cua e tin derecho riba dje). Na Curacao e bipartite actual ta dura mas cu un siman, for di diadomingo 13 di mei e delegacion a biaha pa Curacao y ta regresa te diamars 22 di mei.

Laga nos haci cuenta cuanto e lo costa na daggeldvergoeding si realisa e idea di fraccion di RED. E delegacion lo consisti di cinco parlamentario (4 representante y e presidente) cu un anochi di hotel, ke men nan cinco conhuntamente lo ricibi 500 dollars (cada un 100 dollars pa paga un anochi di hotel), pasobra e encuentro lo dura toch dos dia y lo a biaha dialuna mainta y bin bek diamars anochi. E bipartite cu ta tumando lugar ta costa na daggeldvergoeding: 22 mil dollars, pasobra ta 11 parlamentario ta biaha y ta ricibi 10 dia di daggeldvergoeding na rason di 200 dollars. Ke men si a realisa e idea di fraccion di RED lo a scapa pueblo di Aruba mas di 20 mil dollars. Fraccion di RED no ta papia so, paso nan no a cobra e dos mil dollar.



Chollera trapa ta bende estuche yen di cd

SAN NICOLAS—Diamars madruga pa 02.45 polisnan ta bai na Las Vegas Bar, naunda un choller tabata purba di bende cd. Na e sitio polisnan ta papia cu un trahado, kende ta bisa polisnan cu e choller J.C.C. naci na Aruba di 40 aña, a bin cerca dje y a bisa pa e cumpra dos c.d for di dje of e mester yude cu placa. E homber a sake pafo di e bar, y a duna polisnan describcion, con a ta bisti. Polisnan a bai buske y ta topa cune den Helfrichstraat, banda di Hi-Fa. E tabatin hunto cune un estuche yen di cd. El a bisa polisnan cu el a cumpranan for di un homber preto den Village pa 20 Dollar. Ora cu polisnan a ristra den su saco, nan a haye cu holoshi di dama y un sambechi. Polisnan a detene y hibe warda.

++

Pareha cu problema ta busca ayudo di polis

ORANJESTAD—Diamars pa 08.05 polisnan ta bai ta bai den Emanstraat, na haltura di Island Finance pa un problema, pero no ta topa e pareha. Polisna ta bai den Spinosastraat, naunda e pareha ta biba. Einan polisnan ta papia cu e homber J.R. naci na Aruba di 31 aña, kende ta bisa polisnan cu el a atrapa su casa M.R.M. di 21 aña naci na Aruba na un manera flagrante. A start un discusion cu a caba den un pelea. E muhe a admiti cu e tin relacion cu un otro homber. El a coi su pañanan y a bai na cas di su mama na Pos Chikito.

++++

Jiu cu ta bira soberbe contra su mayornan

SEROE JANCHI—Diamars pa 01.55 polisnan ta bai naun cas na Seroe Janchi pa un yiu homber soberbe. Einan polisnan ta papia cu e mama G.M.M. naci na Aruba di 58 aña, kende ta bisa polisnan cu su yiu homber a bira onbeschoft contra tur hende na cas. E ta bisa polisnan cu ta di tres bisicleta cu e yiu ta bai cune y no ta bin cune cas bek. El a kita e television for di camber di e yiu pa obligue naunda e ta laga e bisicletanan. E yiu homber J.V.R. di 27 aña a rabia y a bira histerico. El a Sali pafo y a bombardia e cas cu piedra. Tambe el a menasa e mama y e famia. Despues el a core drenta mondi. Polisnan a bai buske den mondi, pero no a topa cune.

Hues a pospone sentencia car rentals contra Aruba Airport Authority pa otro siman

ORANJESTAD – Manera Bon Dia Aruba a publica, Diaranson Corte den Prome Instancia mester a dicta sentencia den e caso sumario cu 12 compania di car rental a cuminsa contra Aruba Airport Authority (AAA).

Bon Dia Aruba tabata e unico medio presente den sala di Corte mientras cu pafo di edificio tabatin un cantidad di medio en espera di e abogadonan pa asina entrevista nan kico tabata e resultado di e caso.

Den tribuna di sala di Corte tambe tabata presente algun doño y representante di car rental, kendenan a bay scucha e sentencia.

Ta asina cu Hues a informa cu e sentencia a wordo aplasa pa dia 23 di Mei pa 8.30 di mainta.

Tur hende a keda cu gana di scucha e sentencia, caminda Hues dia 2 di Mei ya a anticipa un parti di su decision esta cu AAA lo mester bay sinta na mesa no solamente cu e 12 companianan di car rental cu a cuminsa e caso sumario sino cu tur e 22 car rentals.

Hues a duna un plaso te dia 2 di Augustus pa e partidonan sinta na mes y yega na palabracionnan.

Tanten cu e sentencia no ta cla, e partidonan lo no sinta na mesa ya cu ta obvio cu e partidonan kier evalua kico Hues ta stipula.

Dialuna awor Starvision Canal 5 lo ta den aire atrobe

ORANJESTAD – Relaciona cu e hecho cu Starvision Canal 5 tabata algun dia for di aire cu programacionlocal, gerencia a duna di conoce na Bon Dia Aruba cu e motibonan tabata fayonan tecnico y circumstancianan imprevisto.

Gerencia di Starvision Canal 5 ta pidi disculpa na tur su fiel televidentenan y kier a gradici un y tur pa e comprension, aporte y confiansa brinda durante e dianan cu a pasa. Entrante Dialuna awor 21 di Mei 2007, Starvision lo ta bek den aire cu su programacion local.

Pa stempel documentonan di Douane por pasa na oficina di DTZ

ORANJESTAD – Departamento pa Asunto di Telecomunicacion ta participa cu su oficina situa den Caya G.F. 9Betico) Croes #19 lo ta sera pa publico riba dianan 17 y 18 mei 2007.

Pa stempel documentonan di Douane por pasa nan na oficina di DTZ entrre 11:00-12:00 merdia pa caso di emergencia entre otro problemanan tecnico por yama na numbernan di telefoon: 593-1056 of 585-6452 y pa asuntonan administrativo por yama na number di telefoon: 560-3507.

Minister di Husticia sr. Rudy Croes

Warda Nos Costa a ricibi mas vehiculo pa asina sigui vigila costa

Lucha contra ilegalnan y traficacion di droga ta continua



ORANJESTAD – Resientemente a tuma luga entrega di 6 quadracer na e departamento IASA di gobierno, bou cual Warda Nos Costa a resorta.

Esaki ta 6 vehiculo cu gobierno a cumpra nan, pa asina duna mas eficiencia a e departamento aki, cu cinco aña pasa a keda funda pa duna servicionan di control hunto cu Visibility Team.

Warda Nos Costa dia nan a keda funda practicamente ta algun ekipo segunda mano nan a uza y haya nan practicamente regalo y esei e titular di husticia a mira ta necesario pa trece cambio den e vehiculonan y percura pa duna e personal di warda nos costa vehiculonan mas adecuado a eherce nan funciona.

E quadracer nan keda entrega pa e compania Yamaha di George Cycle cu percura pa duna un bon prijs y tambe poco descuento na gobierno pa asina e por a haya e proyecto aki. E quadracernan aki ta ekipa cu tur locual ta necesario pa e grupo di Warda Nos Costa por haci nan trabou na un forma optimal. Cu e vehiculonan aki e tema di Warda Nos Costa pro sigui haci nan trabou y yega na sitionan caminda cu tin ilegal na un forma mas rapido.

No solamente e quadracernan aki ta loke ta bin nobo na e flota di vehiculo di Warda Nos Costa y IAA, pero tambe ta preparando pa caba algun vehiculo cu tin na e departamento aki, caminda cu lo duna algun ekipo adicional, esta SUV of pick up, pa por yega na sitionan dificil tambe, entre otro patras a e costa norte di Aruba.

Minister Rudy Croes ta masha satisfecho cu e trabou cu e departamento aki a bin ta realisa den e ultimo añanan aki, cu ta funciona na un manera sublime segun e mandatario. Awor aki por mira cu nan ta hayando nan material, ta un estimulo pa nan sigui traha. Ta bai midi unda ta mas esencial prome pa sigui duna nan material, pa asina cuida e interes di e ciudadano.

E quadracernan aki ta un compra di e aparatonan aki dor di gobierno y George lo sigui cu e mantencion di e vehiculonan aki pa asina nan por wanta hopi tempo y haci un bon trabou. E mandatario a bisa cu nan ta trahando hopi riba un low key, pa asina haci e trabounan mas eficiente.

Hombernan ta atraca 24 Store y ta core bai

ORANJESTAD—Diaranson pa 5.10 di madruga, polisnan ta bai den Havenstraat, na 24 Store, naunda tabatin un atraco, na unda e atracadornan a bisa e hendenan di adelanta cu nan ta bai atraca. Einan nan ta papia cu e bewaker W.M.F.E. naci na Aruba di 27 aña, kende ta bisanan cu e tabata den e luga y dos homber a yam'e pafo y a pone na haltura cu nan ta bai tira un atraco riba e luga. Nan a bise pa e no mag bisa nada. El a bai paden y a bisa e muhe M.M.T di 23 aña naci na Colombia cu ta traha eiden pa yama polis como cu e hombernan para pafo ta bai tira un atraco riba e luga. El a pidi e mucha muhe e yabi pa e sera e porta, pero e momento ei ya un di e hombernan tabata den e luga cu un cuchiu. E mucha muhe no a yama polis, como cu e momento ei, e tabata papia cu su amigo na telefon. E homber a menasa nan cu e cuchiu y a pidi nan duna placa. Nan a saca 700 florin di den e caha y a duna e homber. El a bai cerca e otro cu tabata warda pafo, y despues nan dos a core bai. E doño a bin na e luga y a mira tur locual cu a pasa riba e camara.

Eleccion pensioen fonds di trahadornan di Elmar

ORANJESTAD - Bestuur di U.E.A. ta informa riba e resultado di eleccion di 11 di mei 2007 na unda a vota 82 miembronan di cual 8 ta blanco, 17 ta invalido y 57 ta valido. E 57 votonan ta representa 36% di e 160 miembronan di e pensioenfonds. Esun cu a sali mas halto den voto a hanja 32 voto di cual e ta representa 20% di voto di e miembronan.

Di cual e ta hopi poco mes. Ja miembronan no tin confiansa mas den pensioenfonds di Elmar. Votonan invalido ta representa 16% esun cu no a bay vota ta pepresenta 48%+16% = 64%. Aña pasa na 31 di July 2006 unda e voorzitter su so a conta encuesta, e la bisa cu e ta bou di 40% e no ta legal pa ley. Awo cu e resultado aki cu e voto mas halto ta 32 voto cu ta representa 20% di miembronan, e ta legal pa ley? Siman pasa algun di nos miembronan di bestuur U.E.A. a bai Corsow cu e statuut di pensioenfonds durante seminario pa nan yuda nos cu conseho. Conseho legal a wak nos statuut y nan no por a pensa cu na aña 2007 tin statuut di pensioenfonds unda trahador no tin nada di bisa den dje. Si no tin miembronan no tin pensioenfonds. Miembronan tin derecho pa tin un onafhankelijk voorzitter pa e pensioenfonds traha bon. Awor aki e la keda mescos, dictadura totaal. Nos tin sigur cu e biaha aki nos lo logra cambié pa nos miembronan, pa nos tin mihor futuro. Esaki ta lucha contra inhusticia, dictadura cu lo sigi te dia cu nos hanja nos derechonan manera un pensioen mester traha.

Minister Booshi Wever

Gobierno a introduci website cu lo percura pa brinda informacion na comunidad



ORANJESTAD – E poblacion di Aruba a crece y e necesidad pa haya informacion rapido for di gobierno pa cu procesonan cu tin cu tuma luga y documentonan cu mester entrega pa haci cierto procesonan tambe a crece.
Mirando e necesidad diario cu tin den comunidad, a pone gobierno dicidi di introduci un website nobo pa asina duna informacion na e comunidad riba procesonan cu tin cu tuma luga na cierto departamentonan cardinal pa e comunidad.
Minister Booshi Wever a haci presentacion oficial di e website di gobierno, conhuntamente cu e trahadonan di Departamento di Informacion y Administracion, esta DIA, pa asina splica riba e website aki. Gobierno tin un vision pa duna miho servicio na e comunidad Arubano y e proyecto aki ta un proyecto cu ta wordo parti den tres fase, unda cu a duna inicio na e prome fase, caminda cu via internet por haya tur e informacionnan cu ta disponibel na e momentonan aki riba e website. Ta trahando pa yena mas informacion cut a posibel riba e website aki.
Gobierno a dicidi pa den e prome fase aki introduci e informacion na Papiamento y Hulandes y mas cu ta posibel trata na haci esaki na Ingles tambe, pa loke ta informacionnan pa trabou lo ta na Spaño tambe. E siguiente fase lo ta pa duna mas informacion riba e website y unda cu pro hasa haci peticionnan pa permiso pa construi cas of otro necesidadnan cu tin.
Pa por yega na e website, mester yena e adres di e website prome cu ta www.gobienro.aw y aki e ciudadano por cuminsa haya e informacionnan necesario di su necesidadnan. Mester enfatisa si cu actualmente e website ta den proceso di wordo yena cu informacion, pues lo tarda un poco pa e keda cla, ya cu esaki ta un proyecto cu gobierno su departamento mes, esta DIA a ehecuta y ta hincando e informacionnan cu tur e necesidadnan di e comunidad.

Si un persona mester informacion riba enseñansa, tereno of cualkier asunto particular, e informacionnan aki ta masha facil pa haya. Dentro di poco lo cuminsa cu e di dos fase y e di tres fase, unda cu lo yena mas informacion y percura pa tur otro detaye ta finalisa, asina e comunidad tin acceso mas lihe na servicio di gobierno. Esaki tambe ta un forma pa yuda minimalisa e rijnan largo cu tin den e departamentonan aki, na momento cu personanan mester simplemente bai busca informacion riba proceduranan di gobierno.

Ta buscando lus solar cu a ser horta for di boei recien instala

E lus ta facilmente reconocible y polis ta investigando





ORANJESTAD - Un lus solar unico y facilmente reconocibel unda cu ta a ser horta for di e boeinan recientemente instala pa demarca zona di landa y zona di transicion na beachnan. Denuncia a ser haci y autoridad ta en busca di e malechor como cu e lus aki ta "one of a kind" y tin marcacionnan unico cu lo hacie reconocible unda cu hayele.
E inversion cu DIP ta haciendo ta algo cu ta pa bienestar di henter comunidad. Ta trata e seguridad riba lama di landadornan como tambe di esnan cu ta nabega. Remplasamento di esakinan ta trece gasto innecesario cu henter comunidad ta carga pa causa di algun antisocial. Vandalismo asina ta condenabel y ta pidi henter comunidad pa reporta cualkier persona of boto cu por a presenta cu un luz asina. E lusnan ta completamente automatico cu ta cende y paga (blink) automaticamente den scuridad.
Ta haci un yamada na henter comunidad, particularmente esnan cu ta frecuenta lama cu boto, pa raporta cualkier observacion sospechoso relaciona cu un lus solar particular aki. Si cualkier persona por a nota algo inusual encuanto di esaki por fabor yama Polis y raporta esaki di inmediato. Di antemano danki pa cooperacion.

Diferente oficina di Gobierno ta sera awe

ORANJESTAD - Relaciona cu dia di Asuncion, diahuebs 17 di mei, cu ta un dia di fiesta oficial y cu diferente empleado publico ta opta pa tuma un dia extra di vacacion ariba diabierna 18 di mei, lo tin diferente departamento di Gobierno cu lo ta sera diabierna awor. Un di nan ta e oficina di Personal y Organisacion di Husticia y Salubridad Publico y tambe Departamento di Labor. Ta spera cu tur hende tuma bon nota di e informacion aki. Informacion suministra dor di Servicio Informativo di Gobierno (BUVO).

Participacion di SERLIMAR

ORANJESTAD - Pa medio di esaki SERLIMAR ta participa na tur su clientenan lo siguiente: Relaciona cu dia di asuncion (hemelsvaartdag), 17 y 18 di mei 2007 su oficina lo ta sera pa publico. Alaves ta participa cu e servico di recogemento di desperdicio residencial si ta continua un dia despues cu esun normal. Es decir, cu e rutanan di diahuebs lo wordo haci ariba diabierna, y esunnan di diabierna lo wordo recogi ariba diasabra. SERLIMAR ta pidi tur su cliente nan pa tene bon cuenta cu e adaptacion aki.

Servicio di Impuesto:

Un grupo di negoshi lo ricibi un bishita relaciona cu aplicacion di BBO

ORANJESTAD – Servicio di Impuesto ta participa cu durante e luna di mei aki un grupo di negoshi lo ricibi un bishita relaciona cu aplicacion di BBO.

CONTINUACION DI E DUNAMENTO DI INFORMACION

Manera conoci BBO ta un tipo di impuesto nobo na Aruba y e companianan local ta esnan directamente envolvi cu e aplicacion den practica. Servicio di Impuesto ta conciente cu e dunamento di informacion ta keda forma un parti esencial pa un bon aplicacion di e impuesto aki. Desde aña pasa caba e comerciantenan por haya ayudo pa medio di e Centro di Informacion pa BBO y e e-mail adres (BBO@siad.aw). Den cuadro di e continuacion di e dunamento di informacion, Servicio di Impuesto a dicidi di bishita un grupo di mas o menos 250 compania selecta for di diferente sector economico.

BISHITA DI SERVICIO DI IMPUESTO

E controlador di Servicio di Impuesto lo yama e compania pa un cita y asina e ta palabra cu e comerciante ki dia e ta pasa na su negoshi. Pues, aki no ta trata di un bishita sorpresa.

E bishita lo dura mas o menos mita dia durante cual e controlador lo repasa e declaracionnan di e prome lunanan y asina e ta haya un idea si e comerciante a compronde e sistema di BBO bon. E ora ei e controlador por haya un miho bista si e negoshi a haci e declaracionnan corectamente; por ehempel e controlador lo evalua si e benta (omzet) cu a wordo declara como “vrijgestelde omzet” realmente ta cai bou dispensacion segun lei. Alabes e controlador lo evalua si e asina yama “nihil aangifte’ ta na su luga of si e comerciante a aplica e tarifa debidamente.

A base di loke e controlador constata e por yuda y guia e comerciante den un forma mas activo. Na final e controlador lo traha un rapport pa inspector y e lo pone e comerciante tambe na altura di e contenido.

Servicio di Impuesto ta remarca cu aki no ta trata di un investigacion den e bukinan di e compania (boekenonderzoek) manera custumber. Servicio di Impuesto no lo controla por ehempel si e benta cu e compania a declara ta cuadra cu e ‘general ledger’ (grootboek).

Pues aworaki Servicio di Impuesto no lo controla si e benta ta completo. Esaki no ta nifica si cu Servicio di Impuesto no lo tuma accion den caso cu e controlador ripara cu tin algo a bai robes intencionalmente.

Aki por pensa riba e casonan den cual e comerciante intencionalmente no a haci declaracion mientras cu su compania ta activo y e tawata tin benta of den caso cu e comerciante intencionalmente a haci declaracion incorectamente. Si presenta un caso asina inspector semper por impone un cobransa adicional cu but pa e compania envolvi.

Servicio di Impuesto ta spera di por yuda y guia e comerciante pa asina e por sa miho con e sistema di BBO ta funciona y kico of con e tin cu tene cuenta cu ne. Asina evita cu den futuro si e comerciante yega na haya un control di buki e no hay’e cu sorpresa. Alabes e ta un bon oportunidad pa e comerciante haci tur su preguntanan y kita tur duda cu ainda e por tin.

Parke Nacional Arikok ta habri pa publico

Solamente algun cueba ta temporalmente sera

SAN FUEGO—Parke Nacional Arikok ta habri y ta opera normalmente, cu excepcion di algun cueba. E cuebanan aki, entre otro Tunnel of Love, cu tin e nomber local Baranca Sunu ta keda sera te na momento cu caba cu trabounan necesario pa mehora e situacion di siguranza.



Ya pa otro siman, e trabounan aki lo inicia, y ta ensera entre otro, cu lo pone hekki pa sera entrada y asina percura cu hende no por drenta sin guia spesifico di park rangernan. E lo ta un situacion similar cu na Grot Fontein, cu tambe ta sera ora cu no tin ranger presente.

Unabez cu e trabounan na e cuebanan en particular ta cla, lo avisa publico cu lo por permiti bishita atrobe na entre otro Tunnel of Love, pero cu esaki lo meste sosode bou guia di ranger, segun reglanan spesifico pa proteha e fauna presente cu ta core peliger di extinction.

Sinembargo, e resto di Parke ta habri y accesibel pa publico general. Manera ta normal, bishitantenan mester tene cuenta cu reglanan di Parke, por ehempel cu no por core cu un velocidad di mas di 20 kilometer pa ora, no ta permiti pa kibra mata of hiba un obheto for di parke. Tambe ta strictamente prohibit pa aserca, mishi of cria animalnan endemico den Parke Nacional Arikok.

Mester tene cuenta si cu na e momentonan aki tin trabounan andando riba e proyecto di caminda, cu por haci acceso na e parke un poco dificil. Tene cuenta cu e construccionnan andando por stroba acceso na algun atraccion den Parke Nacional Arikok. E construccion por afecta e fluho normal di trafico, mirando cu ta na varios area pareu unda ta mehorando e infrastructura. E proceso aki ta necesario pa asina despues e parke por cumpli cu exigencianan di un area cu mester ofrece tanto proteccion na naturaleza, pero alabez ta habri pa publico por goza di e elementonan aki. E caminda ta programa pa ta cla pa fin di aña.

Maneho di e Parke ta den man di Fundacion Parke Nacional Arikok cu tin tur intencion pa cumpli cu su mision di percura pa preserva naturaleza den e area, ademas di proteha rikezanan geologico y cultural-historico.

Pa mas informacion tuma contacto cu oficina di Ranger na San Fuego, telefon 5858010, pa mas informacion durante e fin di siman aki. Lo tin ranger trahando cu por duna tanto guia y informacion na publico.

SERVICIO BON DIA Aruba



Conseho Pastoral Parokial Santa Cruz

Invitacion pa Nobena na honor di Spirito Santo

ORANJESTAD - Diabierna awor, dia 18 di Mei, parokia "Inmaculada Concepcion" Santa Cruz ta cuminsa cu un Nobena na honor di Spiritu Santo. Tur dia lo resa un Rosario na honor di Spiritu Santo 35 minuut promé cu Sacrificio di Misa cuminsa. Lo mantene na e orario regular di Misa, cu exepcion di Diadomingo. Riba Diadomingo e Nobena lo cuminsa promé cu Sacrificio di Misa di 9:00am.

Pastoor Rey y Pader Felix cordialmente ta invita un y tur riba Aruba,nan parokianonan, como tambe tur hoben pa tuma parti na e Nobena como preparacion pa Fiesta di Pentecoste, diadomingo dia 27 di Mei 2007. Sea bonbini pa den union cu otro, resa y pidi Spiritu Santo pa sende su Luz eterno den tur curason, Luz di sabiduria y berdad pa conoce su Santa boluntad y cumpli cu ne pa medio di un curason nobo y un bida nobo. "Pero loke Spiritu di Dios ta genera den hende ta amor, goso, paz, pasenshi, amabilidad, bondad, fieldad, humildad y dominio propio". (Gal. 5, 22-23)

Apreciable miembro nan di prensa

Sr y Sra Bartels-Daal no ta afilia mas na Jeandru Development Company

ORANNJESTAD – Dor di un relato manda na prensa na nomber di Joyce Bartels-Daal, Mathias Bartels-Daal, y Ghisberto Figaroa, prensa a ser informa cu nan no ta afilia mas na Jeandru Development Company. Den su relato nan ta bisa textualmente asina:

Por medio di e relato aki nos kier a avisa tur miembro di prensa cu nos no ta afilia mas na Jeandru Development Company. Nos a tuma nos retiro como miembro di Junta di Directiva (Board): Sr y Sra Bartels-Daal desde 17 di April,2007, y Sr. Figaroa desde 8 di Mei, 2007.

Motibo di nos retiro ta cu nos a observa cu por tin actonan irregular ta tumando lugar cu por crea sospecho y por ta dañino pa e compania y cu por ta contra nos leynan di Aruba.

Aki nos ta referi na e hecho cu nunca no a cumpli cu ningun pago na suppliers ni na Junta di Directiva y staff; e cambio constantementedipalabracionan haci sin splicacion logico ni funda; e uso di nomber di un banco mericano renombra sin por mustra te awe cu dicho relacion ta existi; y e engaño nan constantemente.

Nos a pone tur esaki den man di nos abogadonan caba pa e proceso legal cuminsa cana. Mas y mas ta keda demonstra cu donjonan di Jeandru Development Company a comete injusticianan grave contra nos y mas persona y compania na Aruba, y cu nos ta victima di estafa na escala grandi.

Nos ta sinti cu nos a wordo perhudica completamente dor di Jeandru Development Company NV: e situacion aki ta hopi tristo pero realmente ta pasa tambe na Aruba.

Nos ta distancia nos mes completamente di tur cos cu tin di haber cu Jeandru Development Company NV y nos ta pidi comprenshion pa esaki: nos ta convenci cu justicia lo vence.

Parokia Santa Filomena Paradera

Invitacion pa nobena di "Spiritu Santo"

ORANJESTAD - Pastor Mariano Matubis y Comishon Pastoral Parokial di Paradera ta haci un invitacion na tur gruponan di orashon, pueblo di Paradera y Aruba engeneral pa e nobena di "Spiritu Santo" cu lo cuminsa Diabierna 18 di Mei pa Diasabra 26 di Mei y lo culmina cu un Santo Sacrificio di Misa Diadomingo 27 di Mei fiesta di "Pentecoste".

PROGRAMMA: 18 - 27 MEI 2007

Diabierna 18 di Mei, 6.30pm.
Diasabra 19 di Mei, 6.00pm.
Diadomingo 20 di Mei, 4.30pm.
Dialuna 21 di Mei, 6.30pm.
Diamars 22 di Mei, 6.30pm.
Diaranson 23 di Mei, 6.30pm.
Diahueps 24 di Mei, 6:30pm.
Diabierna 25 di Mei, 6:00pm.
Diasabra 26 di Mei, 6:00pm.

Diadomingo 27 di Mei fiesta di "Pentecoste" Santo Sacrificio di Misa pa 10:00am. hunto cu koor "Carismatica Uni". Rumannan, laga nos ban habri nos curason pa e amor di nos Senjor Hesu Cristo y pidi Spiritu Santo pa yena nos cu su donnan Sagrado y pa asina nos sigui alaba Senjor nos Dios cu henter nos alma y curason.

Boso presencia ta altamente aprecia.

NOTARISKANTOOR YARZAGARAY BÖDEKER & EMAN

VOORAANKONDIGING BEILINGEN

Findishi/Executoriale openbare verkoop op DONDERDAG 14 JUNI 2007: 's morgens om 10.00 uur zal ten overstaan van mr R.E. Yarzagaray, notaris te Aruba, in het **ARUBA SURFSIDE MARINA** (in de DOLPHIN ROOM) aan de L.G. Smith Boulevard 7, te Oranjestad, Aruba in het openbaar bij opbod en daarop volgende afmijning, een openbare verkoop worden gehouden:

KRACHTENS RECHTERLIJK BEVEL:
een perceel eigendomsgrond, groot 52.230m², gelegen te Alto Vista,
kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling, sectie L nummer 125;
Inzetprijs: Afl. 1.305.750,00

Findishi/Executoriale openbare verkoop op DONDERDAG 12 JULI 2007:
's morgens om 10.00 uur zal ten overstaan van mr R.E. Yarzagaray, notaris te Aruba, in het
ARUBA SURFSIDE MARINA (in de DOLPHIN ROOM) aan de L.G. Smith Boulevard 7, te Oranjestad,
Aruba in het openbaar bij opbod en daarop volgende afmijning, een openbare verkoop worden gehouden:

KRACHTENS RECHTERLIJK BEVEL:
a. een perceel eigendomsgrond te Hato in Aruba, kadastraal bekend als Eerste Afdeling, Sectie K nummer 2923, groot 48.214m²;
b. een perceel eigendomsgrond aldaar, kadastraal bekend als Eerste Afdeling, Sectie K nummer 2952, groot 35.207m²;
c. een perceel eigendomsgrond aldaar, kadastraal bekend als Eerste Afdeling, Sectie K nummer 3077, groot 233m²;
d. een perceel eigendomsgrond aldaar, kadastraal bekend als Eerste Afdeling, Sectie K nummer 3078. groot 340m²;
e. een perceel eigendomsgrond aldaar, kadastraal bekend als Eerste Afdeling, Sectie K nummer 2936, groot 763m²;
f. een perceel eigendomsgrond aldaar, kadastraal bekend als Eerste Afdeling, Sectie K nummer 2937, groot 347m²;
g. een perceel eigendomsgrond aldaar, kadastraal bekend als Eerste Afdeling, Sectie K nummer 2938, groot 5.682m²;
h. een perceel eigendomsgrond aldaar, kadastraal bekend als Eerste Afdeling, Sectie K nummer 2968, groot 5m²;
i. een perceel eigendomsgrond aldaar, kadastraal bekend als Eerste Afdeling, Sectie K nummer 167, groot 3960m²;
j. een perceel eigendomsgrond aldaar, kadastraal bekend als Eerste Afdeling, Sectie K nummer 195, groot 23.700m²;

Genoemde percelen zijn tezamen groot: 118.451m²;
Inzetprijs: Afl. 4.145.785,00

Findishi/Executoriale openbare verkoop op DONDERDAG 19 JULI 2007:
's morgens om 10.00 uur zal ten overstaan van mr R.E. Yarzagaray, notaris te Aruba, in het
ARUBA SURFSIDE MARINA (in de DOLPHIN ROOM) aan de L.G. Smith Boulevard 7, te Oranjestad,
Aruba in het openbaar bij opbod en daarop volgende afmijning, een openbare verkoop worden gehouden:

KRACHTENS RECHTERLIJK BEVEL:
a. een perceel eigendomsgrond, groot 14.760 m², gelegen te Boroncana, kadastraal bekend als Land Aruba, Tweede Afdeling sectie C nummer 1940;
b. een perceel eigendomsgrond, groot 14.760 m², gelegen te Boroncana, kadastraal bekend als Land Aruba, Tweede Afdeling, Sectie D nummer 881;

Inzetprijs: Afl. 885.600,00

Findishi/Executoriale openbare verkoop op DONDERDAG 23 AUGUSTUS 2007:
's morgens om 10.00 uur zal ten overstaan van mr R.E. Yarzagaray, notaris te Aruba, in het
ARUBA SURFSIDE MARINA (in de DOLPHIN ROOM) aan de L.G. Smith Boulevard 7, te Oranjestad,
Aruba in het openbaar bij opbod en daarop volgende afmijning, een openbare verkoop worden gehouden:

KRACHTENS RECHTERLIJK BEVEL:
een perceel eigendomsgrond, groot 32.520m², gelegen te Shaba,
kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling sectie L nummer 57;
Inzetprijs: Afl. 975.600,00

Onderhandse biedingen zijn NIET mogelijk.
Op de openbare verkoop zijn de Algemene Veilingsvoorwaarden van Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden, zoals vastgesteld door notaris mr R.E. Yarzagaray, van toepassing.
De AVVE zijn gedeponeerd ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba. De AVVE en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden liggen ter inzage ten kantore van bovengenoemde notaris, aan de L.G. Smith Boulevard 20 en Avenida Milio Croes 97 in Oranjestad, Aruba, welke ondermeer inhouden dat iedere bieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten. Iedere bieder is eveneens gehouden een geldig legitimatiebewijs te overleggen.
Het notariskantoor gaat in 2007 op de volgende data veilen: 21 juni, 9 augustus, 4 oktober, 15 november en 13 december. Wijzigingen voorbehouden.

Notariskantoor Yarzagaray Bödeker & Eman
mr R.E. Yarzagaray, notaris
contactpersoon: Petra Seyfarth, notarisklerk
L.G. Smith Boulevard 20
Telefoon: 582-2850
Fax: 582-4390
E:mail: petra.seyfarth@notarisaruba.com

Aruba Scholarship Foundation ta recorda:

Tin beca disponibel pa studia na Universidad di Aruba 2007 – 2008

ORANJESTAD - Pa prome bes den historia di ASF studiantenan cu kier sigui studia na UNIVERSIDAD DI ARUBA tambe por bin na consideracion pa un beca di Aruba Scholarship Foundation. Formularionan pa haci aplicacion ta disponibel na Biblioteca Nacional di Oranjestad. Tur formulario mester wordo entrega no mas tarda dia 1 di Juni, 2007 na Sr. Hans Schnog, Toyota, Camacuri of na Sr. Clyde Harms, Jupiterstraat 6, Oranjestad. No ta acepta aplicacionnan pa email ni pa fax.
En general, e aplicacionnan ta word considera a base di dos criteria:
1. E studiante mester comproba cu e mester di ayudo financiero.
2. E mester a demostra seriedad y capacidad den su estudio.
Den casonan cu tur otro cos ta igual, e studiante cu tin e puntenlijst mas halto lo haya e beca. Pero otro factornan tambe ta bin den consideracion: Ambiente socio-economico di e studiante cu por a afecta su habilidad pa haya puntonan mas halto; participacion den actividadnan caritativo, civico, cultural of deportivo.
Aruba Scholarship ta un institucion completamente independiente. E ta wordu sostenedoor di contribucionnan di miembronan di nos comunidad: casnan comercial, profesionalnan y otro personanan cu ta comparti e vision di un Aruba miho prepara pa futuro. E directiva ta traha completamente pro deo. Al momento e directiva ta consisti di Faride Tjong Ajon, Enrique "Tito" de Cuba, Etley Lasten, Brian James, Jan van Nes, Hans Schnog, Erwin Croes, Eric d'Arnault y Clyde Harms.

Parokia di Dakota ta Informa

Awe ta cuminsa Novena na honor di Spirito Santo

ORANJESTAD.-Na nomber di Pastoor Szpila, Parokia di Dakota ta desea di informa cu pa preparacion pa fiesta di Pentecoste lo tin un Novena na honor di Spirito Santo cu lo cuminsa diabierna 18 di mei pa 6:15 p.m. y asina tur e siguiente dianan cu excepcion di diadomingo 20 di mei riba cual e novena lo ta pa 5:15 p.m.
Tambe lo tin un Vigilia di Pentecoste dilanti di Santisimo Sacramento anochi cuminsando riba diasabra 26 di mei pa 9'or di anochi y ta termina pa 7:00 a.m. dia di Pentecoste 27 di mei 2007.
Pa es motibo aki ta invita tur grupo di oracion di Dakota y tambe Pueblo en general di Aruba pa schedule e ora cu nan ta desea pa tene e vigilia dilanti Santisimo Sacramento durante e anochi di Diasabra 26 di mei pa manese dia di Pentecoste 27 di mei.
Laga nos hasi e sacrificio aki specialmente pa nos Pais Aruba, pa nos mes pa por laga Sabiduria di Dios biba den nos y pa nos ta prepara pa e fiesta di Pentecoste.

EPI Hospitality & Tourism ta informa

Bingo Fundraising a ser posponi

ORANJESTAD - EPI Hospitality & Tourism ta anuncia por medio di e communicado aki, cu e Bingo Fundraising organisa pa e Student Council y planea pa tuma lugar 18 di Mei, 2007 a worde posponi pa Juni 2007. E Fecha nobo, Lugar y Ora lo worde anuncia próximamente. Nos ta pidi disculpa pa cualquier inconveniencia.

Diasabra 19 di Mei 2007, na Plaza Libertador Betico Croes

Comision God Bless Aruba ta organisa Dia Nacional di Oracion pa Aruba

ORANJESTAD - Comision God Bless Aruba ta organizando un Dia Nacional di Oracion pa Aruba, bao di e nomber: "He is worthy to be praised" - "E ta Digno pa ser alaba".

Den coneccion cu Ashley McGuicken Ministries, lo ta na Aruba un grupo di 60 pastornan cu lo bin for di Merca, Hulanda, Belgica, Africa Sur, Australia, Curacao, Bonaire y Aruba entre otro, ya a cuminsa yega Aruba for di ayera pa forma parti di e evento aki.

Dia Nacional di Oracion pa Aruba lo tuma lugar Diasabra 19 di Mei 2007, na Plaza Libertador Betico Croes. E proposito di e evento aki, ta pa haci oracion pa nos pais y sigui confia Dios pa e proteccion, e salud, e finansa, bienestar y futuro en general di Aruba y tur su habitantenan. Ta e intencion pa tur denominacion ta presente e dia aki, asina nos por enfoca riba henter e pueblo di Aruba paso no ta un religion pero un Dios pa un Aruba bendishona.

Den Filipensenan 4:6 e Bijbel, ta bisa: No preocupa pa nada, ma laga boso deseonan sea conoci dilanti Dios den oracion, cu suplica y gradicimento.

Den 1 Timoteo 1:1, 2 y 3 e Beijbel tambe ta bisa pa nos haci oracion pa esnan cu ta den poder. "Mi ta exorta pesei, cu prome cu tur cos, suplica, oracion, intercession y gradicimento wordo haci pa tur hende, pa reynan, y tur esnan cu ta den autoridad, pa asina nos por biba un bida trankil y den paz den tur santidad y honestidad. Pasobra esaki ta bon y aceptabel den bista di Dios nos Salvador".

Den historia di tur pais, tin momentonan dificil y momentonan di alegria. Y huntu nos kier hasi e dia aki un bendicion pa nos tur. Un bendicion cu lo prospera nos pais y duna speransa na esun cu no tin.

Tambe nos mester remarca cu den transcurso di e añanan, Dios a cuida nos pais y a proteha nos pais di desasternan natural, di crisis, di malesanan y di hopi otro malonan.

Reconociendo e autoridad supremo di Dios Todopoderoso, den tur asuntonan di e ser humano y di e nacionan, God Bless Aruba ta haci un proclamacion y ta designa y aparta dia 19 di Mei 2007, como un Dia di Oracion.

Durante e Dia Nacional di Oracion, lo tin alabanza, esta canticanan cu ta halza y ta duna danki na Dios y na Cristo Hesus su unico Yiu, combina cu oracion. Tur oracion mester ta pa Aruba.

E evento aki lo cuminsa for di 4:00 di atardi te cu 11:00 di anochi na Plaza Betico Croes.

Di 4:00pm pa 7:00pm lo tin alabansa y oracion.

Di 7:00pm pa 8:00pm ora official.

Di 8:00pm pa 11:00pm alabansa y oracion.

E Dia Nacional di Oracion lo wordo broadcast live online riba e website GodBlessAruba.com Tambe lo tin oportunidad pa manda peticion pa oracion via e website dia 19 di Mei.

Por ehempel, si bo kier oracion pa bo bario of skol, etc, riba puntonan especifico por manda e peticion di oracion for di e website GodBlessAruba.com, y lo haci oracion riba Plaza Betico Croes dia 19 di Mei.

"Si Mi pueblo cu ta wordo yama na Mi nomber umiya nan mes y hasi oracion, y busca Mi cara y bira for din nan mal camindanan, e ora ei lo Mi tende for di shelu y lo pordona nan pica y cura nan tera" 2 Cronicanan 7:14

Momentonan cu parha den naturaleza pronto ta den exposicion

Drs. Greg Peterson ta kita for di stress dor di enfoca su lensnan riba parhanan na Aruba

E ta comparti e bunitesa aki pa mustra e rikeza natural cu nos ta hungando cu n'e

ORANJESTAD---Un artista ta un hende cu ta crea, y no tin duda despues di mira potretnan cu Greg Peterson a saca, cu e ta un artista di berdad. Y awor, e potretnan di un Aruba natural y rico lo bira parti di un exposicion cu lo bai colga na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix, y e ganashi di e potretnan ta bai pa e proyecto mas yega na curazon di Peterson, cu ta Cruz Cora Aruba.



Greg y Fernando preparando e potretnan pa exposicion

Pero, mas cu djis un sacado di potret, drs. Peterson ta aprecia naturaleza di Aruba, y durante e lunanan cu el a pasa ta busca of warda e oportunidad pa saca e miho imagenan, el a siña aprecia mas ainda e naturaleza di su isla natal.

Tabata su amor pa parhanan y e necesidad pa sali afo y busca paz interno di un bida y trabou yena cu actividad y stress, cu a pusha e Director di Free Zone Aruba y Presidente di Cruz Cora Aruba den direccion di naturaleza. Arma cu su camera y atravez di un super lens, Peterson a mira un mundo totalmente diferente. Uno unda elegancia, bunitesa, astusia, y trankilidad a bini hunto. "E ta basa riba un principio cu mester di un momento pa pone tur cos un banda. Saca potret ta obliga bo pone tur cos un banda y enfoka riba e momento. E ta practicamente un forma di medita."

Semper Peterson a gusta saca potret, pero tabata ora cu el a logra obtene su lens special, cu su wowo a habri mas pa e bunitesa di Aruba, y parhanan en particular. "Mas mi mira con luganan ta bira mas concreto, mas mi ta busca espacionan habri."

Y for di e momento ei, sigur un 7 a 8 luna pasa, Peterson a cuminsa cu un peregrinacion di tur fin di siman. Mas tanto

Continua A-24

Continuacion de A-23



Greg contemplando su potret favorito, un grupo di pato cruzando Bubali Plas.



Greg y Fernando preparando e potretnan pa exposicion

den oranan trempan di mainta e tabata bai en busca di e miho momentonan cu parhanan na Aruba. Mainta ta e momento cu parhanan ta mas activo y yen di energia, y ta actua totalmente liber. "Y nan ta asina bunita."

E idea pa un exposicion a lanta a base di e hecho, cu Greg Peterson tabata comparti su potretnan (via email) cu hopi hende, pa enfatisa "Beauty in Aruba." y tabata e hendenan aki cu tabata motiv'e pa tene un exposicion, of publica un buki di potret.

Pero tabata ora cu un persona di Triple A cu a sugeri pa e expone su potretnan na aeropuerto pa ilustra e otro cara bunita di Aruba, cu Greg a considera e opcion. Su obhetivo no ta pa traha placa, pasobra esei lo ta un otro forma di exploita naturaleza y ta algo cu e no ta kere den dje. Sinembargo, su otro pasion ta Cruz Cora Aruba y di e forma aki a mira un posibilidad pa comparti su impresion di Aruba cu otro y alabes yuda genera fondo pa su organizacion.

Greg no a bende su derechonan di autor riba e potretnan, pero a yega na un areglo cu Checkpoint Color pa hincanan den framenan grandi, cu pronto lo colga na aeropuerto y despues tambe, na e terminal di crucero di Aruba. E cuadronan aki ta locual ta na benta, y tur suma riba e costo, lo bai pa Cruz Cora Aruba. Segun Peterson, e hecho cu famia Vermeer, tanto Marjory como Fernando, di Checkpoint Color ta asina fanatico di naturaleza nan mes, cu a haci posibel pa nan a haci e trabou pa hinca e potretnan den cuadronan grandi teniendo e costonan mas abou posibel.



Tin biaha mester parhanan tambe mester alivia nan tripanan.



E bailarina

Fernando Vermeer por ehempel a bisa Bon Dia Aruba cu e ta haya e trabou y dedicacion di Peterson como algo increibel y ta considera e pasenshi aki e un arte riba su mes. Pero ademas, e forma con a saca e potretnan ta rekeri definitivamente un mente artistico.

Pa Checkpoint Color, e ta un prome biaha cu ta traha cuadronan di parhanan saca na Aruba, sin cu a retoca nada. "E potretnan aki ta real. P'esei mes nan ta asina bunita. E ta naturaleza puro, cu e parha den su habitat." Vermeer ta reconoce cu e ekipo fotografico di Peterson a contribui tambe, pero cu e pasenshi pa warda pa un momento perfecto ta algo di admira.

Los di Greg Peterson, Fernando ta mira cu mas y mas hoben en particular, ta haci uzo di tecnologia digital y ta saca potret di aspectonan unico di Aruba. Segun Vermeer, ta e personanan aki cu ta trece e buniteza di nos pais den bista di otro, incluso su mes.



Pa loke ta e exposicion futuro na aeropuerto, Vermeer ta convenci cu lo e causa furor y cu hopi hende lo no kere cu ta potretnan saca na Aruba mes. E tin algun preferi, entre otro, un parha den momento di prepara su vuelo pa busca su cuminda. E potret ta mustra cu e parha ta den accion, pero asina mes "e ta silencioso."

Asina awor tin un cantidad mas di potretnan fabuloso di parhanan na Aruba, cu ta berdad ta mustra con hopi bunita naturaleza nos pais tin. Si unicamente nos por aprecia esaki un poco mas.

Banda di e cuadronan aki, Peterson tin pensa di laga traha un buki di potret artistico pa mustra con bunita Aruba ta. E buki lo tin dos meta, esta cu e por bira un bon regalo pa hendenan di afo, pero mas importante, mustra muchanan di Aruba cu kico ta hunga si nos mester sigui cu e desaroyo di construccion cu tin aki.





E potretnan favorito di Fernando. Un parha preparando pa busca su cuminda. E ta mira e victima y ta cla pa ataca, silenciosamente.



E halanan spectacular di un totolica simpel.

Companianan di deporte aquatico awor den proceso pa haya nan permiso

Esnan cu e aña aki ainda tin varios 'outlet' riba beach lo mester reduci esakinan ta un den futuro

ORANJESTAD—Companianan cu ta den e negoshi di deporte aquatico ta obliga na atene nan mes na reglanan stipula segun nan permiso,

Ta e companianan aki ta esnan cu tin mas tanto boto riba beach, pero segun John Larmonie, e botonan aki sea mester ta mara na pier of nan mester ta mara pafo di e areanan demarca. Strand politie tur dia ta controla y mester percura cu e companianan aki, cu berdad a bira hopi ta cumpli cu e reglanan. "Nan mester controla tur dia, y nan ta duna proces verbaal tambe. Pero ta bon pa realiza cu esnan cu ta maneha companianan di watersports conoce e reglanan bon. Nos tin problema den fin di siman mas tanto cu personanan cu tin boto di placer y kizas no ta mucho conoci cu e exigencianan con por uza e awanan di lama, serca di beach," Larmonie a bisa.



Byron G. Boekhoudt, Consehero di Ministro di labor, Cultura y Deporte.

E hecho cu a cuminsa cu e prome fase di un proyecto nobo di demarcacion na Punta Brabo ta pa yega na un maneho integral hunto cu polis, direccion pa asuntonan marino y Coastal Zone Management, pa yega na un sistema structura pa tur zona costal di Aruba. Den pasado ya caba a instala boeinan na e sitio encuestion, pero sea pa falta di mantencion of pa motibo di mal tempo of otro, e materialnan aki a bai perdi. Un di e hotelnan den e area di Punta Brabo a demanda Gobierno pa percura pa demarcacionnan y pa tal motibo mes a dicidi pa inverti den boeinan nobo.

Lo demarca tur zona demarca pa lei, y esaki ta inclui Palm Beach y tambe algun area na San Nicolas. Sinembargo mester haci e trabou den faceta pa falta di e medionan financiero necesario.

"Nos a cuminsa tambe un proceso cu companianan di deporte aquatico, pa informa y regula nan forma di operacion. No tur asunto ta regla. Nan sa mas o menos e reglanan, tin cu ta viola e reglanan, pero nos no a regula nan permisonan ainda," Errol Sjak Sjie di Departamento di Infrastructura y Planificacion a bisa. Mientrastanto a finaliza e proceso di permiso y condicionnan a base di cua nan lo por yega na remarke pa e permiso. "Nos a yega na un areglo cu tur e companianan, y nan mester bin busca nan permisonan. Polis lo tene cuenta e ora si nan ta tene cuenta cu tur e zonanan di landamento, di jetski y di transicion, y si nan ta cumpli cu e otro condicionnan di e permiso." E companianan aki awor lo mester bai paga entre 2 cu 3 mil florin pa aña pa e permiso, basa riba e lei di areglo precario. E permiso ta determina tambe unda e companianan por opera riba beach. DIP a indica cua ta e luganan unda e companianan di deporte aquatico por mara nan botonan, y instala nan area di negoshi. Pero esaki ta pa un periodo temporal, Errol Sjak Sjie a splica. Pa fin di aña lo cuminsa un areglo permanente a base di permisonan cu awor ta duna. Esnan cu tin mas di un permiso lo mester reduci esaki tambe. "Pues, esnan cu tin dos of tres permiso pa opera riba beach mester keda limita otro aña na un solo." Errol Sjak Sjie a splica cu berdad pa motibo di un maneho no mucho estricto, hopi compania a djis scohe nan propio espacio riba beachnan y como tal, ta permiti nan keda ei nan pa e aña aki so. Segun e Director di DIP, a sinta cu e asociacion di companianan di deporte aquatico pa informa nan di e desaroyo y maneho nobo. "E hecho cu ta dunando permiso awor, ta facilita e trabou di control di polis." Na e momentonan aki tin como 20 permiso pa bai otorga pa actividad comercial di deporte aquatico.



Errol Sjak Sjie y John Larmonie

Pa loke ta uzo di beach mes pa transporta vehiculonan, Sjak Sjie a enfatisa cu tin areanan spesifico pa por baha boto, y si no tuma esakinan na cuenta, polis por actua.

E demarcacion na e area di Palm Beach tabata un trabou di hotelnan den e area, y e comision encarga ta den combersacion cu e hotelnan pa mira cu ta uza e coordinacionnan corecto. "Nos ta den e proceso pa sinta cu hotelnan pa mira con nan participacion lo mester bai. Huez a stipula cu Gobierno ta responsabel pa maneho riba beach, y pues hunto cu Coastal Zone Management, nos ta purba regula tambe e uzo di beach."Sjak Sjie ta bisa aki cu a base di e sentencia di Huez, Gobierno lo asumi su responsabilidad y duna bon indicacion cua ta tereno di hotel y cua ta tereno publico, ora ta trata beachnan.

DIP awor ta aloca fondonan pa por sigui mantene e boeinan, y e otro demarcacionnan.

Pero, en todo caso, Polis lo no permiti cu usuarionan ta ignora e reglanan pa loke ta e zonanan den lama, ni tampoco e regla con ta uza nos beachnan, por ehempel dor di core cu vehiculo di motor sin permiso. "Tin cierto area so cu hendenan cu tin permiso por pasa riba beach. Un di e areanan aki ta banda di Marriott," John Larmonie di Cuerpo Policial a splica. Y e motibo pakico e tin tur confianza cu awor si por controla miho, ta danki na e asistencia di e Team di Visibilidad, ademas di e colaboracion cu Polis Maritimo, cu lo ta activo riba e botonan di polis. "Nos tin e control. Nos no ta duna hopi publicidad na e accionnan, pero nos ta duna proces verbaal."

Companianan di deporte aquatico awor por busca nan permiso, cu ta stipula cu nan mester cumpli cu lei "Openbare Wateren en Stranden.' Aunke cu e lei mester no ta inclui den e permiso, por haya copia y splicacion di esaki na e departamentonan concerni, entre otro Directie Scheepsvaart.



Riba e potret aki nos por mira e map di demarcacion na Punta Brabo.

Companianan di deporte aquatico awor den proceso pa haya nan permiso

Esnan cu e aña aki ainda tin varios 'outlet' riba beach lo mester reduci esakinan ta un den futuro

ORANJESTAD—Companianan cu ta den e negoshi di deporte aquatico ta obliga na atene nan mes na reglanan stipula segun nan permiso,

Ta e companianan aki ta esnan cu tin mas tanto boto riba beach, pero segun John Larmonie, e botonan aki sea mester ta mara na pier of nan mester ta mara pafo di e areanan demarca. Strand politie tur dia ta controla y mester percura cu e companianan aki, cu berdad a bira hopi ta cumpli cu e reglanan. "Nan mester controla tur dia, y nan ta duna proces verbaal tambe. Pero ta bon pa realiza cu esnan cu ta maneha companianan di watersports conoce e reglanan bon. Nos tin problema den fin di siman mas tanto cu personanan cu tin boto di placer y kizas no ta mucho conoci cu e exigencianan con por uza e awanan di lama, serca di beach," Larmonie a bisa.

E hecho cu a cuminsa cu e prome fase di un proyecto nobo di demarcacion na Punta Brabo ta pa yega na un maneho integral hunto cu polis, direccion pa asuntonan marino y Coastal Zone Management, pa yega na un sistema structura pa tur zona costal di Aruba. Den pasado ya caba a instala boeinan na e sitio encuestion, pero sea pa falta di mantencion of pa motibo di mal tempo of otro, e materialnan aki a bai perdi. Un di e hotelnan den e area di Punta Brabo a demanda Gobierno pa percura pa demarcacionnan y pa tal motibo mes a dicidi pa inverti den boeinan nobo.



Byron G. Boekhoudt, Consehero di Ministro di labor, Cultura y Deporte.

Lo demarca tur zona demarca pa lei, y esaki ta inclui Palm Beach y tambe algun area na San Nicolas. Sinembargo mester haci e trabou den faceta pa falta di e medionan financiero necesario.

"Nos a cuminsa tambe un proceso cu companianan di deporte aquatico, pa informa y regula nan forma di operacion. No tur asunto ta regla. Nan sa mas o menos e reglanan, tin cu ta viola e reglanan, pero nos no a regula nan permisonan ainda," Errol Sjak Sjie di Departamento di Infrastructura y Planificacion a bisa. Mientrastanto a finaliza e proceso di permiso y condicionnan a base di cua nan lo por yega na remarke pa e permiso. "Nos a yega na un areglo cu tur e companianan, y nan mester bin busca nan permisonan. Polis lo tene cuenta e ora si nan ta tene cuenta cu tur e zonanan di landamento, di jetski y di transicion, y si nan ta cumpli cu e otro condicionnan di e permiso." E companianan aki awor lo mester bai paga entre 2 cu 3 mil florin pa aña pa e permiso, basa riba e lei di areglo precario. E permiso ta determina tambe unda e companianan por opera riba beach. DIP a indica cua ta e luganan unda e companianan di deporte aquatico por mara nan botonan, y instala nan area di negoshi. Pero esaki ta pa un periodo temporal, Errol Sjak Sjie a splica. Pa fin di aña lo cuminsa un areglo permanente a base di permisonan cu awor ta duna. Esnan cu tin mas di un permiso lo mester reduci esaki tambe. "Pues, esnan cu tin dos of tres permiso pa opera riba beach mester keda limita otro aña na un solo." Errol Sjak Sjie a splica cu berdad pa motibo di un maneho no mucho estricto, hopi compania a djis scohe nan propio espacio riba beachnan y como tal, ta permiti nan keda ei nan pa e aña aki so. Segun e Director di DIP, a sinta cu e asociacion di companianan di deporte aquatico pa informa nan di e desaroyo y maneho nobo. "E hecho cu ta dunando permiso awor, ta facilita e trabou di control di polis." Na e momentonan aki tin como 20 permiso pa bai otorga pa actividad comercial di deporte aquatico.

Pa loke ta uzo di beach mes pa transporta vehiculonan, Sjak Sjie a enfatisa cu tin areanan spesifico pa por baha boto, y si no tuma esakinan na cuenta, polis por actua.

E demarcacion na e area di Palm Beach tabata un trabou di hotelnan den e area, y e comision encarga ta den combersacion cu e hotelnan pa mira cu ta uza e coordinacionnan corecto. "Nos ta den e proceso pa sinta cu hotelnan pa mira con nan participacion lo mester bai. Huez a stipula cu Gobierno ta responsabel pa maneho riba beach, y pues hunto cu Coastal Zone Management, nos ta purba regula tambe e uzo di beach."Sjak Sjie ta bisa aki cu a base di e sentencia di Huez, Gobierno lo asumi su responsabilidad y duna bon indicacion cua ta tereno di hotel y cua ta tereno publico, ora ta trata beachnan.

DIP awor ta aloca fondonan pa por sigui mantene e boeinan, y e otro demarcacionnan.



Errol Sjak Sjie y John Larmonie

Pero, en todo caso, Polis lo no permiti cu usuarionan ta ignora e reglanan pa loke ta e zonanan den lama, ni tampoco e regla con ta uza nos beachnan, por ehempel dor di core cu vehiculo di motor sin permiso. "Tin cierto area so cu hendenan cu tin permiso por pasa riba beach. Un di e areanan aki ta banda di Marriott," John Larmonie di Cuerpo Policial a splica. Y e motibo pakico e tin tur confianza cu awor si por controla miho, ta danki na e asistencia di e Team di Visibilidad, ademas di e colaboracion cu Polis Maritimo, cu lo ta activo riba e botonan di polis. "Nos tin e control. Nos no ta duna hopi publicidad na e accionnan, pero nos ta duna proces verbaal."

Companianan di deporte aquatico awor por busca nan permiso, cu ta stipula cu nan mester cumpli cu lei "Openbare Wateren en Stranden.' Aunke cu e lei mester no ta inclui den e permiso, por haya copia y splicacion di esaki na e departamentonan concerni, entre otro Directie Scheepsvaart.



Riba e potret aki nos por mira e map di demarcacion na Punta Brabo.

KLIP KLAP
BON DIA Aruba
News / Features / Gossip / Celebs / Reviews / Fun+Games / Community

Ban Sigui yuda I Love Muzika yuda Rode Kruis Aruba

DJ Chuckie & M.C. Gee ta presenta e fin di siman aki na Café Bahia

Mamanan di Aruba a ricibi tremendo regalo for di Edjean Semeleer

Cantante Arubano Arturo Canngieter cosechando exito den exterior

The Fly Racing Team ta presenta Gio Fuertisimo

Mirando cu situacion di falta di equipo di e organisacion aki ta alarmante segun Greg Peterson

Conciertonan di Roger Peterson y 'Intwine' otro siman lo mester yuda genera fondonan necesario pa Cruz Cora

Cu diferente actividad lo kier genera 100 mil florin cu ta necesario aworaki

ORANJESTAD – Cruz Cora di Aruba tin necesidad urgente di placa pa por obtene equipo apropria mas lihe cu ta posibel. Esaki ta e mensahe principal tras di e idea pa bin cu dos concierto di e conocido arubano Roger Peterson y su banda Intwine for di Hulanda otro siman. E concierto lo mester por yuda genera un parti substantial di riba 100 mil florin necesario riba termino corto, pa asina por 'jump-start' un Cruz Cora cu ta sufriendo seriamente den su intentonan pa ta paraat pa por yuda nos comunidad. Rode Kruis tin por lo menos 70 voluntario cla pa yuda, pero nan falta material.

E presidente di Cruz Cora, conocido comerciante Greg Peterson a duna un indicacion e siman aki durante un conferencia di prensa, di con malo e situacion di Cruz Cora ta aworaki. Mientras cu tur hende ta spera asistencia di Cruz Cora den oranan di calamidad y un of otro caso, hopi no ta compronde cu ta e comunidad mes tin cu cuminsa contribui pa asina e organisacion aki por bai dilanti.

Durante un recorido door di e facilidad di Cruz Cora na Dakota, por a nota claramente cu nos no ta prepara den caso di un calamidad grandi cu por asota Aruba cualkier momento. Un caso di un incendio grandi na un di nos hotelnan grandi, un possible caida di un avion na aeropuerto, un temblor of algo di e magnitud aki, y diripiente e cantidad di persona cu bo mester yuda inmediatamente por subi di algun cien persona te na miles, contando cu nos tin riba 100 mil persona na cualkier momento riba nos isla. Un ayudo cu Cruz Cora lo mester por duna.

Pero e momentonan aki si tin un calamidad, e cantidad maximo di personan den un situacion grave cu Cruz Cora por asisti cune riba termino corto, ta apenas riba 100 persona, cu no ta nada nada compara cu un cantidad di algun mil persona cu lo por mester wordo yuda diripiente na dado momento di un calamidad. E cantidad limita di ekipo cu Cruz Cora tin aworaki, simplemente no ta suficiente, segun Greg Peterson.





Colmo de los colmos, Peterson a mustra cu e material cu tin, entre otro cahanan cu medicina y otro facilidad, ta asina bieuw cu e tin miedo di habri e cahanan pa nan no plama for di otro. Un cantidad di e material cu nan tin ta data for di anja 1986. "Recientemente mi a hasta hanja material cu ta data for di anjanan 70" Peterson a bisa, indicando con pober ekipa Cruz Cora ta. Si na e momento nos para keto anto waak cu bao di e circumstancianan aki e voluntarionan ainda ta semper cla pa subi caya pa yuda personanan den dificultad, e ora ei bo respet pa nan ta subi 'all the way'.

Cu e concierto di Intwine, ta spera cu por genera un parti substancial di e mas cu 100 mil florin necesario riba termino corto pa asina por cuminsa jump start e situacion di Cruz Cora. E voluntarionan no ta sinta keto tampoco. Henter luna di mei nan a organisa actividadnan pa yuda genera fondo, entrenan por ehempel, nan ta subiendo caya non-stop pa collecta placa. Pero pa por tin tur cos na ordo pa por yuda Aruba na un manera mas responsabel, den e proximo dos anjanan mester por lo menos 2 miyon florin pa por tin un edificio adequa y suficiente material pa por asisti den caso di un calamidad cu realisticamente por asota Aruba. Na e momento aki e edificio di e voluntarionan ta sin awa y sin electricidad y ainda e voluntarionan ta para cla pa yuda.

Berdad segun Peterson, cu por haya asistencia di Cruz Cora internacional. Pero esaki ta tuma su tempo mirando cu nos ta riba un isla. Pero e problema ta cu ora cu polis, bomberonan y ambulans caba domina e situacion mas crucial, mesora tin necesidad di e personal di Cruz Cora pa bula aden pa yuda. Por tarda algun dia pa e asistencia internacional por yega, pero mientrastanto Cruz Cora di Aruba mester por duna asistencia inmediato. Algo cu awor Cruz Cora di Aruba no por haci debidamente debi na fondonan cu no tin suficiente.

Por corda con na final di carnaval, Peterson a duna indicacion cu tin e posibilidad cu otro anja Cruz Cora lo por tin problema pa duna asistencia na e festividadnan di carnaval. Carnaval ta e periodo di un cantidad grandi di actividadnan hopi cemmercial, y cu tur e assistencianan cu Cruz Cora a duna ta resulta cu enbes di participacion na e actividadnan aki ta yuda genera entrada, cu ta net lo contrario, es cu ta Cruz Cora ta subsidiando e actividadnan mas lucrativo di nos dushi Aruba. Esaki tin cu cambia y prome cu e temporada di carnaval di 2008 cuminsa. Si no bin cambio, e ora ei Cruz Cora lo scohe strategicamente pa participa na algun evenemento so, y lo purba ta zuinig cu e tiki material cu nan tin pa cualkier eventualidad hopi serio.

E conciertonan di Intwine mester yuda trece alegria den comunidad y yuda conmemora y celebra e di 50 anja di existencia di Cruz Cora Aruba, pero tambe mester sirbi pa por genera fondo pa Cruz Cora y asina via alegria, ta trece un tipo di alivio temporal pa Cruz Cora. E no ta solamente un concierto sin mas, pero un concierto di cual tur fondo genera, lo bai pa un bon causa. Lo no tin partimento di carchi pornada, pasobra esei no ta logra e meta di Cruz Cora. Tur hende lo tin cu contribui y asina so por tin un garantia cu Cruz Cora por logra su meta. Cruz Cora tambe ta spera cu empresanan lo yuda cumpra kaarchinan como incetivo pa nan mihor trahadornan di e Acoustic Concert di dia 27 di mei na Crystal Theatre. Esaki lo yuda grandemente.

Awe nochi durante e programa T'Asina Ta cu Tito Lacle na ATV, e presidente di Cruz Cora, Greg Peterson lo splica un biaha mas e situacion alarmante cu Cruz Cora ta aden y e necesidad di tin un fondo urgente aworaki pa por conta cu e futuro asistencia di Cruz Cora. E programa lo cuminsa pa 7:15pm manera ta custumber.

Ban sigui yuda I love Muzika yuda Cruz Cora Aruba

DJ Chuckie y M.C. Gee ta presenta e fin di siman aki na Café Bahia



ORANJESTAD – E motornan tras di I Love Muzika ta sigui contribui na bienestar di nos comunidad, trahando hunto cu Cruz Cora Aruba pa concientiza hobennan riba e malesa di AIDS/HIV.

For di temporada di Carnaval a cuminsa organiza varios actividad caritativo pa yuda Cruz Cora Aruba, y esaki lo culmina dianan 25 y 27 di mei cu e conciertonan di Intwine.

Prome cu esaki, I Love Muzika lo tene un otro tremendo evento cu un artista internacional. Esaki lo tuma luga den fin di siman benidero, dia 19 di mei, na Café Bahia, unda e DJnan famoso y sumamento talentoso, DJ Chuckie y M.C. Gee, sigur lo "rock the house."

Mientras cu DJ Chuckie ta un di e DJnan urbano mas popular na Hulanda, M.C. Gee ta sumamente conoci den e mundo di musica house na Hulanda como tambe Europa henter.

E ta e voz tras di e hit di Fedde Le Grand, "Put your hands up for Detroit", y ta MC na tur e festivalnan grandi na Hulanda.

E artistanan aki lo wordo compaña pa nos talentonan local, DJ Theo Sanders y DJ Jason.

Esaki sigur lo bira un evento cu bo no por perde. Carchinan ta obtenibel den pre-benta na Bula Surf Shop, Underground Cycles, y Benetton Mainstreet, of na porta di Bahia riba e anochi di e fiesta. Porta ta habri 10'or. Pa mas informacion, yama 737-6363 of bishita www.ilovemuzika.com.

Por haci donacion na Cruz Cora Aruba: ARUBA BANK account # 14.15.629

Pa mas informacion e-mail: rodekruisaruba@gmail.com

Cantante Arubano Arturo Canngieter cosechando exito den exterior



ORANJESTAD – Arturo Alessandro Canngieter, a nace na Aruba y ta yiu di tata Arubiano y mama Dominicana.
For di chikito tabata por a wak cualidadnan artistico, ya cu na edad di 7 aña e a participa den un festival di canto na su school Commandeur Pierter Boer School. E festival aki tabata su prome triunfo den e mundo si canto como tambe su prome trofeo cu a wordo entrega na dje durante di un programa di television local. Unda el a bolbe canta e cancion cu el a gana cune y impresiona e isla completo cu su tremendo presentacion.

Cu su 12 aña Arturo ta regresa Republica Dominicana cu su mama y inmediatamente inscribi su mes den un school di musica cu e nomber Iris del Valle situa den e capital, na unda el a studia trompet como su instrumento musical principal. Di e manera aki el a ricibi tur loke cu e tabata tin mester pa sigui progresa como artista. El a siguie studia e instrumento di baho cu ta un instrumento masha importante den e mundo musical. Despues di esei el a sigui cu les di canto desaroyando su mes di e manera aki den diferente ramo di musica y poniendo den practica, pero el a haci tur esaki sin descuida su school.

Como un hoben cu masha hopi gana di progresa den e mundo musical el a cuminsa presenta como corista y bailarin di diferente orkesta manera 'Rafelin Hernandez', 'Barcelo', 'Blas Duran y sus peluches'. Mas despues el a presenta cu bandanan manera 'Grupo Tambo' dirigi pa Carlos Grenda, 'Grupo Leña', 'Banda X' y 'Barimambo'.
Despues di a presenta cu e diferente banda nan aki pa varios aña Arturo a dicidi di regresa su pais natal Aruba como un profesional den musica cu tur e experiencia necesario pa sigui cu proyectonan internacional el a dicidi di ingresa su mes den e orkesta local 'Quasi'. Obteniendo di e manera aki un aceptacion masha grandi mes como cantante principal y presentando bon merengue na tur hende specialmente e Dominicano nan.
Despues di cuater aña presentando cu e Super Orkesta Quasi na Aruba, Arturo ta regresa Republica Dominicana pa forma parti di 'Banda Chula', participando den masha hopi actividad nacional y tambe internacional. Hunto cu e orkesta aki el a forma parti di tournan grandi bishitando Merca, Europa y Caribe por completo.
Na aña 2000, durante cu e tabata bibando na Boston, el a wordo contrata pa pertenece na e grupo 'Los Potros del Caballo', cuminsando den e orkesta aki como cantante y despues desaroya su mes den un parti masha importante di e proyecto aki. Ta den e proyecto aki el a haya e oportunidad pa graba e cancion 'La Almohada de Jose' cu ta originalmente di e cantautor Jose Gran. E cancion aki a bira e himno pa tur e Dominicadonan cu ta biba pafo di na pais.
Arturo ta corda cu den cada fiesta cu nan tabata presenta, e mester a presenta e cancion aki varios biaha na peticion di e publico. Esaki ta e soño di cualkier artista internacional, na momento cu nan cancion pega y ta sirbi como nan paso grandi den e mundo di entretenimento. E cancion aki a mantene su mes pa varios tempo riba puestonan halto riba diferente top.



For di chikito tabata por a wak cualidadnan artistico, ya cu na edad di 7 aña e a participa den un festival di canto na su school Commandeur Pierter Boer School. E festival aki tabata su prome triunfo den e mundo si canto como tambe su prome trofeo





Despues di seis aña formando parti di un agrupacion di merengue, Arturo ta conta cu un sonrisa riba su cara, cu e ta sumamente agradecido pa e oportunidad grandi cu el a ricibi di tur esnan cu a extende nan yudanza na dje. Na e momento ey el a ripara tambe cu e momento ta corecto pa desaroya su mesun proyecto musica, realizando su prome produccion cu a hiba e titulo di 'Sabrosa' cu su propio orkesta.
Arturo kier a haci uso di e oportunidad pa gradici tur esnan cu semper a yuda e, na prome luga e kier a gradici Jesus cu semper a ilumina su caminda y yuda e cu tur loke cu e kier a haci. Un danki grandi na su famia cu semper a apoya e, specialmente su casa pa su pasenshi y su gran apoyo incondicional y dedicacion den e proyecto aki. Na tur hende masha hopi danki mes pa duna e oportunidad pa wordo scucha y di ta parti di nan divercion. E danki a ki ta bai specialmente na prensa, productor y director di medio di television, directornan di radio, DJ, y tur su amigonan. Un danki special na e momento aki na tur esnan cu ta yudando e cu su cancion promocional nobo 'Muevelo mami que se enpelota'. Arturo a termina bisando cu e ta sper di por sigui dilanti cu e sosten di tur hende y Dios.

Candidata Miss Aruba 2007 ta 'Meet The Press'

ORANJESTAD - E temporada oficial di Miss Aruba 2007 lo inicia diadomingo awor na unda e candidatanan cu ta aspira e titulo importante di beyeza Arubano Miss aruba 2007 lo ser presenta oficialmente na prensa y na publico.
Un temporada sigur na unda e preparacion ta e yabi principal pa un exito total. Na caminda pa e anochi final e candidatanan mester desplega nan atributo nan durante diferente pruebanan. Tur esaki cu un solo meta pa conkista e titulo maximo di Miss Aruba 2007.
E promer prueba ta na unda e candidatanan lo pasa dilanti di e lensnan di nos camarografonan pa asina por escoge e candidata mas fotogenico pa e certamen di Miss Aruba 2007. Otro prueba cu sigur ta uno cu ta exigi hopi dedicacion y tempo ta e prueba di public speaking. Aki e candidatanan lo presenta nan trabou social dilanti di un panel di hurado. E anochi aki lo bira un muy special y educativo pa e publico presente. Un anochi na unda den un solo biaha por ricibi diferente informacion di e trabou como tambe e servicio cu e fundacion ta eherce y duna. Sigur un anochi cu nos mester ta presente.
Eleccion final di Miss Aruba 2007 lo tuma lugar dia 13 di juli den e luhoso ballroom di the Westin Aruba Resort.
Aruba sigur ta pendiente pa presencia kendenan lo por bira e sucesora di Carolina Raven.









Beyeza cu enfoke social pa Miss Aruba 2007

ORNAJESTAD - Un aspecto nobo den e certamen nacional di beyeza arubano ta e enfoke riba un trabou social. E vision di star promotion pa un certamen di beyeza no ta solamente riba e aspecto di beyeza pero tambe educa cada participante riba topiconan interesante pa yuda engrandece nan desaroyo general. Na un manera diferente e biaha aki cada candidata lo mester traha riba un proyecto social door di busca informacion, tuma e guia necesario pa asina trece dilanti su proyecto cu lo ser presenta durante e anochi di prueba di public speaking.
Pa un desaroyo di un pais e parti social ta di suma importante y sigur mester haya e atencion necesario di nos tur.
Cada candidata lo escoge un fundacion social y mester ilustra e audiencia presente informacion di nan meta, nan vision y nan trabou y sigur e servicionan cu nan ta duna na e publico Arubano.
Tur candidata lo sigui un semanario riba presentacion den publico y lo ricibi guia door di e maestro ryan maduro pa e anochi aki.
Un panel di hurado lo evalua cada uno di e presentacionnan y riba e anochi final di miss aruba 2007 di dia 13 juli 2007 e ganador lo ser anuncia.
e "public speaking contest" lo tuma lugar dia 7 di juli 2007 den ballroom di the Westin Aruba Resort & Casino. Carchi por wordu reserva cerca tur candidata. Keda pendiente pa esaki.

Magic Fm un biaha mas a haci e mamanan contento cu "Mama Basket"

ORANJESTAD - Manera ta un tradicion, tur diadomingo riba dia di Mama, Magic Fm tin un programa special unda e yiunan of e papinan ta trece na Magic FM un carta decora cu e amor y dedicacion special pa Mami. Ya caba for di 6 or di mainta e tombola a wordo habri y e yamadanan a cuminsa pa sorprende e mamanan riba nan dia, tabata hopi emocionante pa scucha e reaccion di e mamanan ora cu nan tabata lanta for di soño y ricibi e bunita sorpresa aki. Tabata di berdad un gusto pa mira e cartanan yen di dedicacion cu e muchanan tabata skirbi den nan carta. Tambe durante e programa Magic Fm a sorprende un mama cu lamentablemente su camber a kima na April, y Magic Fm y un amigo comerciante cu kier keda anonimo a coopera mesora pa e mama aki haya su cama. Cual nos ta gradici di curazon. Riba e combinacion por mira e cara di e mamanan con contento nan a keda cu nan "Mama Basket". Magic FM kier a gradici Ling & Sons, Hong Kong Supercenter, Consales Aruba & Marietje Printing pa a coopera cu e basketnan, mescos tambe cu Isai Labadie, George Winterdaal & Esmeralda Tromp.









Candidatanan ta preparando pa Miss Teen Talento den Cas di Cultura

ORANJESTAD - Ya e certamen di Miss Teen Aruba ta den un fase final y mas dianan ta pasa..mas y mas e emocion ta crece pa Aruba cera conoci cu Miss Teen Aruba 2007. Den cuadro di nan preparacion tambe pa e final lo tin un anochi di talento unda e candidatanan ta mustra nan talento riba escenario. Miss Teen Talento lo tuma lugar dia 22 di Mei pa 7or di anochi den Cas Di Cultura , carchi pa entrada ta Afl 10,00 y ta obtenibel cerca tur candidata. Corda cu no tin hopi carchi mas pues e busca esun di bo pa bo no keda afo.

Pa loke ta e carchinan di Miss Teen Final, esakinan lo sali pa otro siman y lo ta obtenibel cerca e candidatanan pa $ 20 of Afl. 36,00. Ban apoya nos hubentud, busca bo carchi pa unicamente Afl. 10,00 y bin goza di e talentonan di e candidatanan di Miss Teen Aruba.















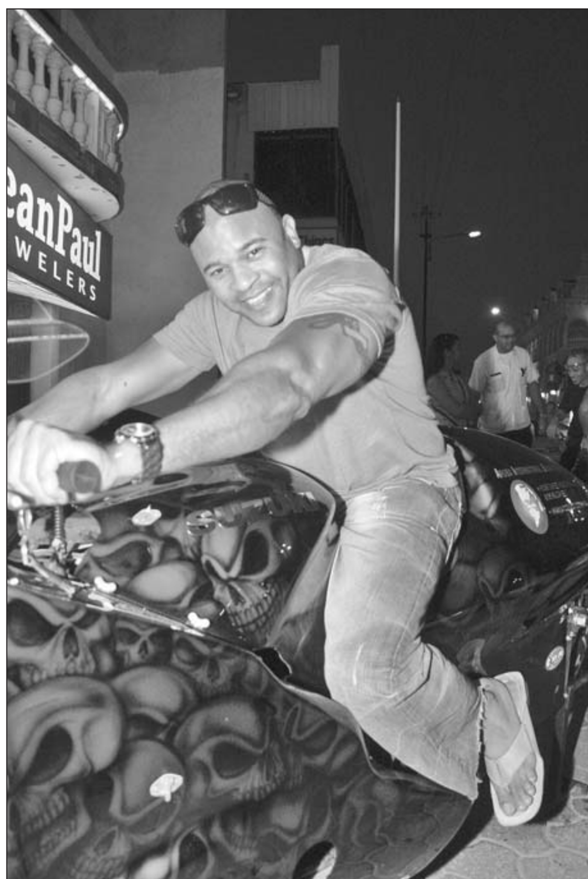






Dia 26 di mei na Piedra Plat Entertainment Center

The Fly Racing Team ta presenta Gio Fuertisimo



ORANJESTAD - E siman aki The Fly Racing Team a tene un conferencia di prensa pa anuncia cu tur cos ta cla pa e mega-concierto di Gio Fuertisimo, cu lo tuma luga na Piedra Plat Entertainment Center dia 26 di mei. Ademas di tremendo presentacion di Gio Fuertisimo, directamente for di Corsow, tambe lo tin presentacionnan inolvidabel di Ex-Mega y Claudius Phillips y OREO.

THE FLY RACING TEAM

The Fly Racing Team no ta djis Kevin Hassell, cariñosamente conoci como Kip, pero The Fly Racing Team, manera e nomber ta papia pa su mes, ta un team.

The Fly Racing Team a lanta na aña 1992, e tempo ey e team tabata consisti di 4 miembro so. Y na aña 1992 mes a dicidi di cumpra un brommer cu tabata un GS 1100 di Sr. Tienchi Maduro pa por a cuminsa core drag.

E brommer aki no tabata arma pues mester a tuma tempo pa arma e brommer pa pone core. Una bes cu e brommer a wordo arma Kip a cuminsa core Pro-Bike di biaha. E temporada ey coredornan tabata lucha pa logra core 8 seconde. Esaki tabata e miho

tempo durante e aña ey cu tabata ser cori den Pro-Bike. Despues cu a logra esey Kip a wordo acerca pa algun driver cu tabata kier a forma parti di e team di The Fly Racing. Y asina e team a sigui crece te awe. Drag ta un deporte cu ta exigi hopi placa,vooral den Pro-Bike. Hopi biaha e team tabata tin su "Ups and Downs" pero den nan concepto esaki ta pasa practicamente den tur team.

Awe The Fly Racing Team a bira un team hopi conoci door di esnan cu a core bow e nomber di The Fly Racing Team y pone nomber di e team na halto.

Y cu awe nan team, un team hopi stabil cu driver serio y hopi disciplina!

The Fly Racing Team a logra un di e logronan di mas grandi actualmente cu ta un sponsor fiho cu durante aña nan cu e team a survive tabata riba e propio coredornan y e miembronan di e team. Y pa e rason ey The Fly Racing Team kier a bisa tur hende cu ta para tras di nan un danki di curazon di por a pone e nomber di The Fly Racing Team un biaha mas na top.

Tambe The Fly Racing Team kier duna un danki na tur esnan cu a yuda den cualkier forma den e team aki, vooral awor na nan Main sponsor cual ta hasi nan aporte na drag mucho mas flexible pa e team vooral e parti financiero. Un palabra di danki na tur pero tur miembro di e team cu ta duna nan colaboracion excelente na e team y tambe na tur ayudantenan y nan amigonan den e mundo di drag, na cada un di boso hopi danki.

PRIJS DI ENTRADA

E prijs ta awg.30,= den Pre Benta y awg.40,= na Porta. Algo special cu tambe lo tin ta cu si tin un pareha cu kier bai e fiesta hunto, e ta sali awg.50,= pa nan 2. Pa mas informacion yama 5928180.





Mamanan di Aruba a ricibi tremendo regalo for di Edjean Semeleer







ORANJESTAD - Cu un sala di Cas di Cultura completamente yen di mamanan y nan famianan celebrando nan dia special, por a goza di un spectacular concierto presenta pa Edjean Semeleer y su elenco di artista acompaña pa e tremendo Orkesta bou di direccion di Hildward Croes cu presentacion tambe di Mariachi Lirios de Campo. Un anochi masha bunita unda cu Edjean, hunto cu e otro artistanan den e show, a deleita esnan presente cu un tremendo repertorio. E artistanan cu tambe a presenta y sigur a impresiona. Un presentacion un bunita di Gloria Vega, Edwin Abath manera semper a conkista curazon, 'La Primerizima' Sharon Rose cu un presentacion inigualable y no por keda sin menciona e presentacion y hopi emocionante presentacion di Jeanedy Semeleer. Edjean mes a sa di pone tur hende den publico goza di un anochi sumamente varia na unda el a pone parehanan namora un biaha mas, canta y balia riba musica di nan tempo. Sin lubida e cancionnan dedica special na e mamanan cu tabata presente y cu por a goza di atencion di e artista aki cu sin duda a horta nan curazon un biaha mas.













DJ Luna tabata hot!



ORANJESTAD – Den un Café Bahia basta yen I Love Muzika un biaha mas a presenta un fiesta excelente cu artistanan di nivel internacional. E biaha aki tabata trata di DJ Luna y DJ Dynamic di Hulanda, kendenan compaña pa DJ Theo Sanders di Aruba sigur a pone tur hende balia y pasa bon cu nan tremendo mezclanan di musica hardcore y house.

Mira ken tur tabata na e fiesta di DJ Luna na Cafe Bahia.











Eyes cu tremendo ambiente y na unda bo ta topa tur e hende nechi di Aruba















ORANJESTAD – Durante di fin di siman e ambiente un biaha mas tabata grandi den Eyes Night Club. E luga na unda tur e hende nechi nan ta topa tabata yena cu ambiente, caranan contento y masha hopi gozo. Tur hende por a goza y baila na nan smaak riba e dushi tononan di Eyes Band te den oranan laat.



Participantenan di 'paalzitten 2007' den pleno competencia

ORANJESTAD – E shete participantenan di e competencia di paalzitten di Café the Plaza a tuma nan luga diahuebs mainta na unda nan lo keda sinta pa basta tempo mas.

Cuatro dia completo hunto cu tres anochi y e dia y anochinan largo aki e participantenan lo mester sobrevivi y si duda algun lo mester wordo goza.

Tur hende ta wordo invita pa pasa na Plaza Café na Renaissance marketplace pa bin y apoya e participantenan y mantene nan lanta durante di e bon ambiente cu musica en bibo y tambe transmision di Cool Fm durante di e diferente weganan y otro eventonan.

Awenochi e tremendo banda Tsunami lo tey pa pone tremendo ambiente y sigur entretene tur esnan cu yega cerca como tambe e participantenan di e competencia.

Diasabra anochi Jairo Boekhoudt y su banda Shangri-la lo presenta.

E cantante aki ta e revelacion di aña, debi na su voz subtil y cu ta hala masha hopi atencion.

Y diadomingo ta reserva pa e Cool FM y su Cool Pro DJ nan como tambe algun DJ invita.

E fondonan cu lo wordo recauda durante di e competencia aki lo wordo duna na Fundacion 'Mi Por', cual a wordo funda pa asina por yuda muchanan cu limitacionnan fisico.

Rifanan lo tuma luga durante di henter anochi cu premionan masha atractivo cu sigur lo haci esnan cu gana esaki nan masha contento.

Asina ta no lubida di pasa Café The Plaza pa presencia e competencia di Paalzitten 2007 durante di henter e fin di siman aki.

Tremendo ambiente den Azucar cu Oreo















ORANJESTAD – Manera semper Azucar ta conoci pa bon ambiente y den combinacion cu Claudius y su grupo Oreo e ambiente semper ta bira mas grandi. Caranan contento y hendenan alegra a goza y balia henter anochi durante di e presentacion di Claudius y Oreo. Manera semper tin competencia di baile y mucho mas pa tene e bishitantenan cu bon ambiente.













BON DIA Aruba

Manera semper Café Bahia ta conoci pa tremendo ambiente









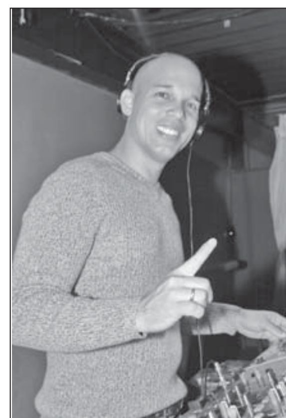


ORANJESTAD – Manera cu ya caba ta e custumber di tur fin di siman, Café Bahia ta conoci pa su tremendo ambiente pa tur esnan cu bishita e. No solamente riba e dance floor, na bar y sinta den e establecimento bo ta goza, esnan para riba trapi pa subi y para pafo tambe ta yena cu bastante ambiente!!! Wak e caranan contento y zorg pa abo no keda afo e fin di siman aki.

















Hopi a disfruta di Stagiaire Night na Café The Paddock

ORANJESTAD – Stagiairenan di Aruba y hopi otro persona ta gusta bishita e Stagiaire Night di Café The Paddock tur diaranzon, y manera e potretnan aki ta mustra diaranzon ultimo no tabata un excepcion. Un cantidad di hende a balia, combersa y gosa di e prijsnan special riba bebida, mientras cu e DJ a percura pa un mescla eclectico di musica…di canticanan Europeo pa hitnan Mericano.

Ata aki algun di esnan cu tabata na Café The Paddock diaranzon ultimo.



















Aries
Bisa loke cu bo ta pensa. Maske cu e lo por ta fastioso lo ta un bon idea pa bo mantene loke cu bo ta pensa pa bo mes.



Taurus
Un alma cu tin bon nutricion ta mes importante cu un curpa cu bon nutricion. Pesei mes e lo ta un bon idea pa bo como hunto cu bo amigonan.



Gemini
E streanan ta briando riba bo situacion economico. Lo ta un bon idea pa bo pasa door di bo cuentanan pa re-organiza tur cos.



Cancer
Ta mas directo durante di dia awe. E lo yuda progresa den mas manera cu bo ta kere. Lo ta un bon idea pa bo papia y bisa loke cu bo ta pensa.



Leo
No solamente papia di bo deseo y soñonan. Ta momento pa bo cuminsa traha y haci loke cu bo kier un realidad.



Virgo
Si un situacion familiar ta trece sentimentonan cu no ta mucho familiar pa bo, lo ta un bon idea pa bo papia habiertamente di nan.



Libra
Mantene bo mes enfoca riba loke cu bo kier, no laga ningun hende purba di cambia loke cu bo ta pensa.



Scorpio
Awe ta un tremendo dia pa bo logra haya loke cu tanto bo ta desea. Tur cos ta na bo punta di dede sigui traha pa e.



Sagittarius
Loke cu abo ta sperando di un anochi romantico lo por ta demasiado halto. Purba di bai e encuentro aki di un manera mas neutral.



Capricorn
Pone enfoke riba loke cu ta pasando na e momento nan aki. No wak loke cu ta pasando rond abo ta lo mas importante.



Aquarius
E mesun problema di salud ta presentando su mes un biaha mas. Lo ta un tremendo idea pa bo cuminsa haci ehercicio.



Pisces
Durante di dia awe bo ta pensa masha lihe mes y den e forma corecto. Lo ta un bon idea pa bo evalua tur loke cu ta pasando rond di bo awe.

FIND & CIRCLE 36

41

These terms are foreign in origin, but have become part of English. We know about saying "et cetera" to end a list.

foreign terms

S	U	P	R	O	C	S	A	E	B	A	H	C	S
P	E	C	V	C	A	L	R	E	B	S	B	O	A
E	D	E	A	O	R	W	T	B	O	O	A	U	P
G	T	S	G	V	T	N	S	R	N	R	D	P	X
P	E	R	D	I	E	M	M	V	M	B	I	D	U
A	E	E	A	T	B	A	I	V	O	U	N	E	A
S	R	P	N	C	L	V	T	U	T	S	F	T	F
R	I	E	R	I	A	F	Z	E	S	S	I	A	L
E	C	Y	Q	N	N	L	G	D	M	P	N	T	D
V	F	O	T	T	C	E	A	L	A	P	I	E	E
E	I	Y	H	J	H	F	T	C	F	P	T	P	J
C	O	U	P	D	E	G	R	A	C	E	U	O	U
I	W	I	K	C	A	E	Z	J	L	H	M	T	R
V	L	D	W	I	P	S	O	F	A	C	T	O	E

Ad hoc
Ad infinitum
A la carte
Bon mot
Bon vivant
Carte blanche
Caveat emptor
Coup de grace
Coup d'etat
De jure
Entente
Ergo
Et al.
Faux pas
Habeas corpus
Ipso facto
Laissez-faire
Per capita
Per diem
Per se
Sub rosa
Vice versa



SUDOKU PUZZLES

	4	3			6	9		
		7		4			3	
6				8	5			4
	7	5						
		4		3		1		
						4	5	
4			8	7				1
	2			6		8		
		8	2			3	9	

• Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
• Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
• Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



SOLUSHON

1	4	3	7	2	6	9	8	5
8	5	7	9	4	1	6	3	2
6	9	2	3	8	5	7	1	4
3	7	5	4	1	8	2	6	9
9	6	4	5	3	2	1	7	8
2	8	1	6	9	7	4	5	3
4	3	6	8	7	9	5	2	1
5	2	9	1	6	3	8	4	7
7	1	8	2	5	4	3	9	6

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU



Dokter on Duty

ORANJESTAD

San Nicolas
Dr. Britt Croes



Botica na warda

San Nicolas: Botica Seroe Preto
Oranjestad: Botica Central



Police

No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000



Emergency Numbers

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877
Clinica Veterinario	582-1720

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Coastal Security	584-1720
Centro Medico SN	584-8833



Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
	588-2984

Cruise SHIP



19 Holiday Dream
24 Freewinds
26 Holiday Dream
29 Adventure of the Seas

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad
Tel: 583-5400

Baile folklorico Olimpiada Escolar Betico Croes 2007 tabata un otro exito rotundo

Nos muchanan di school a demostra cu nan tin cultura di Aruba na curazon

NOORD - Diasabra 12 di mei ultimo a tuma lugar den Compleho Multifuncional Frans Figaroa e competencia di baile folklorico di Olimpiada Escolar Betico Croes 2007. E competencia aki a wordo introduci na 2006 den e olimpiada. E interes a aumenta pa evento aki y tabata tin 8 school a participa diasabra ultimo na e competencia aki, cu un total di 87 mucha. Tabata tin 3 School preparatorio, esta, Nos Paraiso, Scol Preparatorio Washingthon y Anglo Kleuterschool. E 5 Schoolnan Basico cu a participa tabata Paulus school, Pius X, Mon Plaisirschool, Colegio Pastoor Kranwinkel y Scol Paso Pa Futuro. E tres ritmonan cu a wordo baila tabata wals, tumba y polka, pero e dosnan cu mas a sobresali ta e ritmo di wals y tumba. Cada school a presenta dos baile cu a demostra e abilidad di nos muchanan den e baile folklor.

Tabata un atardi sumamente bunita y di aprecia, pa mira con nos muchanan di scol tin nos baile folklorico na curazon. Nos muchanan tabata asina bon prepara den tur sentido di palabra cu nan trahanan tipico presenta riba esenario.

Miembronan di hurado pa e atardi aki tabata, Deborah Boekhoudt, Lia Lopez, Francy Croes y Fendinand Franca cu sigur a haci un tremendo trabou ya cu tur e schoolnan a haci nan maximo esfuerzo pa logra e premio maximo. Tur e cuater huradonan tin amplio experiencia riba tereno di baile folklor.







E anochi a cuminsa prome cu e tres schoolnan preparatorio, sigui cu presentacion di e cinco schoolnan basico.

Cada school tabata tin nan fanatico cu sigur tambe a yuda den puntuacion. E publico en general tabata grita y aplaudi tur e muchanan cu tabata haci nan presentacion. E maestra, instuctora of coreografia di baile, a percura pa dirigi e muchanan for di tribuna cordando nan kico nan mester haci.

Por admira tambe presencia di nos Minister di Labor, Cultura y Deporte hunto cu su distinguido esposa, kende tambe a bin presencia e atardi folklorico aki cu tabata asina exitoso.

Henter e anochi a wordo coordina pa John Flemming di Instituto di Cultura Aruba (ICA). Un tremendo y excelente trabou!

Despues cu tur e schoolnan a presenta nan di dos baile e miembronan di hurado a tuma un pausa pa por saca e resultado di e ganadornan di e baile folklor pa e anochi aki.

Den e school preparatorio a keda na di tres lugar Anglo Kleuterschool, na di dos lugar a keda Scol Preparatorio Washingthon y ganador absoluto Scol Preparatorio Nos Paraiso. Den schoolnan basico a keda na di tres lugar Colegio Pastoor Kranwinkel, na di dos lugar Mon Plaisirschool y ganador absoluto den school basico a keda un biaha mas Pius X School di Dakota. Un biaha mas e premio di Scol Pasico ta bai Dakota.

Na nomber di Ministerio di Labor, Cultura y Deporte, minister Ramon Lee, ta felicita y gradici tur scol cu a participa den e baile folklor Olimpiada Escolar Betico Croes 2007. Tambe un felicitacion pa tur esnan cu di un of otro manera a percura pa competencia por a cana sin ningun problema. Na John Flemming di Instituto di cultura Aruba (ICA) y maestra y maestronan cu a haci nan maximo esfuerzo pa e muchanan aki por a competi y demostra nan talento, un sincero palabra di danki y di aprecio. Un biaha mas nan a demostra cu cultura di Aruba ta bai school.

BON DIA Aruba

SMS VOTING

aruba model search 2007

YOU'VE GOT THE LOOK!

KEN ABO KIER DUNA

IMMUNITY?

MANDA BO SMS CU E NUMBER DI BO MODELO FAVORITO NA # 222

VOTA PA ESUN CU BO NO KIER PA WORDO ELIMINA!

ELIMINATIONS COMING UP!!!

www.arubamodelsearch.com

FEMALE MODELS

F1

F2 Aysheline Flanders

F3 Chanel Mandelbaum

F4 Charlene Leslie

F5 Destiny Fradl

F6

F7 Gail Henriquez

F8 Ghislaine Croes

F9 Ghislaine Mejia

F10 Heissy Dugarte

F11 Irayda Veen

F12 Izania Wever

F13

F15

F16 Laura Giribaldi

F17

F18 Ligani Wever

F19 Madeline Paula

F22 Melany Wiedemeyer

F23 Monica Oduber

F24 Natalie Klip

F25 Priscilla Lacle

F26 Priscilla Lacle

F27 Rayma Brokke

F28 Samantha Robert

F29 Sharda Duboer

F30 Stephanie Bikker

F31 Tatyana Croes

F32 Tuesday Irving

F33 Vanity Tromp

F34 Veronica Florez

F35 Zarusha Campbell

MALE MODELS

M1 Alrick Tromp

M2

M4 Angelo Willems

M5 Ashrok Gario

M6 Bjorn Lampe

M7 Dario Sierra

M8

M9 Eugene Simmons

M10 Franshimir Mejia

M11 Gilbert Valdez

M12 Gionathan Croes

M13 Glen Lacle

M14

M15 Gregory Cid Cabrera

M16 Jason Greaux

M17 Jean Marc Heus

M18 Jeandir Montero

M20 Jorge Croes

M21 Xavier Constandse

M22 Kawish Misier

M23

M24 Lindomar Koch

M25 Micheal Chacon

M26 Micheal Dompig

M27 Micheal Salazar

M28 Orlando Wicastia

M30 RJ Turnbull

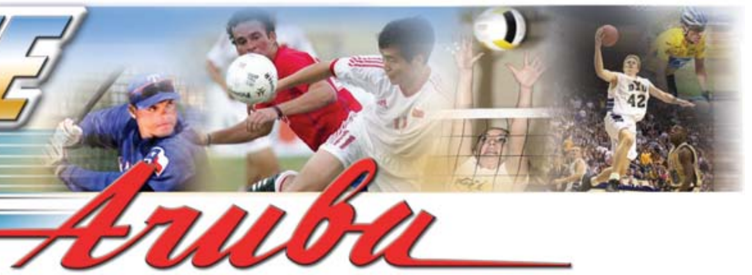
M31 Roger van Voorst

M32 Ryndell Ho Sing Loy

M33 Sergio Winterdal

M34 Shajir Croes

M35



DEPORTE BON DIA Aruba

Den e categoria duo

Shariska Dirksz y Richard Rodriquez ta gana e careda di " 75k Ronde van Aruba"

SAVANETA- Actualmente nan ta e miho dos atletanan ariba distancia largo na Aruba. Nan a demostra esaki triunfando tanto den e International Half Marathon y e Boulevardloop na Maart y April ultimo.

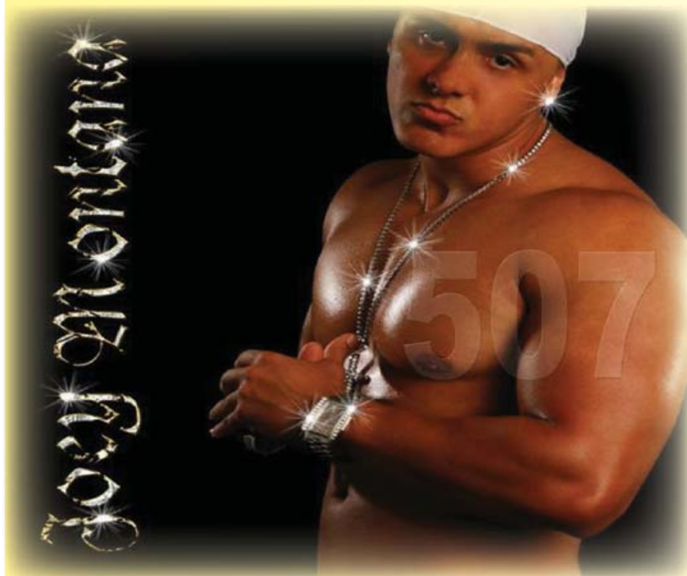
Diasabra ultimo, un biaha mas e dos atletanan aki a demostra tur hende pakiko nan ta e number uno indiscutibel den careda di distancia largo na Aruba, ganando e 75km di Ronde van Aruba, participando como duo.

E Ronde van Aruba organisa pa Mariniers Kazerne ta conoci como un di e eventonan di duracion mas pisa na Aruba. Tanto Shariska como Richard mester a core 37.5 km cada uno, un recorido bastante largo.

Ambos atleta kier a gradici nan famia y amigonan pa sosten y apoyo duna na nan.

Espectaculo pa hubentud!

Gran final cu show espectacular



Celebrando e di 6 aña consecutivo di e maximo evento deportivo escolar.

Cu:

Mas di 2000 studiante

Mas di 50 scol participando

Mas di 10 mil florin na premio

Mas ambiente, espectaculo y diverticion pa henter publico.

Diasabra awor pa 5'or di atardi. Lo tin show di baile, entrega di premio y bon ambiente. Show di Elvin Croes y invitado internacional Joey Montana cu presentacion pa hubentud escolar. Lo tin un partido di futbol entre e top scolnan di e aña aki pa e titulo di campeon.

Bin apoya bo scol, bin mira scolnan di bo bario bataya. Bin apoya bo yiu y bin mira prospectonan deportivo hunga.

Clausura di:



Olimpiada Escolar Betico Croes

Olimpiada Escolar Betico Croes 2007
Clausura Oficial, Diasabra 19 di mei 2007
5pm te cu 9pm
na Stadion Guillermo P. Trinidad









Clausura di Olimpiada Escolar Betico Croes 2007 yen di sorpresa pa hubentud

Invitado especial cu show di reggeaton





ORANJESTAD- Clausura di Olimpiada Escolar Betico Croes 2007 lo tuma lugar diasabra 19 di mei for di 5'or di atardi den stadion Guillermo Prospero Trinidad.

Tin un programa prepara caminda lo entrega diferente premio corespondiente na e ganadornan di diferente categoria.

Himno di Aruba lo wordo canta pa Juan Pablo Romero, Hilly-Ann Croes un biaha mas lo canta himno di Olimpiada Escolar Betico Croes, sigui pa un show di introduccion.

E dos scolnan ganador di e baile folklor di olimpiada cu ta Scol Preparatorio nos Paraiso y Pius X School lo haci presentacion di nan baile ganador den show di introduccion. Sigui pa entregamento di premio na e ganadornan di Olimpiada Escolar Betico Croes 2007 cu ta entre otro maestro y voluntario mas activo.

Despues lo haci entrega di premio na e mihor atletanan preparatorio, basico y avansa. Pa ultimo lo haci entrega di premio na e scolnan ganador di e olimpiada cu ta preparatorio, basico y avansa.

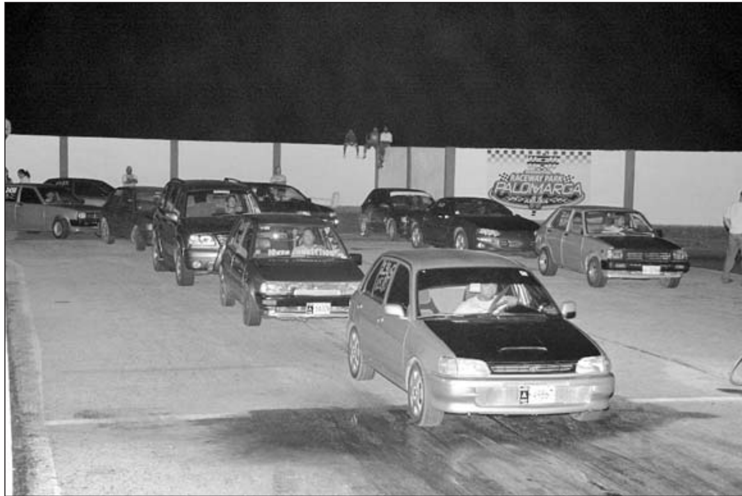
E show di clausura un biaha mas ta den man di Marisol Rodriquez-Peña cu ta preparando un tremenedo coreografia hunto cu e muchanan di Timbirichi y Lolipop y tambe artistanan invita. Talento local Elvin Croes y especialmente pa nos muchanan di scol directamente for di Panama pa Aruba, nos lo haya presentacion di Joey Montana cu ta un artista di reggeaton cu ta presenta su cancionnan popular den stadion Guillermo Prospero Trinidad.

Na nomber di Minister di Labor, Cultura y Deporte, sr. Ramon Lee ta invita Aruba completo, pero especialmente nos muchanan hunto cu nan mayor, maestra y maestronan, pa bin presencia un tremendo show di clausura di Olimpiada Escolar Betico Croes 2007 den stadion Guillermo Prospero Trinidad cual ta diasabra awor 19 di mei cuminsando for di 5'or di atardi.





Caredanan di streetlegal organisa pa Superbug Racing Team ta continua diasabra





PALO MARGA- Mester bisa cu esaki ta un di e caredanan di street legal mas grandi te cu awor aki. Y sigur mirando cu e caredanan a keda suspendi pa motibonan di un fayo technico riba e sistema di generator, esaki lo bai hala mas hopi hende ainda.

Tur esnan cu a keda cu nan mitar ticket di entrada y tur auto cu a keda cu nan sticker lo no mester paga atrobe.

Tur cos tawata cana na orden, te cu ora e promer problema cu e generator a presenta. Techniconan di The Boss Racing Foundation inmediatamente a trata na soluciona e problema, pero lamentablemente esaki a bolbe presenta net na e inicio di e promer vueltanan di eliminacion.

Corectamente a opta pa para e caredanan y laga tur cos pa diasabra awor 19 di Mei. Mester bisa cu tawata tin mas di 200 inschrijving riba un solo anochi parti den e 3 categorianan esta auto, motorcycles y scooters.

Por a admira tambe un publico super grandi, cu no solamente a bin wak e caredanan di streetlegal, pero tambe a bin pa goza di e caredanan "Den reverse" cu mester a tuma lugar e anochi aki. Super Bug sigur ta cla pa ricibi e massa diasabra awor na Palo Marga y ta keda cu e brinda e oportunidad pa mas inscripcion. Por a nota varios caranan di e dushi tempo d Super Bug y tambe di e gangnan di amigonan di decada 70-80 di e area di Simeon Antonio, Parkietenbos y Barcadera.



Receta di MAMA

MMM

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

GALIÑA STOBA

Ingredientenan:

½ cup di hariña blanco
3 telep di salo
¼ telep di pepper
2 lb. di galiña (thighs of drumsticks)
¼ cup di azeta dushi
2 tomati, pela y corta
½ cup di rasenchi
½ cup di oleifi yena
½ cup di siboyo corta chikito
1 ½ cup di awa
1 kaneelstok (pipa di cane)

Combina e hariña, salo y pepper den un tayo hundo. Lora e pida galiñanan den e mescla aki y despues hasa nan den e azeta dushi den un weya di hero. Agrega e tomatinan, cushina nan pa 5 minuut. Drei e rasenchinan, oleifi, siboyo y awa aden. Pone e tapadera y lag'e stoba pa 45 minuut. Pone e pipa di cane durante e ultimo 10 minuutnan den e weya. Sirbi e cu aros y salada di awacati.

Bon Appetit!

Den Olimpiada escolar

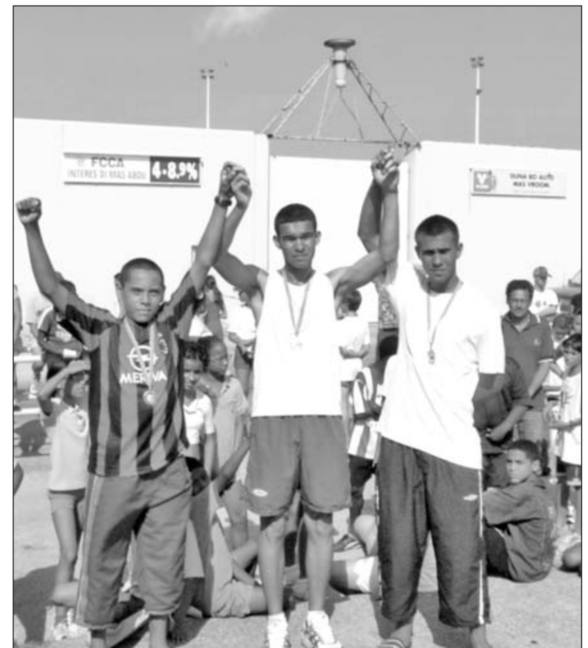
Bon asistencia di scolnan na e caredanan di 2 y 3km





DAKOTA- Diasabra mainta un grupo di mas o menos 80 alumno a inscribi y asina participa na e caredanan di 2 y 3km pa loke ta trata e Olimpiada Escolar 2007. E alumnonan di scolnan basico mester a recore un ruta di 2 kilometer y esnan di scolnan avansa 3 kilometer. Mester remarca cu e publico, consistiendo di mayornan, maestronan y coleganan alumno tabata grandi, tur tabata aplaudi nan coredonan faborito, kendenan a haci nan maximo esfuerso pa defende e nomber di nan scol. E resultado final di e 2 y 3km ta como lo siguiente:





Resultado Olimpiada Escolar Betico Croes 2007
Diasabra 12 mei 2007

Careda 2 km

Mucha muher

1.	Mayerline Solognier	Filomena College
2.	Jelissa Nedd	Colegio Santa Teresita
3.	Louraine Dirksz	Scol Basico Washington

Mucha homber

1.	Christian Pereira	Rosario College
2.	Fayron Lopez	Colegio San Antonio
3.	Stock Niels	Mon Plaisir College

Careda 3 km

Mucha muher

1.	Faela Lopez	EPB Pariba
2.	Jennelaine Vrolijk	St Augustinus College
3.	Lystra Wilson	Filomena College

Mucha homber

1.	Dyonne Lopez	Maria College
2.	Rawy Maduro	EPB Pariba
3.	Alexander Robert	Mon Plaisir College

BON DIA Aruba

Eagle Bowling Club Aruba a organiza torneo di bowling special pa Mamanan

EAGLE- Cu blaasnan pa muchanan y un ROSA pa cada MAMA presente , rifa di premio nan atractivo y cu e sonrisa ariba cada cara di un y tur presente Eagle Bowling Club Aruba E.B.C.A. por mira atras ariba un exitoso torneo cu nan miembro pa celebracion di Dia di Mama 2007, mas ainda cu ta 24 equipo so por a acepta y nos a surpasa esaki te cu 32 equipo.

Cu participacion di MAMA ariba cancha of na banda apoyando nan juinan dunando honor pakiko nos a jama e torneo aki pa MAMA E.B.C.A. a rifa tur nan premio entre tur participante y esaki ta danki na:

Setar NV cu 3 telefoon, Dinner for 2 na Amazonia Churasquerria, Texas de Brazil y Tango Restaurant, un gift basket di Maggy's

Resultado den cada categoria :

A: Edad 6 pa 10 anja + 1 ADULTO

1. Abigail Dammers (513 pins)/ Errol Brown (519 pins)
2. Roderick Leest (318 pins)/ Leila Croes (421 pins)

B: Edad 11 pa 14 anja + 1 ADULTO

1. Kamilah Dammers (597 pins)/Elbert Arends (512 pins)
2. Ithel Maduro(499 pins)/ Sandro Quandus(590 pins)

C: Edad 15 pa 17 anja + 1 ADULTO

1. Alwin Leysner (601 pins)/ Jason Odor(636 pins)
2. Nigel Maduro (623 pins)/ Richard Lopez Henriquez (578 pins)

Tur nos miembro nan cu a participa na e torneo aki lo conta tambe pa nos ranking di club.

Eaglet Bowling Club Aruba ta participa tambe cu nos proximo torneo lo ta na JUNI cu Torneo

MENOR y MAYOR.

No keda sin bishita nos website : www.eagletaruba.com pa tur nos informacion.

Prome Balashi Tripel B Softball Tournament 2007 "Balashi Beer Blash"

ORANJESTAD- Pa tur fanatico y hungador di softball, ata e torneo ta espera " Balashi Tripel B " (Balashi Beer Blash).

Dia 15 juni 2007 lo cuminsa e prome Balashi Tripel B Softball Tournament cu lo hanja e reconosimento dia Aruba Softball Bond.

E torneo aki lo cuminsa na veld di Aruba Jrs y lo Termina na veld di Caribe in grandi cu un banda local.

E lo hiba un duracion di 3 seman, pero 3 seman di battala caminda cu 16 team so por participa din e torneo.

E callidat di e torneo lo ta uno di peso mirando cu e team ganador lo ricibi su wissel beker di casi 2 meter y tambe lo representa Aruba din e torneo di Cream de la Cream cu lo tuma lugar na korsow dia 30 nov, 1 y 2 dec 2007.

E teamnan cu termina na di 1, 2 ,3 y 4 lugar lo representa Aruba din e prome Balashi Beer Blash International cu lo tuma lugar na Aruba pa prome biaha din e weekend di 5,6 y 7 okt 2007, cu participacionann di Bonerio, Korsow, St Maarten , Venezuela y no confirma Hulanda sin laga afo Aruba. Lo bay tin un wissel bekker pa e team campion sin laga afor e otro premionan mane, M.V.P, Champ Pitch, golding hit y hopi premio mas cu e sponser lo parti durante e weganan. Lo bay tin wega di All Star caminda cada team mester manda nan 2 mehor hungadornan pa participa din e All Star game. Lo cobra cada team cu participa un inscrhrijving, e torneo lo ta dobbel eleminatin dus perde 2 wega y bo ta afor. Lo bay tin un captain meeting cu lo tuma lugar di 31 di mei 2007. Tur team ta keda cordialmente invita pa e high quality torneo aki, corda cu ta 16 team so por participa. Pa inscribi bo team y pa mas informacion por tuma contacto cu Giovanni Leocadia na cel 567-2486 of Gregori Milano na 567-1132 .

Copa Noord 2007 organiza pa Kudawecha Redskins ta cuminza diadomingo riba veld di Calabas

CN 2007 dedica na Nelson Kock, Mariano Webb y Angelo Laurant

KUDAWECHA- Diaranzon ultimo tabata tin un conferencia di prensa na club Don Bosco na Noord unda organisadornan a hiba palabra gradiciendo tur presente.

> ***"Copa Noord 2007 lo tuma lugar e aña aki riba veld di Calabas cual porcierto a wordo geverf y upgrade hopi bunita pa e ricibi e gran torneo aki."***

Tambe dirigentenan a splika cu e aña aki Copa Noord lo wordo dedica na tres personahe respectivamente hoben kendenan a dedica hopi din an tempo liber na e deporte softball modified pitch esta Mariano Webb, Nelson Kock y Angelo "Apple" Laurant. Sr Aubrey Maduro kende a representa Budweiser a splika cu nan ta contento di ta patronisador di e torneo Copa Noord y esaki ta di 10 aña cu Budweiser ta patrosina e gran torneo aki. Tambe el a enfatisa cu no ta fasil pa ta main sponsor di un torneo pa tanto aña pero un cos cu Budweiser nunca lo lubida ta na unda el a nace y crese bira grandi dia cu el a wordo intoduci na Aruba esta den e bario di Noord.

El a elabora un poko cordando un famoso bar den Noord "Rio Grande" cu ta uno cu sigur tambe a yuda Budweiser crese y bira popular y haña nomber na Aruba y esaki ta un motibo principal cu Budweiser nunca lo lubida e pueblo di Noord cu a hasie grandi y lo keda coopera cunan segun cu nan por.

Copa Noord 2007 lo inicia diadomingo awor 20 di mei pa 9 am unda lo bay tin un desfile. Tur 18 equipo participando ta ser recorda pa ta na ora na tereno y uniforma, lo canta himno di Aruba y saca un madrina di aña y tambe premia e equipo mihor uniforma sigi pa speech di minister di deporte Sr Ramon Lee.

Despues lo lanza e promer bala y lo tira lot. E equiponan cu a termina aña pasa number 1,2 y 3 lo encabeza cada uno un pool. Esta Campeon indiscutibel Royal Power, Sub-campeon Calabas Blue Jays y Tankileendert Giants lo ta na cabez di poolnan repectivamente A,B,C.

Despues di lanza e promer bala lo tira lot pa e otro teamnan sa den cua pool nan ta bay hunga y e tres equiponan ariba menciona lo hunga sigur e promer dia. Un equipo cu a ser lubida di menciona den un articulo anterior ta Kudawecha Indians kendenan tambe ta den Copa Noord bao di un maneho nobo e aña aki cu manager "Tonito".

Tonito a declara cu e aña aki ta bay tin sorpresa y no kier divulga su team te ora nan hunga nan promer wega. Copa Noord e aña aki ta priminti di bay ta riba bon nivel cu hopi amiente. E gran final lo ser hunga diadomingo 15 di july.

Torneo individual y torneo pa ekipo y entrega di certificado di Kyu Jigeiko mayan diasabra

SHABA- Diasabra 19 di mei 2007, Bun Bu Itchi/Kendo Aruba ta organisa su TAIKAI (torneo) pa e temporada actual. E actividad aki lo tuma lugar den sporthal di Centro Deportivo Frans Figaroa. Alrededor di 25 competidor, desde principiante te cu kendoka avansa (2-dan), ta disputa otro e maximo galardon den 2 competencia.

Parti mainta for di 10 or' tin un torneo individual den cual tur miembro cu un dominio basico por participa. Despues di merdia ta continua e programa aki cu mas competencia, pero awor di ekipo. E teamnan lo wordo forma riba e dia ei, pues esaki lo keda un sorpresa. Por anticipa si cu tin un ekipo completamente consistiendo di Damas. E seleccion blanco (Damas) ta cada dia mas solido y lo duna un fuerte bataya na cualkier ekipo masculino. Ademas, e dia aki lo entrega e certificadonan di Kyu cual ta resultado di e ultimo examennan algun luna pasa. Na final lo tin ocasion pa Jigeiko (free sparring) pa kita e ultimo tension for di mente y curpa.

Bun Bu Itchi/Kendo Aruba ta invita publico y prensa pa asisti na e programa aki. Entrada ta gratis! Pa mas informacion yama 5873974 of manda un mail pa kendoaru@setarnet.aw

Sporthotel avansando rapidamente

Mas Facilidad multifunctional pa mundo deportivo







SHABA- Mientras cu Olimpiada Escolar Betico Croes 2007 ta den su furia cerca hubentud na scolnanrondnosisla,batayandoribatureterenonan deportivo construi of restaura recientemente, na Compleho Deportivo Frans Figaroa e Sporthotel ta bayendo halto rapidamente.
Un otro facilidad multifunctional cu lo ofrece un variedad di uzo na un cantidad di publico diferente, den cuadro di e maneho integral pa Deporte y Cultura di Minister Ramon Lee.
E sporthotel cu lo tin e.o. lugar pa aloha 64 persona comodamente como tambe tur necesidad pa hospedahe pa entrenamento intensivo.
E sporthotel tin su propio cantina y lugar pa come y facilmente e por ser uza pa recepcion, lectura y otro actividadnan pa mundo deportivo, cultural como tambe social.
Awor mundo deportivo por conta cu un sporthotel caminda ekiponan completo por aloha durante campionato of intercambio deportivo na un prijs rasonable.
Un necesidad cu pa hopi tempo tabata ser scucha den comunidad, awor ta birando realidad danki na e maneho integral di Gabinete Oduber IV, pa medio di Minister Ramon Lee y fundacion Lotto pa Deporte como tambe cu asistencia di AVB y FIFA. Muestra un biaha mas di e confiansa den nos economia y stabilidad di nos isla.

Den e careda di Wendy's dia 20 di mei:

Lo tin premio adicional pa e promer dama y cabayero cu crusa e linea riba e top di Palisiaweg

ORANJESTAD- Dia 20 di Mei ta tuma lugar e popular careda di Wendy's 5th Kids One Mile Run & 5 Km Run/Walk pa adulto. Abbott Laboratories lo pone premio special pa e promer dama y cabayero cu subi Palisiaweg y crusa e linea riba e top di Palisiaweg, cu ta na un distancia di 2 km for di e start. Esaki ta un iniciativa pa asina stimula coredornan di Aruba pa hasi nan maximo pa mehora nan temponan. 5th Wendy's Kids 1 Mile & 5K Run/Walk ta tuma lugar dia 20 di Mei, 2007. IDEFRE un biaha mas ta yuda Brazil Taekwondo organisa e careda mas grandi pariba di brug . Esnan cu inscribi tempran ta sigura nan tradicional T-shirt di e careda cortesia di Caribbean Drip Irrigation. Tur esnan cu ta inscribi pa competencia mester hasi esaki promer cu dia 20 di mei. E ultimo dia cu por inscribi AWG 5,00 ta dia 19 di mei na Wendy's Cura Cabai te 4:00pm.

RUTA KIDS

E "Kids One Mile" ta cuminsa 4:30or di atardi dilanti di Wendy's na Cura Cabai, direccion zuid pa Zeewijk direccion Cura Cabai te na un punto di retorno bek pa Wendy's unda e careda ta termina. Pa 5:30pm ta cuminsa cu e Wendy's 5K Run & Walk cu ta sali 5:30 pm for di Wendy's Cura Cabai y tambe ta termina dilanti di Wendy's.

RUTA 5KM

Tta sali 5:30 pm for di Wendy's Cura Cabai direccion panord riba e caminda di Brazil te na crusada-T bira na man drechi subi Caya Jose Geerman (Congoweg) direccion Oeste te Johnson's Supermarket, bira na man robes riba e subida di Palisiaweg te na fin di e caya, bira na man robes subi e caminda di Seroe Blanco direccion pabou te na e Misa Cristo Rey di Brazil direccion zuid te na e crusada T na e borchinan di Lotto bira na man robes riba caminda principal (cu lo ta sera pa trafico) direccion Wendy's unda e careda ta termina. Pa mas informacion yama Tel. 582-4987 puntra pa Willy



Según rehén que escapó de FARC

La ex candidata presidencial colombo-francesa Ingrid Betancourt está viva

BOGOTA (AFP) - La ex candidata presidencial colombo-francesa, Ingrid Betancourt está viva, así como tres estadounidenses secuestrados por la guerrilla de las FARC, dijo este miércoles un suboficial de la policía que escapó del grupo insurgente.

"La última vez que los ví fue el 28 de abril de este año, pero ya no hablamos del secuestro porque es un tema tan trillado que después de nueve años uno no habla de eso sino de temas familiares", dijo el suboficial de la policía John Frank Pinchao Blanco en una conferencia de prensa en la Presidencia de la República.

El uniformado escapó de las FARC en una zona selvática del departamento de Vaupés tras nueve años de cautiverio, y deambuló por espacio de 17 días hasta que fue encontrado por un comando Jungla de la Policía Antinarcóticos.

"En la última ocasión me encontraba con los tres norteamericanos, Keith, Tom, Mark. Mark tiene problemas de hepatitis ahora", agregó.

El suboficial se refirió así a los asesores norteamericanos Tom Howes, Keith Stansell y Mark Gonsálves, secuestrados por las FARC el 13 de febrero cuando el avión en el que viajaban por el departamento de Caquetá fue derribado por el grupo insurgente.

Pinchao también informó que se encontró con la fórmula vicepresidencial de Betancourt, Clara Rojas, y confirmó que tiene un hijo producto de una relación con un guerrillero de las FARC.

"Cuando nos separaron en grupos, durante la caminata de la separación yo ví a Clara y simplemente la saludé. No he tenido más contacto con ella. Ella sí tuvo un hijo, hoy en día debe tener más o menos tres años. Sólo sé que se llama Enmanuel", dijo el suboficial a los periodistas.

Pinchao señaló que "en la mente de cada secuestrado, el principal pensamiento es la libertad. Y algunos quieren darlo todo por ello y otros no. Yo decidí darlo todo y aproveché las circunstancias y se dieron, y gracias a Dios, a pesar de pensar que no existía, fueron las decisiones de Dios las que me trajeron a la libertad".

Con lágrimas en los ojos, el suboficial dijo que espera que los que quedan secuestrados "vean pronto la luz de la libertad" y expresó su esperanza de que por su fuga no estén pasando por difíciles momentos.

El suboficial declaró que en su cautiverio también se encontró con el senador Luis Eladio Pérez, secuestrado el 10 de junio del 2001 en la zona rural del municipio de Ipiales, en el sureño departamento de Nariño.

Más adelante, dijo que "en numerosas ocasiones hemos tenido los helicópteros (militares) encima de la cabeza y hemos cantado victoria".

"Bueno, por fin llegó el rescate, aunque sabemos que el rescate significa muerte, porque ya nos advirtieron que la responsabilidad de ellos (los guerrilleros) 'es sacarnos vivos, pero en el momento en que llegue el rescate y no podamos sacarlos vivos, nos toca matarlos, pero vivos no los dejamos llegar'", recordó Pinchao.

Finalmente, el suboficial dijo que los secuestrados sólo esperan un rescate o morir, "aunque algunos no quieren eso, pero ya están resignados a morir por un tiro de un guerrillero o en un rescate de la fuerza pública".



(ARCHIVO) La colombo-francesa Ingrid Betancourt el 26 de marzo de 2001 en París. Un suboficial de la policía que escapó de la guerrilla de las FARC el 16 de mayo de 2007 aseguró que Betancourt, rehén desde hace cinco años, se encuentra viva. Foto:Jack Guez/AFP

Paro en tren subterráneos de Buenos Aires

BUENOS AIRES (AP) - Las cinco líneas del tren subterráneo de la capital argentina estaban paralizadas el jueves, como derivación de un conflicto interno en el sindicato que agrupa a su personal, confirmó la empresa Metrovías, concesionaria de ese servicio público.

La empresa firmó en la víspera un nuevo convenio laboral con la Unión Tranviarios Automotor (UTA), denominación del gremio al que pertenece también el personal de las empresas de transporte automotor. Contempla incrementos salariales y cambios en las categorías laborales, retroactivos al primero de marzo.

Pero los delegados sindicales del personal del tren subterráneo, enrolados en partidos de ultraizquierda, rechazaron el convenio por considerar insuficientes los incrementos y dispusieron una paralización de 24 horas.

El miércoles por la noche algunos delegados se enfrentaron a golpes de puño frente al ministerio de Trabajo con los dirigentes nacionales de la UTA que habían firmado el convenio laboral.

El paro provocaba graves complicaciones a los aproximadamente 900.000 personas que utilizan diariamente los trenes subterráneos. Dado que la medida de fuerza fue decretada cerca de la medianoche, la mayoría de los usuarios no se enteró hasta llegar a las estaciones, que estaban cerradas.

La empresa Metrovías informó el jueves que se presentaría ante la justicia laboral pidiendo que el paro sea declarado ilegal, solicitud que de prosperar la habilitaría para despedir sin indemnización a los huelguistas.

Cuba aprueba inversión millonaria para mejorar el turismo

LA HABANA (AP) - Tras una desaceleración del turismo en Cuba, sector vital en la economía local, las autoridades se trazaron un plan de inversiones de millones de dólares para mejorar la infraestructura y volverlo más competitivo.

Las autoridades aprobaron un "programa de desarrollo a mediano y largo plazo desde este año y hasta el 2010", indicó un reporte del semanario de negocios Opciones, que se hizo eco de los anuncios del ministro de Turismo, Manuel Marrero Cruz.

"El monto aprobado para esas inversiones asciende a 170 millones de CUC (unos 150 millones de dólares) y abarca más de 200 instalaciones. A las inversiones extrahoteleras se destinarán más de 150 millones de CUC (moneda oficial cubana equivalente en euros, igual a unos 138 millones de dólares)", informó el funcionario.

Marrero fue el anfitrión principal la semana pasada de la Feria Internacional del Turismo 2007, un evento al cual no se permitió libre acceso a la prensa extranjera acreditada en la isla, como en años anteriores.

Estas inversiones servirán para "garantizar la continuidad y el avance" de la industria, con un ingreso equivalente a unos 2.000 millones de dólares.

El semanario no especificó la cifra de turistas que arribó en 2006 a Cuba y en cambio manifestó que "en el 2007, por cuarto año consecutivo, se superará la cifra de dos millones de visitantes".

BON DIA Aruba

Otro acuerdo na Gaza, riba un dia cu a cobra 14 vida



Un militante di e movimento Palestino Fatah ta vigila e hardin destrui di e cas di hefe di hefe di seguridad Palestino Rashid Abu Shbak.

GAZA - E Partidonan rival Palestino diaranson a pidi pa un alto di fuego, despues di un dia mortifero na Gaza, naunda diescuatro Palestino a muri den combate cu por pone fin na e gobierno di unidad nacional compone pa Hamas y Fatah. Tambe, e aviacion Israelí a a haci dos atake den Franja di Gaza, den cual a muri cuatro miembro di Hamas. Despues di seis dia di enfrentamento, entre partidonan rival cu laga un cantidad di 38 morto, y cientos di hende herida, e presidente di e Autoridad Palestino Mahmud Abbas, tambe e lider di Fatah, a ordena e servicionan di seguridad y e hombernan arma pa pone un alto di fuego mesora, segun e oficina. E movimento Islamico Hamas a anuncia , prome cu e yamada di Abbas, un paro unilateral. “ Hamas a dicidi un alto di fuego unilateral for di 8or di anoche pa proteha sanger di e Palestinonan. Hamas ta completamente dispuesto pa dialoga pa soluciona tur problema, e hefe di e grupo di Hamas , Jalil al Hayya a bisa.

E tres acuerdonan di alto di fuego precedente a dura solamente un ora. Segun e vice prome Minister Palestino, Azzam al Ahmad, Abbas ta studia pa decreta un estado di urgencia. Tambe el ta spera cu Mahmud Abbas, lo bai Gaza pa conbersa cu e diferente partidonan Palestino, segun e vice prome minister. E enfrentamento na Gaza, entre e movimento Palestino Hamas y e servicionan di Seguridad leal na Mahmud Abbas, a parce di scapa di tur control diaranson. Ta trata di e epidosio di violencia mas peor despues di formación di e Gobierno di Union nacional na mart. Ningun Palestino ta tribi di sali riba caya, controla pa hombernan arma mascara , cu a pone un cantidad di prison na Gaza. Den e incidente interpalestino mas mortifero di diaranson, rebeldenan islamita a tira pa eror , raket anti tanki contra un vehiculo di seguridad preventivo cu tabata transporta cinco preso di Hamas, segun e organismo di seguridad, Yussef Eissa. E cinco hombernan a muri mesora, tambe dos miembro di e seguridad preventivo cu tabata den e auto.

Poco prome, Hamas a lansa un asalto sin presedente contra cas di e hefe di e seguridad interior Palestino, Rashid Abu Shbak, den e bario di Tal Al Hawa, sur di Gaza, matando cuatro di su guardaespalda. Fatah a acusa Hamas di a trata di asesina Rashid Abu Shbak, un alegado di Abas, cu no tabata na su cas na e momento di e atake, cu a dura mas di tres ora, segun un fuente di seguridad y testigo. Tambe cuatro miembro di Hamas a muri, y mas di trinta persona a resulta herida diaranson den Franja di Gaza, den dos atake aereo Israeli.

Presidente Frances nobo, ta pidi Berlijn pa saca Europa di paralisis



E hefe di e gobierno Aleman Merkel ta brasa e presidente nobo Frances Nicolas Sarkozy.

BERLIN – E presidente Frances Nicolas Sarkozy, a declara diaranson cu mester saca Europa di e paralisis, ora cu el a bishita Berlijn, riba su prome salida pa stranhero ,poco ora despues cu el a bira presidente.

Den presencia di e canciller Aleman Angela Merkel, Sarkozy a recorda : pa Francia , e amistad Franco Aleman, ta sagrado y nada por pone den duda. E politica di Francia no ta marca pa inmovilismo” el bisa, ya cu ta e politica interior, Europeo of e politica internacional. Mi a bini den calidad di Europeo, y amigo cu e consenshi cla di cu ta falta resultado, el a bisa prome cu el a expresa su amor y amistad pa e canciller, “ kerida Angela, mi tin un gran confianza den bo”.

Merkel di su banda a afirma cu e amistad franco Aleman tabata un milager retomando asina un formula poco prome pa Sarkozy cerca di Paris, dilanti un monumento di e resistencia anti nazi. E di dos urgencia cu Francia y Alemania mester aborda ta loke tin cu haci cu e cooperacion industrial entre tur dos pais, y naturalmente prome cu tur cos, e caso EADS, Sarkozy a splica.

E gigante Europeo di aeronautica EADS, den plena crisis, tin e acionistanan mas grande na Francia y Alemania, y recientemente a wordo sacudi pa retraso di produccion di avionnan A380 den e indemnizacion di e ex presidente Noel Forgeard, cu a ricibi 8.5 miyon di euro, despues cu el a baha na Juli. Merkel a recorda cu e objetivo marca na Berlijn dia 27 di mart ultimo, ta pa obtene na vigor un tratado nobo Europeo prome cu eleccionnan di 2009.

Bush ta ricibi pa ultimo biaha e prome minister Blair, su aliado mas cerca



E prome minister Britanico Tony Blair hunto cu Presidente George W. Bush, den Rose Garden.

WASHINGTON – E Presidente George W. Bush, diaranson a ricibi e prome minister Britanico saliente Tony Blair, su mas estrecho aliado , pa ultimo biaha, prome cu e retira i di gobierno na juni. E bishita ta anuncia fin di un sociedad hopi estrecho entre e dos hombernan. Nan gobierno a uni despues di e atentado di 11 di september 2001, na New York y Washington, den un ofensivo mundial contra terrorismo. Tony Blair tin programa pa evoca cu Bush e desafio cu e situacion di Iraq, Afganistan y Medio Oriente y e caso nuclear Irani, ta presenta pa e aliadonan. Tambe e conflicto inter etnico den e region Sudanes di Darfur, y liberalisacion di comercio mundial. Na momento cu Blair di 54 aña a dispone di sali di Downing Street, despues di dies aña na poder, e reunion tambe por ta ocasion di un balanza riba sociedad entre Gran Britania y Estados Unidos, hopi cuestiona den diferente sector na Londres.

“Mi ta kere cu nos pais mester sigui ta un estrecho aliado di Estados Unidos, loke nunca a proboca ningun problema, y mi ta kere cu si algun dia presenta un problema, esaki lo ta un dia scur pa mi pais”, Blair a declara diamars . Mi ta bai haya falta di un persona notabel y mi ta considera un bon amigo, Bush a bisa , comentando e anuncio di salida di Blair. Den un discurso siman pasa, anunciando su partida pa 27 di juni, Blair a justifica su decision di respalda e presidente Bush, a pesar di e costo halto cu e guera na Iraq a causa su popularidad.

Cuarenta y tres morto den violencia na Iraq



Un solda Mericano ta vigila e luga naunda un atake cu bom a tuma luga na Bagdad.



Riba e foto por mira luga di un atentado cu auto bom riba un mercado di

BAGDAD – Explosion di un auto, carga di explosivo, den un enclave chiita, nortoost di Baghdad, a mata por lomenos 32 persona y a herida 50, segun polisnan a bisa , mientras cu otro nuebe persona a perde nan bida den enfrentamento na Nasiriya, y dos persona a muri den un atake cu proyectil den Zona Berde.

Di otro banda dies proyectil di mortero a cai dentro di e Zona Berde, di Bagdad, matando dos Iraqi, y heridando otro dies persona, Lou Pintor, portabos di e embahada Mericano a bisa. Ocho di e heridonan ta Iraqi,y dos ta stranhero, pero ningun ta Mericano, el a bisa.

Ta di dos atake di e tipo contra e zona fortifica, naunda e Gobierno Iraqi , tin su sede, tambe funcionarionan Mericano y varios embahada stranhero.

E enfrentamentonan den e pueblo Chiita di Nasiriya, den sur di pais, a explota entre dos miliciano di e Ehersito di El Majdi,y e forsa publico, despues di detencion di milicianonan busca pa Husticia. Polisnan a bia cu nuebe Iraqi, y 75 persona a resulta herida.

Na e mesun momento, miles di solda Meicano ta sigui busca nan tres colega di arma captura siman pasa pa Al Qaida, despues cu nan a wordo ataca den sur di Bagdad, den un emboscada na unda a muri ademas cuatro solda Mericano y uno Iraqi.

E atentado a wordo comete cerca di un mercado mas o menos 9,45 di mainta diamars, den e pueblo Abu Saydah, den e provincia Diyala, segun polisnan bisa,ora cu nan a mensiona e datonan di e victimanan. E heridonan a wordo hiba pa varios hospital di e bario Muqdadiya y den e ciudad Sadr, e bario mayoritaria chiita di Bagdad. Segun dokternan a wordo usa gas di clorox, den e atake, como un posibilidad, mirando e heridanan tabata sufri di problema cu respiracion y di bista.

Sin embargo, polisnan di e provincia a nenga cu a usa gas toxico. Segun un funcionario di hospital, a bisa cu tres di e personanan cu a muri ta venena cu gas di clorox.

Mas acusado pa atake di Madrid den welga di hamber

MADRID - Otros nuebe acusado den e atendadonan di tren, na Madrid a bisa cu diaranson a cuminsa un welga di hamber, y uni na e cuatronan den protesta pa e acusacionnan di terrorista cu ta culpa nan, segun medionan di informacion. E nuebenan den su mayoria Marocano, den un cas di glas a prueba di bala , for di unda nan a sigui e huicio, a anuncia cu nan a cuminsa un ayuno. Entre e nuebe ta figura Jamal Zougan, un di e sospechosonan principal, acusa di pone algun di e muchilanan yen di explosivo en e treinnan. Diahuebs ultimo, cuatro di e acusanan, entre nan dos di e sospechosonan principal a cuminsa un welga di hamber den protesta pa loke e ta considera acusacion inhusto. Hunto ta 29 persona cu ta husga relaciona cu e atentadonan di 11 di mart 2004, naunda a muri 191 persona y varios cientos a resulta herida. E welga di hamber ta protagoniza pa diestres di e 19 acusadonan sera durante e huicio. E otro 11 ta den libertad bou di fiansa.

No a permiti inscripcion di partido di extrema izkierda vasco

MADRID – E Tribunal Supremo di Madrid a prohibi diaranson pa e partidonan Abertzale Sozialisten Batasuna,(Socialista Campesina Batasuna) den e registro di partidonan Politico di e Miniterio di Interior, pa considera como un organiscion sucesor di Batasuna. E tribunal a bisa cu e ta acepta e argumento di e fiscalia cu e partido nobo ta simplemente un continuidad of un sucecion di Batasuna, cu e Supremo a prohibi na 2003, pa considere parti di e banda arma ETA. Sin embargo, e medida a wordo duna desconta pa e extrema izkierda vasca cu a lanta un partido legalmente inscribi pero activo for di mas cu 30 aña. Accion Nacionalista Vasca, algun di cual lista a wordo admiti pa e eleccionnan municipal y regional, apear cu otronan a wordo prohibi, como cu Huez a considera cu nan ta contamina pa Batasuna .

Homosexual Ruso ta ignora prohibición di marcha di Orguyo Gay

MOSCU – Activistanan Ruso, pa derecho homosexual, kendenan tin intencion di realisa un marcha di orguyo gay, na fin di mei, a compromete nan mes diamars di ignora un inminente prohibicion pa parti di e autoridadnan di e ciudad Moscu. Un marcha similar a wordo prohibi aña pasa. “E movimento di Orguyo Gay ta un capaña di derecho hopi importante den henter Rusia, Nikolas Bayev, un di e organisadornan a bisa. E ta un manera nevitabel y natural pa desaroyo di e sociedad civil, el a agrega. Efectivonan di polis na e sitio di conferencia di prensa poco prome cu e cuminsamento, a bisa cu e kier keda y scucha, Nicolas Alexeyev a bisa, otro di e organidornan di e marcha. E reunion tambe a wordo interrumpi pa un remarke di un periodista , kende a compara e homosexual cu e pedofilnan. Otro periodista a cita Bijbel y a expresa cu Rusia no mester imita e balornan occidental. Un representante di e ciudad di Moscu a bisa cu no a permiti e marcha di Gay, agregando cu e decision lo wordo anuncia oficialmente. Activistanan homosexual a indica prensa cu e marcha ta tuma luga , segun plania dia 27 di mei sin importa e decision di e autoridadnan. Den Parlamento Alexei Mitrofanov a splica den e reunion cu impedi e marcha di orguyo di gay tin un peliger antecendente pa prohibicionnan na demostracionnan di otro minoria y grupo di oposicionnan cu e autoridadnan c no ta gusta. No tin ningun motibo pa nenga pa permiti tal marcha pasifico. E no ta un activista, e no a prohibi den Constitución, el a bisa. Mitrofanov a agrega cu e duo di pop, Tatu, cu a yega na fama mundial gracia na su imagen di adolecente lesbiana, lo asisti na e marcha. Aña pasa e marcha a sigui a pesar di e prohibición, E activistanan a wordo deteni pa polis y a sufri agresion. Despues cu a despenalisa homosexualidad na 1993, a crece tolerancia poco poco cu un cantidad di club gay, cu a habri den e ciudadnan grandi despues di colapso di Union Sovietico.

Senado Mericano ta rechasa cronograma di retiro di trupa di Iraq



E lider di e mayoria democrat den Senado Harry Reid, durante un conferencia y prensa hunto cu e Senadornan Richard Durbin y John Kerry riba presupuesto riba e guera na Iraq.

WASHINGTON (AFP) - E Senado di Estados Unidos a rechasa diaranson un proyecto di lei, di impacto mas simbolico cu real, cu ta pretende di obliga e presidente George W. Bush, pa completa retiro di e trupanan Norteamericano di Iraq pa 31di mart 2008.

E mayoria democrat no por a haya 60 voto cu nan tin mester pa aproba e proyecto. Solamente nan a haya 29 contra 67. Pero e democratnan cu kier caba cu e conflicto na Iraq, cu ya ta den cuatro aña, a sigura cu nan lo sigui den e guera di malgasta placa contra Cas Blanco. E medida simbolico di diaranson a propone pa corta fondo di e trupanan na Iraq, despues di 31 di mart, solamente loke ta concerni medidanan antiterorista, entrenamento di trupanan Iraqi y proteccion di instalacionnan Mericano na Iraq. Tambe nan ta prevee e cuminsamento di retiro di e trupanan Mericano di Iraq, for di e 120 dianan despues di aprobacion di e texto. E iniciativa a permiti pa e pre candidatonan clave, manera e Senadornan Hillary Clinton , Barack Obama, difundi publicamente nan demanda pa pone fin na un guera cu ya a a costa bida di 3400 Mericano y cientos di miles di Iraqi. "Nos resolucion no a keda a aproba, pero nan lo wordo, mi no sa cuanto curpa mas lo bolbe cas, cuanto soldanan herida lo tin, e senador democrat Dick Durbin a bisa. Cas Blanco a destaca cu a keda cla cu e Senado a bai contra un calendario di retiro di trupa, locual Bush a opone completamente. E retiro di e acuerdo di un calendario ta algo cu e Mericanonan y e democranan y republicano den Senado no ta apoya, e portabos presidencial Tony Snow a bisa. Pero e senador democrat Russ Feingold kende a impulsa e medida a bisa cu e coalision den senado a busca pa caba cu e guera cu ta creciendo.

E apoyo pa cambia e curso na Iraq, a crece considerablemente for di juni, ora cu solamene 13 senador a aproba un calendario di retiro di e soldanan, el a destaca.

Un di dos enmienda democrat ,cu ta pretende pa castiga e gobierno Iraqi, cu un aceleracion di retiro di e trupanan Mericano, si e no cumpli cu e metanan determina, a keda retira despues cu Cas Blanco, lo renuncia cu e lo vota contra. E senadornan tambe a vota un proyecto republicano cu ta exigi Bush pa informa e Congreso na juli, riba avance politico na Iraq. Pero solamente a vota na fabor, 52 senador, ora cu nan tin mester 60 pa e wordo aproba. Mi ta kere cu e votacion di ayea a marca cuminsamento di e parti final di un wega legislativo relaciona cu Iraq., e ex candidato presidencial democrat John Kerry a bisa. Un di tres proposicon por wordo somete na votacion yama e Congreso pa rapidamente e demada di Bush y aproba fondonan di emergencia pa e guera.

Lider supremo di Iran, ta respalda dialogo cu Estados Unidos

TEHERAN - E lider supremo di Iran, e ayatola Ali Jameini, a ofrece diaranson su respaldo na e dialogo entre Estados Unidos y su pais pero a adopta un linea duro, ora cu el a señala cu e reunion solamente ta trata di resolve e situacion causa pa e politico Mericano na Iraq, no ta cambia e situacion na Iran. E duro tono di Jameini, ta parce destina pa para e criticanan di sectornan di linia duro riba e reunion proyecta pa Estados Unidos. Pero su comentarionan tambe a mustra e poco posibilidad cu e conbersacionnan, cu lo wordo haci na Baghdad, por alcansa progreso y reduci e tension na Iran y Estados Unidos. Egobierno di Iran a solicita e conbersacionnan cu e speransa cu tur dos pais lo haya un manera di reduci e caos den e pais. Jameini a bisa cu Iran, a acepta pa negosha, y recorda Estados Unidos su responsabilidad y deber relaciona na siguridad, y pa dune un ultimatum, E no a specifica di cual ultimatum e ta papia. E conbersacionnan solamente por habri e posibilidad na e responsabilidad di e ocupantenan di Iraq, segun el a bisa durante un discurso na un grupo di clero den e ciudad Mashhad, mas omenos mil km noroost di Teheran, segun television estatal.

Iran a exigi Estados Unidos pa e retira su trupanan for di Iraq y a culpa e trupanan invasor pa dramamento di sanger den nan bisiña Arabe. Washington a acusa Iran di arma y financia militantenan na Iraq, algo cu Teheran ta nenga.



E presidente di Iran, Mahmoud Ahmadinejad, cu un mucha den su brasa durante un bishita na Dubai

Forsanan Israeli a captura Libanes cerca di frontera

BEIRUT - Forsanan Israeli a detene diaranson un Libanes cerca di e frontera entre Libanon y e region ocupa pa Israel, Shebaa Farms, segun testigonan y un fuente di siguridad na Libanon a bisa. Otro fuente di siguridad a indica cu e forsanan di ONU,den sur di Libanon, a mantene un conbersacion cu soldanan Israeli, pa sigura liberacion di un persona deteni diaranson , pero no por a bisa si e persona a keda deteni.

Habitantenan di e localidad di Shebaa, na poco distancia di Shebaa Farms, a bisa cu e soldanan Israeli, a detene Hisham Hassan Balaa, mientras cu e tabata recogiendo hierba. Nacionnan Uni,a bisa cu Shebaa Farms ta e teritorio Sirio, captura pa Israel den e guera di 1967 di Medio Oriente. Siria y Libanon, a bisa cu e Libanes y pueblo Libanes, ta mustra e bishitantenan nan permit cu nan ta biba den e area.

Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093



TIN MESTER

Noord Lab Center N.V.
Noord 63
heeft vacature
voor twee
Medisch Analisten.
Voor informatie
bel. 586-0512

TIN MESTER

Lekker Bar
& Restaurant
Idamca N.V.
Noord 39
Tel. 587-6117
1 Supervisor

TIN MESTER

SIC Sergio
International Cars
Franklinstraat 7
Tel. 588-5494
tin mester
1 Hulp Monteur

TA BUSCA

Coburg Construction
& Consulting N.V.
Bubali # 52-A (Noord)
3 Constructie Helper
Pa mas information
yama:
Tel. 993-8967

TIN MESTER

Different International
Cuisine Bar &
Coctail Lounge
Palm Beach 29
Tel. 586-6134
tin mester
1 Koki

TA BENDE

Nissan
Sunny B-12,
1992
(As is where is)
Yama cell: 594-8156

PSYCHIC

Psychic Monica with
27 years experience
reunites loved ones.
Removes negativity.
Reveals lovers faithfulness
calls enemies names
Solves all problems
Immediate Results
1-817-834-3890
77322

THE KING

The only burger game in town



NOW HIRING
HANDYMAN

Ready to light your fire? Apply at Burger King Oranjestad. Must speak English, own transportation, possible night work. Must have work permit.

Please ask for Mr. Jairo Galan.

TIN MESTER

Nathan Aruba
Construction
tin mester
Metselaar, Timmerman,
Helper, Schoomaster,
Tegelzetter, Schilder
Rooi Koochi 51-B
Tel. 993-0578

DE BESLISSING

Het gerecht:
Stelt Luis Gabriel Manuel ATENCIO, geboren op 26 December 1979 in Aruba, onder curatele, benoemt over de onder curatele gestelde voornoemd tot curatrice zijn moeder, Harselia Virginia ROSEL, wonende in Aruba

THE KING

the only burger game in town



NOW HIRING
Ready to light your fire?
Apply at any Burger King
Part-time or Full Time
Must speak Papiamento & English
and must have a work permit

TIN MESTER

Un Koor di Misa
tin mester di un
Pianista. Si tin un persona
cu ta interesa por
yama 741-2838
E trabao ta boluntariamente,
e traha pa Señor

TIN MESTER

Water Treatment Pool
Service & Gardening N.V.
Paradera 40-E
Tel. 583-3720
mester
Zwembadie expert
y un Constructie helper

TIN MESTER

Midwest Welding
Tanki Leendert 172
Tel. 587-3499
tin mester
1 Lasser

TIN MESTER

Any Time
Restaurant N.V.
Paradera 34 B
Tel. 588-3636
tin mester
1 Koki

TIN MESTER

Amsterdam Manor
Beach Resort
J.E. Irausquin Blvd. 252
Telefoon: 527-1100
Mester di:
un Cleaner y un
Financial Controller

TIN MESTER

Giti Construction N.V.
Tumba 41
Telefoon: 587-4387
Mester di Tegelzetters,
Stukadoor,
Timmermannen en
Schilders en Metselaars

TIN MESTER

Proservice Construction
Company N.V.
Caya Frere Alexius 10
Telefoon: 588-0680
Mester di un
Electricien

TIN MESTER

Papiamento Restaurant
(Seamfo Holding N.V.)
Washington 61 (Noord)
Tel. 586-4544
tin mester
1 Kok helper
1 Bus boy

TIN MESTER

Win Lee N.V.
Braziliestraat 12
Tel. 582-1962
tin mester
1 Magazijn helper

TA BENDE

un cas nobo (casi cla), di tres (3) camber, dak di panchi di Argentina, dos (2) baño, cushina comedor, sala grandi, walking closet, un patio grandi patras, cu washok y su garashi grandi, riba tereno Eigendom (propiedad) 800 m2. Tin Taxatie rapport, pega cu Pavia Country Club Paradera. Bon prijs adres: Seroe Preto 14-V, Paradera, pa informashon Tel. 587-4518 - 562-0415

TA BUSCA

Twinkle Twinkle
Play Skol
Brebastraat # 5
1 Peuter Leidster
Pa mas information
yama:
Tel. 583-1040

TIN MESTER

Design and Lines Rep. N.V.
Tin mester di un persona pa haci limpi
pa San Nicolas.
L.G. Smith Boulevard 128.



GRADICIMENTO / INVITACION

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a compaña nos durante , enfermedad, fayecimento y entiero di:



Louisa Margarita Theysen

Gradicimento ta bai na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y haci yamadanan telefonico.
Un danki special pa personal di Wit Gele Kruis pa nan cuido y dedicacion.
Boso presencia y atencion tabata un gran consuelo pa nos.

Alavez nos kier ta invita pa compaña nos na tres santo sacrificio di misa:
Dialuna 14 di mei 2007 pa 6:30 di atardi
Diahuebs 17 mei 2007 pa 7'or di anochi
Diasabra 19 di mei 2007, pa 7'or di anochi tur na Misa Sagrado Curazon di Jesus na Savaneta, despues di misa diasabra lo tin un rosario na cas Savaneta 224.
Boso presencia ta altamente aprecia

Na nomber di su yiunan, nietonan, rumannan y demas famia

GRADICIMENTO / INVITACION

Pa medio di e anuncio aki nos kier a gradici cu a mustra nan atencion, cariño y sosten durante enfermedad, fayecimento y entiero di mi casa, nos tata, welo, ruman y omo:

Bertrando " Tani " Croes

Gradicimento special ta bay pa su dokter di cas dr. Heinze, dr. Anaya su internista, dr. Peterson, tur verpleger- y verpleegsternan di Dr. Horacio Oduber Hospitaal, muy special pa e boluntarionan di Konignin Wilhelmina Kankerfonds, un danki di curazon na Lola pa su pasenshi.
Na e resadonan cu tur anochi y pa lunanan largo, Edwina, Rosa, Reina, Ina, Charline. Na Ica de Cuba y devotonan di Divini Niño Hesus y grot di Divini Niño Hesus, Mena Frans. Na e grupo di Christo ta Amor cu nan alabanza, na Mariachi Estrea di Aruba y Jack Tromo, muy especial pa Humphrey Tromp. Na tur personanan cu a asisti na e ultimo momento na misa y na santana
Na tur esnan cu a manda flor, telegram, tarheta, E-mail y yamadanan, un danki di curazon pa e
donacion haci
Boso presencia y atencion tabata un gran sosten y consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita tur famia, bisiña y conoci pa compaña nos na tres santo sacrificio di misa:
Diadomingo 13 di mei 2007 pa 9'or di mainta
Diamars 15 di mei 2007 pa 7'or di anochi
Diabierna 18 dia meit 2007, pa 7'or di anochi na misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz, diabierna despues di misa lo tin un rosario na cas Sero Biento 9-B
Boso presencia ta altamente aprecia

Na nomber di su esposa Olga, yiunan, nietonan, rumannan y demas famia.



Oracion a la Milagrosa

Benignisima Madre de Misericordia y Hija de Dios Padre, Madre de Dios Hijo, Esposa del Espiritu Santo. Noble descanso de toda la Santisima Trinidad: elegida del Padre, preservada por el hijo y amada del Espirito Santo Vos sois en las cosas dudodasas mucha luz; en las tristes das Consuelo; en las angustias alivio, y en los peligros y tentaciones fiel Socorro, Sois Paraiso de gracias y espirituales dones, Bienaventurados los que de veras os aman y sirven, y los que por santidad de vida se hacen sienos y devotos nuestros, a vuestra piedad, pues recuro, Reina y Señora mia, para que me enseñeis, goberneis y defendais en todas las horas y momentos de mibida, suplicados humildemente ahora me alcanceis de la Majestad Divina la gracia que al presente os pido. Amen

Mandese a publicar y observese lo que ocurrira al cuatro dia.
Rese 9 Avemarias durante (9 dias). Pide tres deseos, uno de negocio y dos imposibles. E noveno dia publiquese este anuncio y se cumplira aunque no crea.

Gradicimento/ Invitacion

Pa medio di e anuncio aki nos kier a gradici tur esnan cu a mustra nan atenshon
Carino,, sosten na e momento dificil aki di fallecimento di nos yui stima:



Andrick Edward Loopstok.

Danki na tur esnan cu a yuda di un of otro forma, nos ta gradici tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, tantisimo jamadanan di telefoon y e gesto bunita den forma di un donashon. Especialmente nos kier a gradici Romar Trading, Staff A.I.B. Bank, Pevesa, ex coleganan di Post Aruba, Rode Kruis. Tambe un danki special na Famia Rozenberg, Briezen, Tromp, Eckmeyer,Donker,Boekhoudt,Gomez y Maduro y tur demas famianan, amigonan, conocirnan, anonimonan y tur pero tur hende cu den un of otro forma a juda cu nan sosten, consuelo, atenshon, nan ta hopi pa menshona, sorry si nos por a lubida un of otro. E tabata un gran consuelo pa nos. Un grandi tambe na Youyh Extreme y Miniteca Genie.

Na mes un momento nos kier a haci un invitacion pa 3 sacrificio di Misa cual lo tuma lugar Diasabra 12 Mei 2007 pa 7or di anochi na Misa Sta Filomena na Paradera. Diaranson 16 di Mei 2007 pa 6:30 di anochie na Misa Sta Anna na Noord. Diabierna 18 di Mei 2007 pa 6:30 di anochie na Misa Sta Anna na Noord y alavez nos kier a anuncia cu despues di Misa di diabierna 18 di Mei pa 8 orr di anochie lo tin un Santo Rosario na Cas Paradera 75a pa descanso di alma di nos Defunto stima Andrick.
Boso Presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di su Mama,Tata,Rumannan y demas famia.

Budget
All The Difference In The World

Cu profundo tristesa pero conforme cu Dios su boluntad, management Staff y personal di Budget Car Rental ta anuncia fayecimento di:

Señora Teolindo Eligio Nadal
mihor conoci como Pito

Na bida esposo di nos empleada, colega Lucienne Nadal

Nos ta manda nos mas sincero condolencia na Lucienne y famia
Cu Dios dune hopi forza den e dianan dificil.



GRADICIMENTO / INVITACION

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a compaña os durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos tata, welo, ruman, esposo, bisawelo y omo stima:



Cipriano Geerman
Mihor conoci como "Kedais"

Gradicimento ta bai pa Dr. Mungra y su Secretaria Milouska Kock, Dr. Anaya, Dr. Posner, Konigin Wilhelmina Kanker Fonds, especial na Sra. Bareño, Sra. Prince y Sr. Vrolijk, Iglesia Alianza Evangelica Nobo y Pastor Sophia pa e bunita Alabanza y Oracion, Elton Laudromat, Valero Palm Beach, Dr. Cy Holly, Famia Perez, Sra. Lorena Lampe, Sr. Max Hassell y su nieto Edvard Lampe pa e bunita cantica nan den misa, Sr. Rowald Wever pa e bon servicio, su ruman Maria pa tur su yudansa nan, su subrina Lea pa e atencion especial, na Elsa's Flowershop pa e servicio rapido, na empleadonan di Costa Linda especialmente Housekeeping dept, Total Cleaning, Occidental hotel, Island Overseas, pa tur e jamadanan y telegram nan boso sosten tawata hopi grandi y valioso pa nos. Nos lo no lubida nunca tur locual boso a hasi pa nos. Tambe masha danki pa e donashon nan na Kanker Fonds, pa nan por sigui juda tur esnan cu mester di nan ajudo.
Na nomber di su yuinan: Ina, Olivia, Tico, Nella, Marlyn, Jerry, Aurita y su Sra. Maria.

Alavez nos kier invita pa acompaña nos na tres Santo Sacrifisio di Misa na Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz dia 15, 17 y 19 di Mei 2007 tur pa 7'or di anochi, boso presencia ta altamente aprecia despues di ultimo misa tin un rosario na cas Sombre 3–A.

GRADICIMENTO / INVITATION

Na nomber di su esposa, mama, yiunan, rumannan y demas famia kier a gradici famia, bisiña, amigo y conocirnan tur esnan cu a mustra nan atencion y cariño na ora di enfermedad, fayecimento y entiero di:



Pedro " Pepe " Lopez

Gradicimento ta bai na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, kaarchi y donacion y a haci yamadanan telefonico.
Un danki special na Lola Geerman, Judith Jacobs, Jhonny Lopez, Dinke Chirino, Amy Lasten, Stanley Heinze, Annie Maduro, Watapana Tours, Dennis de Cuba, Carla Martinus. Na dr. Zeitvogel, dr. Coox, dr. van Veen y dr. Wong Loi Sing y e otro dokternan y verpleegsternan di Eerste Hulp, personal di Ambulance.
Boso presencia y atencion tabata un gran consuelo pa nos.
Alavez nos kier ta invita pa compaña nos na tres santo sacrificio di misa: Diahuebs 17 di mei 2007 pa 7'or di anochi na Misa Santa Filomena na Paradera; Diabierna 18 di mei 2007 pa 7'or di anochi na misa Virgen di Fatima na Dakota; Diasabra 19 di mei 2007, tur pa 7'or di anochi tur na misa Santa Filomena na Paradera, despues di misa lo tin un rosario na cas Pavia 20-E
Boso presencia ta altamente aprecia
Na nomber di famia Lopez-Lampe

Arcangel San Garbiel



ORACION

Oh. Dios, que entre todos los angeles elegiste al Arcangel Gabriel para anunciar el misterio de tu Encarnacion; concidenos benignamente que los que celebramos su festividad en la tierra, experimentemos su patrocinio

en el cielo. Amen

(Aqui se pide la gracia que se desea)

Oracion a la Rosa Mistica

A ti vengo con toda la fe de mi alma a buscar el sagrado consuelo, en mi dificil situacion no desampares. Las puertas que se hand de abrir en mi camino sea tu brazo poderoso el que los abra para darme la tranquilidad que ansio 3 peticiones oficiales suplica que hace un corazon afligido por duros golpes del cruel destino que lo ha vencido siempre en la fecha humana, ya que si tu poder divino no intercede en mi favor sucumbire or falta de ayudo, brazo poderoso asisteme, amparame y conduce me a la gloria celestial. Gracias dulce Jesus. Rece por 15 dias para los casos mas dificiles empezando el viernes publicar antes de 8 dias. NJ

St. Jude
Prayer to st. Jude
May the sacred heart of Jesus be adored glorified, loved and perserved throughout the world now and forever Our scared heart of Jesus Pray for us, St. Jude worker of miracles pray for us, St. Jude helper for us. Say this pray 9 times a day by the eight days your prayer will be answered, it has never been know to fail.
Publication must be promised,
Thank you St. Jude for favor granted.

The Lord is my Shepherd, I shall not want
He maketh me to lie down in green pasture,
He leadeth me beside still waters ***Ps. 23:12***

It is with great sorrow we announce the death of our beloved Husband, Father, Brother Grandfather, Greatgrandfather and Uncle



Mr.Teolindo Eligio Nadal
Better known as: " Pito "
Born: February 2nd, 1936
Died: May 12th, 2007

Left to mourn are his:
Wife: Lucienne C. Nadal-Hughes

Children: Maritza Nadal & Family
Teolindo Nadal & Family
Ricardo Nadal & Family
Tamara Nadal

Step-Daughter: Carol Guerra-Hodge & Family

Grandchildren: Charisma, Aramis, Zukaira, Kanisha, Asiah, Ricky, Diego, Kes-Jane, Tim and Kendra

Great-grandchild: Sceeyena Nadal

Brothers: Osvaldo Nadal & Family
Apolinal Nadal & Family
Archimides Nadal & Family

Sisters: Ruth Williams-Nadal & Family
Teolinda Nadal & Family
Asia Nadal & Family
Aunts, Uncles, Nieces, Nephews, Cousins and good friends: too numerous to mention

Colleagues: CBI, SOS security and Serlimar

All other relatives: Nadal, Vanterpool, Duncan, Hughes, Stokes, Hodge, Gibbs, Rombley, Meyers, Ashby, Peters, Hazel, Heyliger, Fraiser, Simmons, Arrindel, Patterson, Carty, Priest, Landsmark, Williams, Romney, Marsh, Varlack and Phillips.

The funeral service will take place on Friday, May 18th 2007 at 3.30 pm at the Seed of Life Church in San Nicolas. The body of the late Mr. Teolindo Nadal will be laid out from 2 pm, followed by the service. And from there to the Government Cemetery at Cura Cabai.

After Funeral no condolences at home.





A fayece cristianamente



Lucio Toribio Ras

20-03-1938 16-05-2007

Na nomber di su señora Catharina Ras Geerman
Su yiu Ludmila "Michi" Geerman
mescos cu yiu Ailyn Sierra y famia

Su rumannan: Fabio y Aura Ras y famia
Sra. vda. Ortencia de Cuba Ras y famia
Sra. Ana Maria y Julio Rafael y famia

Swa y cuñanan, subrino y sobrinanan na Aruba, Hulanda, Canada, Merca, Costa Rica.

famia: Ras, Geerman, de Cuba, Rafael.

Acto di entiero lo tuma lugar dialuna 21 di mei 2007
For di 9'or am e resto mortal ta reposa den Iglesia Santa Filomena na Paradera

Adres di condolencia: Cashero 42-C
di 7'or pm - 9:am



STATEN VAN ARUBA

Cu honda pena Parlamento di Aruba a tuma nota di fayecimento di:

RUFINO (RUFO) LEOCADIO TRIMON
tata di sra. Natasha Wagner-Trimon, Empleado di Grifeie di Parlamento di Aruba.

Hopi forsa, consuelo y resignacion na sra. Natasha Wagner-Trimon y demas famia den e momentonan doloroso aki.

Cu Sr. Rufino (Rufo) Leocadio Trimon sosega na paz.
Den nomber di Parlamento di Aruba

M.F. (Marlon) Werleman
Presidente Suplente

mr. lic. J.D.Semeleer
Secretario Suplente

Staf y Personal di Parlamento



DEN SOMBRANAN DI MORTO

Den sombranan di morto Hesus ta sofoca,
pa furia di burdugu tur parti rondona
Cabes no tin descanso,
Su wowo no tin luz.
Un multitud inmenso di yiunan pecador ta para rond di e cero, den fierno su fulgor. Nan gritonan ta kibra su tierno curazon, nos Redentor ta muri di duele y stimacion.
Bien pronto luz di bida lo caba pa nos tur, lo disparce den sombra di tumba frieu y scur
Maske tur luz por paga,
Un Solo semper tey
Amigo tur por huy,
Es uno no ta bai
Hesus, na e ora tristo
Bin lanta nos balor.
Bin baha tur nos susto
Y calma nos dolor.
Y dia cu luz paga
Den wowonan kibra,
Bin sali pa nos alma
O Solo, semper cla.





Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Pasobra ami ta Señor bo Dios, kende ta sostene bo man drechi, kende ta bisabo: "No tene miedo, lo mi yudabo."
Isaias 41:13

Cu profundo tristesa den nos curason, pero conforme cu Dios su boluntad y gradecido pa tur loke el a haci y nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento di:



Leocadio Rufino Trimon

mihor conoci como: "Rufo"

Na nomber di su:

esposa:	Ursula " Luchi " Trimon-Hieroms
yiunan:	Natasha y Charles Wagner-Trimon y famia
	Anouschka Trimon y Compaňe
nieto y nietanan:	Danielle, Gabrielle, Joshua, Jordan,
ruman:	Fortunata y Sixto Zievinger-Trimon
swa y cuñanan:	Elias Fingal y famia
	Emiliana Trimon-Dijkhoff y famia
	Elvira Trimon-Dijkhoff y famia
	Robertina " Tina " Peňa-Hieroms
	Petra Maria de Boer y famia
	Willemfried Hieroms y famia
	Robert Hieroms y famia
	George Hieroms y famia
	Roland Hieroms y famia
manera yiu:	Maria Jose Toledo Gomez
	Eric Ras y famia
	Tamara y Laura Dijkhoff
	Kristi Ras
	Marielle Croes
	Arleen Ras y yiu
	Mabel Ras y yiu
	Charlene Ras
	Benjhamino Giel

Rumannan den Cristo, subrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y comper, bisiña, amigo y conocir; famia: Trimon, Hieroms, Zievinger, Tromp, Wagner, Bronswinkel, Luidens, Ras, Peña, Fingal, Dijkhoff, Idigoras-Cotalero, Geerman, Coutinho, Arends, Kelly, Kock ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma luga Diabierna 18, di Mei 2007, pa 4'or di atardi saliendo for di Iglesia Emmanuel pa Santana Central na Sabana Basora. E resto mortal di "Rufino" lo ta reposa for di 2'or di atardi den Iglesia Emmanuel na Grenedaweg 12-C, Tarabana.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos a lubida un of otro famia.

"The Lord is my sheperd; I shall not want."
Ps. 23: 1,2

We hereby announce the death of our beloved mother, grandmother, great grandmother and aunt:

Mrs. Susanna Elizabeth Clark

better known as "Betty" or "Suzy"
sunrise: June 17th, 1926 (Canada) -
sunset: May 11th, 2007 (St. Maarten)

The funeral will take place on May 18th, 2007 in St. Maarten.

Address for condolences:
Sonia Clark, Scheepbouwsteeg, Phillipsburg, St. Maarten#
Tel: 00599-542 3187



***"Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta lagatras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza. "
Cado Wever***

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento na Bergen, Hulanda di:

Pedro Everon vdo.di Betty Everon
mihor conoci como: "Camel "
na edad di 82 aña
ex-empleado di Lago y ex-taxista di Taxi 16

Na nomber di su:

yiunan: Barbara y Jules van den Broek na Hulanda
Rofina y Edwin Boekhoud na Hulanda
Theresa Everon y Peter Peetoom na Hulanda
Jolanda Everon
Rosa y Fedi Ras na Hulanda
Tico Everon y Gina Winterdaal
† Vale Everon na Hulanda

Grace Croes y Johnny Engelhart na Hulanda
Edgard Croes y famia

nieta y nietonan:
Etleen y Douwe, Rosline,
Guisella, Tricia y Reggie
Douglas y Marisol, Edward y Jeremie
Jogard, Ferdinand, Robert, Rodrick,
Rochinell

bisanietanan: Daviënne y Alysha

swanan: Esteban Angela y yiunan na Aruba y Hulanda

cuñanan: Rufina Henriquez y famia na Hulanda
Horentencia Henriquez y yiunan na Aruba y Hulanda
Gertruida Werleman-Henriquez y yiunan na Aruba
Sra.Vda. Ninita Krozendijk

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan y demas famia na Aruba, Curaçao y Hulanda ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 19 di mei 2007 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Filomena pa santana catolico na Paradera. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Filomena na Paradera.

Adres pa condolencia: Piedra Plat 90
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.





PRAYER TO THE ROSA MYSTICA

Maria Rosa Mystica,
Mystical Rose,
Immaculate Conception.
Mother of our Lord Jesus Christ,
Mother of Grace,
Mother of the Mystical Body,
Mother of the Church,
thou camest down on earth to call upon us children of this earth to love each other,
to unite and live in peace..
Thy requests of us the practice of charity, prayer, and penance.
We thank God with all our hearts that He has given thee to us as our Mother and Mediatrix in all our needs.
Mary, full of grace, please help me,
I beseech thee and grant me my special intention.
Thou hast promised us thy motherly protection, full of graces: "I am always very close to thee, with My motherly love."
Rosa Mystica, Immaculata, Mater Dolorosa, please show me that thou art my Mother, Bride of the Holy Spirit and Queen of Heaven and Earth.
Amen





Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

***" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa."
Ps. 23:1,2,3***

Cu honda pena y tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, pero agradecido pa tur locual ela haci y significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento di:



Pedro Jesus Wever
mihor conoci como: "Perus" of "Shon"
ex-douanero

Na nomber di su:
esposa: Supriana Wever-Reyes

yiu: Jenny y David Wever

nieta y nietonan: Zahaira y Rachid
Annique y Juni
David Jr.
Dajenne

bisanietonan: Tohami, Noah

swanan: Hilario "Lachi: y Mirna Reyes y famia
Leonardo "Nadeis" y Beatrix Reyes y famia
Ramon "Moonchie" y Violet Reyes

cuñanan: Sra.Vda. Luisa Maduro-Reyes
Rosa reyes

ayudante: Carmen Castillo

amigonan: Constan de Windt
Alex Tromp

sobrino y sobrinanan na Aruba, Corsow, Merca y Hulanda
primo y primanan na Aruba, Corsow y Hulanda
comer y compernan, ihanan,

famia: Wever, Reyes, Requiest, Blanco, Hoevertsz, Lacle, Maduro, Ridderstap, Dirksz y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 19 di mei 2007 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia: Caya Ernesto Petronia 50
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

BON DIA Aruba

Grupo di Oracion San Hudas Thadeo Santa Cruz

Miembronan di grupo di oracion tin e tristo deber di participa fayecimento cristianamente di

Señor Juan Emiliano Croes,
miho conoci como Mechi,

un fiel deboto di San Hudas Thadeo y miembro di nos grupo di oracion.

Nos ta extende nos mas profundo condolencia na su señora Elsa, yiunan y demas famia y nos ta desea nan hopi forsa den e momentonan dificil aki.

Cu Mechi sosega na paz den Reino di nos Creador.

Pa mi Machi stima Tomasina (Onsi) Tromp-Boekhoudt

Con dushi tabata tempo cu ami como jui por a cuida Machi manera Machi a cuidami y mi juinan. Mi ta yama mi mes un jui hopi priviligia, cu mi Machi a brindami su cariño, amor y principalmente su confianza sin cobra ningun momento.

E regalo di mas grandi cu mi por a ricibi for di mi Machi, tabata e momento cu Machi a brazami y duna mi Machi su bendicion na ora di e despedida

Momentonan cu ta keda pa semper graba den mi curazon.

Machi su jui Chima Rasmijn-Tromp

INVITACION

Señor, Bo a yama mi y mi a obedece Bo.

Mi sabi cu Bo ta conoce mi completamente y di otro banda mi a hasi lo posibel pa siña conoce tres cos.

Bo a siña mi Fe, Speranza y Amor.

Cerca **Bo** tin tanto di tur tres, pesei mi kier a laga atras pa tur cu a stimami, esun cu ta mas grandi, esta AMOR.

Cu esaki por keda biba den nan, pasobra eyden Abo ta.biba, pasobra Abo ta AMOR.

Alavez nos kier a invita tur famia, conocirnan y bisiñanan pa asisti na un Santo Sacrificio di Misa na Santa Filomena na Paradera dia 20 di mei 2007 pa 5.30or di atardi, pa asina recorda cu dia 18 mei 2007 ya ta 1 aña di fayecimento cu nos machi stima a laga nos.

Tomasina Tromp-Boekhoudt
(Onsi)

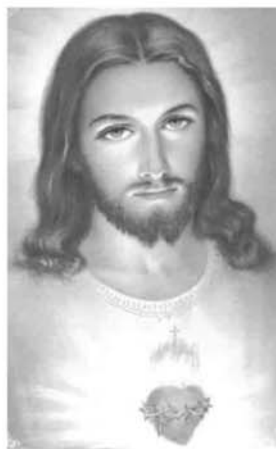
Na nomber di su yuinan

Oracion a la Milagrosa

Benignisima Madre de Misericordia y Hija de Dios Padre, Madre de Dios Hijo, Esposa del Espiritu Santo. Noble descanso de toda la Santisima Trinidad: elegida del Padre, preservada por el hijo y amada del Espirito Santo Vos sois en las cosas dudodasas mucha luz; en las tristes das Consuelo; en las angustias alivio, y en los peligros y tentaciones fiel Socorro, Sois Paraiso de gracias y espirituales dones, Bienaventurados los que de veras os aman y sirven, y los que por santidad de vida se hacen sienos y devotos nuestros, a vuestra piedad, pues recuro, Reina y Señora mia, para que me enseñeis, goberneis y defendais en todas las horas y momentos de mibida, suplicados humildemente ahora me alcanceis de la Majestad Divina la gracia que al presente os pido. Amen

Mandese a publicar y observese lo que ocurrira al cuatro dia. Rese 9 Avemarias durante (9 dias). Pide tres deseos, uno de negocio y dos imposibles. E noveno dia publiquese este anuncio y se cumplira aunque no crea.

M.C.C.



Oracion a la Milagrosa

Benignisima Madre de Misericordia y Hija de Dios Padre, Madre de Dios Hijo, Esposa del Espiritu Santo. Noble descanso de toda la Santisima Trinidad: elegida del Padre, preservada por el hijo y amada del Espirito Santo Vos sois en las cosas dudodasas mucha luz; en las tristes das Consuelo; en las angustias alivio, y en los peligros y tentaciones fiel Socorro, Sois Paraiso de gracias y espirituales dones, Bienaventurados los que de veras os aman y sirven, y los que por santidad de vida se hacen sienos y devotos nuestros, a vuestra piedad, pues recuro, Reina y Señora mia, para que me enseñeis, goberneis y defendais en todas las horas y momentos de mi bida, suplicados humildemente ahora me alcanceis de la Majestad Divina la gracia que al presente os pido. Amen Mandese a publicar y observese lo que ocurrira al cuatro dia. Rese 9 Avemarias durante (9 dias). Pide tres deseos, uno de negocio y dos imposibles. E noveno dia publiquese este anuncio y se cumplira aunque no crea.

M.C.C.



MARIA REINA DE LA PAZ
Rogad por Nosotros

BIRGEN DE FATIMA



PIDI PA NOS

Esta es la Estatua Peregrina Internacional de Nuestro Señor de Fatima, famoso en el mundo entero. Fue esculpida en 1947, por Jose Thedim, segun la descripcion de la Hermana lucia, que es una de los niños que vieron a la Santisima Virgen. Fue bendecido para ser la peregrina, la viajera. Desde entonces ha estado constantemente viajando para llevar el mensaje de Fatima al mundo. Lo ha atravesado muchas veces; ha vistidado mas de 100 paises, incluyendo Rusia y China. Ha llevado el gran mensaje de esperanza, "el plan de paz del Cielo" a millones de personas. Hemos recibido noticias de milagros y gracia insignes de todas partes donde ha viajado. En 1951, el Papa Pio XII comento: "En 1946 coronamos a Nuestra Señora de Fatima como Reina del Mundo y al año siguiente, por medio de su Estatua Peregrina salio a reclamar su dominio.

Los milagros que Ella hace en Su camino, son tales que no podemos casi creer en lo que estamos viendo. "Esta estatua ha llorado muchas veces, en algunos de los casos muy bien probado.

El Plan de Paz del Cielo es un llamamiento a hacer oracion y penitencia, ofrecidos en reparacion por el pecado. La Santisima Vorgen dijo en Fatima, "la guerra es un castigo por el pecado y pide que se comulgue en reparacion el primer sabado de mes.

Tambien pide que cada dia:

1) Ofrezcamos cada acto como un sacrificio por el pecado;
2) que recemos el rosario;
3) que nos consagramos al Corazon Inmaculada de Maria y que usemos el escapulario como simbolo de esta consagacion.



UN MENSAJE DE JESÚS

¿Por qué te confundes y te agitas antes los problemas de la vida?

Déjame el cuidado de todas tus cosas y todo te irá mejor.

Cuando te abandones en Mí todo se resolverá con tranquilidad según mis designios.

No te desesperes, no me digas una oración agitada, como si quisieras exigirme el cumplimiento de tus deseos. Cierra los ojos del alma y dime con calma: Jesús, en Ti confío.

Evita las preocupaciones y angustias y los pensamientos sobre lo que pueda suceder después. No estropees mis planes, queriéndome imponer tus ideas.

Déjame ser Dios y actuar con libertad.

Abandónate confiadamente en Mí. Reposa en Mí y deja en Mis manos tu futuro. Dime frecuentemente: Jesús, en Ti confío.

Lo que más daño te hace es querer resolver las cosas a tu manera. Cuando me dices: Jesús, en Ti confío, no seas como el paciente que le pide al médico que lo cure, pero le sugiere el modo de hacerlo. Déjate llevar en mis brazos divinos, no tengas miedo, Yo te amo.

Si crees que las cosas empeoran o se complican a pesar de tu oración, sigue confiando. Cierra los ojos del alma y confía.

Continua diciéndome a toda hora: Jesús, en Ti confío. Necesito las manos libres para poder obrar. No me ates con tus preocupaciones inútiles. Satanás quiere eso: agitarte, angustiarte, quitarte la Paz. Confía solo en Mí, abandónate en Mí.

Así que no te preocupes, confíame todas tus angustias y duerme tranquilamente. Dime siempre: Jesús, en Ti confío y verás grandes milagros. Te lo prometo por mi amor.

Fuente de Misericordia invierno 2005 13

Polisnan ta sigui amplia nan konosementu





WILLEMSTAD -- Fin di aprel 2007 e tim di Maneho di Landelijk Politie Opleidingsinstituut, dosente i alumnonan a partisipá na un kurso di Politie Kennis Net. Politie Kennis Net (PKN) ta un netwerk (manera un website) kaminda koleganan di Kuerponan Polisial tin tur informashon tokante leinan i material di edukashon i formashon.
Management Team, dosentenan, koleganan den formashon tin aseso na e sistema. Dosentenan di LPO por duna adspirant i kursistanan tarea kaminda nan mester buska riba Politie Kennis Net en konekshon ku e tarea i pa amplia nan konosementu.
Tur kolega por studia den nan mes tempo loke sigur ta na bienestar di edukashon i estudio di lei, órden públiko i seguridat na Antia i den regio.

Ku introdukshon di e sistema Politie Kennis Net ta duna kontinuashon na e sistema yama 'Competent Gericht Onderwijs' loke LPO ta hasiendo den kuadro di Human Resource Management & Development KPNA. Minister di Hustisia i College van Korpschefs a duna LPO e tarea (HRM) aki.

Dentro di algun luna lo start ku e proseso pa hasi PKN sistema Antiano. PKN lo haña un "LPO-domein" kaminda tur lei Antiano, insular, material di formashon, programa ets. ta riba e sistema. Kuerponan i tur instansia ku ta enkargá ku mantenshon di órden i seguridat na Antia Hulandes lo por haña informashon riba PKN, i naturalmente tambe material di formashon.

PKN ta un paso imporante den kuadro di e trabou di Human Resource Management & Development pa Hustisia i KPNA. E intenshon ta pa e klasnan nobo di Basis Politie Opleiding ku ta start den ougustus 2007 usa e sistema di PKN durante nan periodo di formashon.
LPO ta un instituto profeshonal ku ta dunando trainingnan riba nivel haltu. Nos ta desaroyá kurso, training i workshop pa servisio i organisashonnan enkargá ku orden públiko i seguridat na Antias, Aruba i pronto den region segun plannan.
LPO ta sigui ku desaroyo inovativo di material di edukashon i formashon i proyektonan den kuadro kombatimentu di kriminalidat pa un mihó komunidat.

Miembro di Konseho Insular Rignald Lak kier mas informashon riba kompania stranheru ku ta buska petroli

WILLEMSTAD – E miembro di Konseho Insular Rignald Lak a pidi gobiernu di Korsou mas informashon riba e kompania stranheru ku ta buskando petroli i gas den awanan di Korsou.
E ta hasi un serie di pregunta na gobiernu relashona ku e tema aki.
1) Pa Bestuurscollege aserka Gobiernu Sentral, pa haña mas informashon riba e supuesto permit ku a ortoga un kompania stranhero ku ta bai hasi e diferente pruebanan nesesario p'asina haña sa, si na Korsou tin PETROLI of GAS SI OF NO ?
2) Mirando ku ta den awananTeritorial di Korsou tambe ta bai hasi e testnan (pruebanan sismologiko) aki, Bstuurscollege por aserka Gobiernu Sentral p'asina Konseho Insular por risibi un kopia di e kontrato ku a keda sera ku e kompania stranhero aki ?
3) Ki ta rol di Gobiernu di Korsou awor aki i den futuro, den henter e materia aki kaminda ta bai hasi e pruebanan sismologiko pa sa si tin " petroli of gas " i si resulta berdat ku tin petroli i gas den fondonan di laman aki na Korsou i mester pasa over pa boramentu ?
4)Bestuurscollege por splika Raad, kon nos tin di mira henter un posibel " deskubrimentu" di gas i petroli aki na Korsou, den repartishon di bienes ku otro islanan di Antia den e proseso di Struktura Estatal , kaminda ku Gobiernu Sentral a institui un "fundashon" pa atende henter e proseso di eksplorashon di " gas i petroli ?
5) Bestuurscollege por buska tur, pero tur informashonnan relashona ku ekplorashon di GAS of PETROLI den fondonan di laman aki na Korsou , a Konseho Insular por haña sa kiko Gbiernu sentral ta hasiendo of no ta hasiendo na fabor di Korsou i su Pueblo ?
6) Bestuurscollege por buska serka Gobiernu Sentral, e pruebanan ku a keda hasi den añanan ochenta (' 80), prosesa pa sistemanan di I.T. moderno aktualmente, p'asina Raad por tuma nota di lokual a keda deskubri den tempu ey i ku awor aki tin 5 kompania interesa pa bin bora manera eks Prome Minister Ys den pasado a deklara na medionan di Prensa ?
Si Lidernan / Politikonan kier buska alternativanan duradero riba terenonan finansiero i ekonomiko pa pais Korsou i su pueblo, a bira tempu pa nos kuminsa pensa riba loke por parse " imposibel ", wak ku esakinan por bira " posibel ", asina Lak ta bisa den su karta pa Gezaghebber di Korsou.



Empresa ta bai buska mil hende pa empleo den sektor turistiko

WILLEMSTAD -- E luna aki a habri na Kòrsou un empresa ku ta speshalisá den selekshoná i kontratá personal pa Horeca. E fórmula ku CHR ta usá ta úniko; te ainda Kòrsou no a konosé un empresa ku ta dediká su mes eksklusivamente na selekshon di kòki i personanan ku MBO i HBO pa kresementu rápido den ramo di turismo.
E fundadó, Anuschka van der Tier, trahando 11 aña den turismo di Kòrsou, ta pone énfasis ku CHR no ta un agensia di empleo. Agensia di empleo ya tin kantidat i entre nan un par hopi bon. CHR ta basá su mes únikamente pa trese petishon i oferta huntu pa empleonan figo.
CHATA ta spera ku e aña aki lo bai tin mas o ménos 1000 vakatura mas den hoteleria.
Van der Tier: " Nos empeño ta dos kos: di un banda nos lo bai intermediá lihé, efisiente i ku atenshon personal pa nos klientenan. i di otro banda nos ke stimulá personal kualifiká ku bon eksperensha pa aseptá vakaturanan interesante i bon riba nos dushi isla . Lo mi buska semper e kombinashon perfekto."
CHR tin un wèpsait ku interesadonan por subi pa wak sea vakatura òf kandidatonan. Riba e wèpsait tin solamente kandidatonan ku a duna pèrmit pa publikashon. Naturalmente tin e posibilidat pa inskribí sin publikashon riba e wèpsait. Riba www.chrcuracao.com tambe por haña e number di telefon den kaso ku ta deseá pa traha un sita.

Miembro di Staten di UPB, Anthony Nicolaar a partisipa na reunion di parlatino na Habana, Cuba

Kralendijk – Parlamentario pa UPB, mr Anthony Nicolaas, presidente di e komishon fiho di asuntunan ekonómiko i labor di Parlamentu Antiano ta satisfecho ku su biahe ku el a realisá resientemente pa Cuba, pa asistí na un reunion di komishon permanente di asuntunan laboral, previshon soshal i asuntunan hurídiko di Parlamentu Latino Amerikano, Parlatino.
E reunion a trata diferente punto masha interesante manera entre otro migrashon internashonal i partikularmente migrashon den Latinoamérika i Karibe. Tambe a atendé tendensianan mundial di empleo dor di hende muhé i prinsipalmente e situashon di e muhé kubano.
Nicolaas a duna un splikashon elokuente kon e ta mira hinter e asuntu di migrashon di stranheronan den Antia Hulandes i Karibe i tambe kon e ta mira e hende muhé den trabou.
Durante di e diskushonnan riba tendensianan mundial pa loke ta trata partisipashon di hende muhé den e proseso laboral, e diskushon a konsentrá riba partisipashon di hende muhé den polítika.
Nicolaas a splika ku partisipashon di hende muhé den parlamentu di Antia Hulandes i tambe konseho insular di Boneiru i Kòrsou ta hopi limitá. Apénas dos di e 22 miembronan di Parlamentu Antiano ta hende muhé i den Konseho Insular di Boneiru i di Kòrsou tin apénas un hende muhé.
Parlatino ku a keda ofisialisá 16 di novèmber 1986, ta un institushon demokrátiko di karakter representativo permanente ku ta enkargá pa promové, harmonisá i kanalisá e movementu pa integrashon Latino Amerikano.
E komishon di asuntunan laboral, previshon soshal i asuntunan hurídiko ta atendé entre otro asuntunan hurídiko di Parlamentu Latino Amerikano mes, manera entre otro e statuto, reglamentonan i konseptonan.
Pa loke ta trata asuntunan laboral i previshon soshal e komishon ta atendé asuntunan relashoná ku polítika di trabou, empleo i salario i tambe siguridat soshal.
Durante vários reunion di Parlamentu Antiano Nicolaas a yega di mustra riba importansha di partisipashon den Parlatino, pero ku mester evaluá tambe partisipashon di miembronan di Parlamentu Antiano ku partisipá na eventonan internashonal.
Segun e parlamentario e no ta kontra pa miembronan biaha pa eksterior pa partisipá na enkuentronan importante, pero ku mester wak si tin sufisiente fondo, promé ku e biahe tuma lugá. Segun Nicolaas, mester planifiká tipo di biahe asin'aki hopi bon i wak ku nan tin sentido i ku nan ta efektivo.